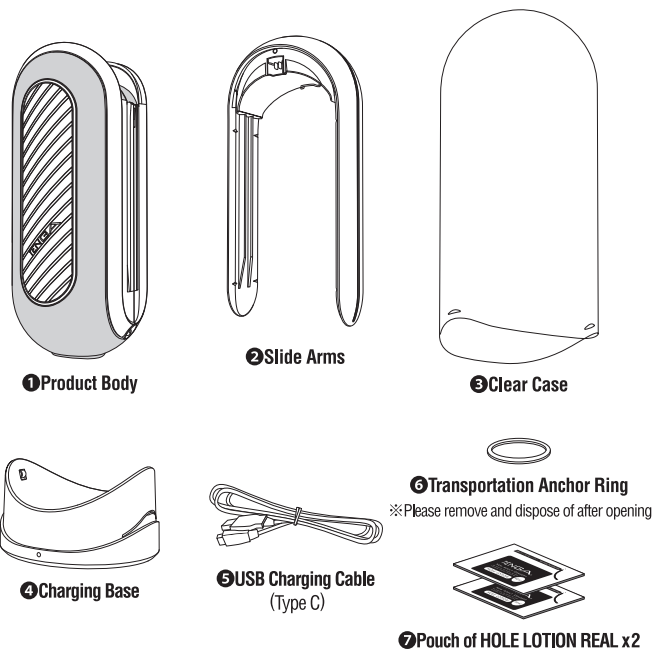


FLIP ZERO **0**
GRAVITY 
ELECTRONIC VIBRATION

USER MANUAL

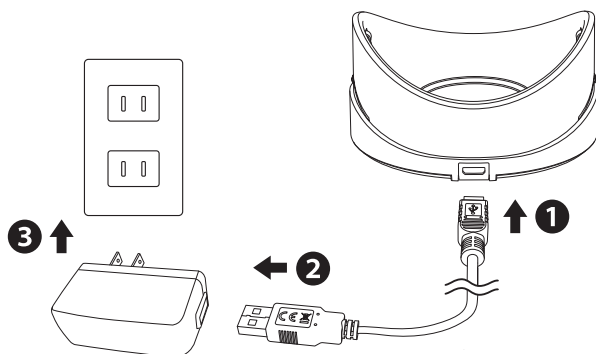
**Always read User Manual before use and
store this manual without disposing.**

Included Parts



SET UP

Connect the USB cable to the Charging Base, then plug into a USB port or wall plug adapter.



Do not plug in or unplug the dedicated USB cable with wet hands. Doing so may cause electric shock or burns.

FR

[Pièces incluses]

- 1** Corps du produit
- 2** Bras coulissants
- 3** Boîte transparente
- 4** Socle de chargement

- 5** Câble de chargement USB (Type C)
- 6** Anneau de transport

*Veuillez l'enlever et le jeter avant la première utilisation

- 7** 2 pochettes de HOLE LOTION REAL

[INSTALLATION]

Connectez le câble USB au socle de chargement, puis branchez-le sur un port USB ou un adaptateur secteur mural.

⚠ Ne branchez pas ou ne débranchez pas le câble USB dédié les mains mouillées, au risque de vous électrocuter ou de vous brûler.

DE

[Lieferumfang]

- 1** Produktgehäuse
- 2** Gleitarme
- 3** Transparentes Gehäuse
- 4** Ladestation

- 5** USB-Ladekabel (Typ C)

- 6** Transport-Ankerring

*Bitte nach dem Öffnen entfernen und entsorgen

- 7** 2 Proben HOLE LOTION REAL

[SET-UP]

Schließen Sie das USB-Kabel an die Ladestation an und verbinden Sie es mit einem USB-Port oder einem Steckdosenadapter.

⚠ Stecken Sie das USB-Ladekabel nie mit nassen Händen ein - oder aus. Ansonsten kann es zu einem Stromschlag oder zu Verbrennungen kommen.

ES

[Piezas incluidas]

- 1** Cuerpo del producto
- 2** Brazos deslizantes
- 3** Tapa transparente
- 4** Base de carga

- 5** Cable USB de Carga (Tipo C)

- 6** Anillo de seguridad para transporte

*Retirar y desechar después de la apertura

- 7** Bolsita de HOLE LOTION REAL x2

[PREPARACIÓN]

Conecte el cable USB a la base de carga y, a continuación, conecte a un puerto USB o adaptador de enchufe.

⚠ No conecte ni desconecte el cable USB específico con las manos mojadas. Podría provocar descargas eléctricas o quemaduras.

IT

[Parti incluse]

- 1** Corpo del prodotto
- 2** Bracci scorrevoli
- 3** Custodia trasparente
- 4** Base di ricarica

- 5** Cavo di ricarica USB (tipo C)

- 6** Anello di aggancio per il trasporto

*Da rimuovere e smaltire dopo l'apertura

- 7** Campione di HOLE LOTION REAL x2

[PREPARAZIONE]

Collegare il cavo USB alla base di ricarica, quindi inserirlo in una porta USB o in un adattatore per presa a muro.

⚠ Non inserire o disinserire il cavo USB dedicato con le mani bagnate. Altrimenti sussiste il rischio di subire folgorazioni o ustioni.

SV

[Ingående delar]

- 1 Produktkropp
- 2 Skjutbara Armar
- 3 Genomskinligt Fodral
- 4 Laddningsbas

- 5 USB-laddningskabel (Typ C)
- 6 Förankringsring för transport
*Ta bort och kassera efter öppnandet
- 7 Påse med HOLE LOTION REAL x 2

[INSTÄLLNING]

Anslut USB-kabeln till laddningsbasen och anslut sedan till en USB-port eller vägguttagsadapter.

△ Den speciella USB-kabeln får inte anslutas eller kopplas bort med blöta händer. Det kan orsaka elektriska stötar eller brännskador.

PL

[Elementy w zestawie]

- 1 Korpus produktu
- 2 Ramiona przesuwne
- 3 Przezroczyste etui
- 4 Podstawa do ładowania

- 5 Przewód do ładowania USB (typ C)
- 6 Transportowy pierścień mocujący
*Usuń i wyrzuć po otwarciu
- 7 Saszetka z balsamem HOLE LOTION REAL x2

[INSTALACJA]

Podłącz przewód USB do podstawy do ładowania, a następnie podłącz urządzenie do gniazda USB lub zasilacza.

△ Nie podłączaj ani nie odłączaj specjalnego przewodu USB mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem lub poparzenia.

NL

[Inbegrepen onderdelen]

- 1 Behuizing van het product
- 2 Zijarmen
- 3 Transparante deksel
- 4 Laadstation

- 5 USB-oplaadkabel (Type C)
- 6 Ankering voor transport
*Na openen verwijderen en weggooien
- 7 Zakjes HOLE REAL GLIJMIDDEL x2

[INSTALLEREN]

Sluit de USB-kabel aan op het laadstation, en plug vervolgens in een USB-poort of muurcontactdoos.

△ De netvoeding nooit aansluiten of ontkoppelen met natte handen. Dit kan elektrische schokken of brandwonden veroorzaken.

PT

[Peças incluídas]

- 1 Corpo do produto
- 2 Braços deslizantes
- 3 Capa transparente
- 4 Base de carga

- 5 Cabo de carregamento USB (tipo C)
- 6 Anel de transporte
*Retire-o e elimine-o depois de abrir
- 7 Sazqueta de HOLE LOTION REAL x2

[PREPARAÇÃO]

Ligue o cabo USB à base de carga. Depois, ligue-o a uma porta USB ou ao adaptador de tomada de parede.

△ Não ligue ou desligue nenhum cabo USB dedicado com mãos húmidas. Ao fazê-lo poderá provocar choques elétricos ou queimaduras.

DA

[Inkluderede dele]

- 1 Produkt krop
- 2 Glide arme
- 3 Gennemsigtig etui
- 4 Ladebase

- 5 USB-ladekabel (type C)
- 6 Forankringsring til transport
*Skal afmonteres og bortkaffes efter åbning
- 7 Pose med HOLE LOTION REAL x2

[INSTALLATION]

Tilslut USB-kablet til ladebasen og tilslut derefter til en USB-port eller en vægadapter.

△ Det dedikerede USB-kabel må ikke tilsluttes eller frakobles med våde hænder. Dette kan medføre elektrisk stød eller forbrændinger.

KR

[부품 명칭]

- 1 본체
- 2 슬라이드 암
- 3 클리어 케이스
- 4 충전대

- 5 USB Type-C 케이블
- 6 전원 버튼 보호 시트
※개봉 후에는 버려주세요.
- 7 샘플용 홀 로션(Real) 파우치 x 2

[충전대 셋업 방법]

충전대에 부착품인 USB 케이블을 USB 충전 기계 또는 소유하신 AC 어댑터를 연결해 콘센트에 꽂아주세요. ※ AC 어댑터는 포함되어 있지 않습니다.

△ 젖은 손으로 USB 케이블을 빼거나 꽂지 마세요. 감전의 위험이 있습니다.

CN

[部件名称]

- 1 本体
- 2 滑动卡扣
- 3 透明外壳
- 4 充电底座

- 5 专用 USB 充电线 (Type-C)
※本产品不含适配器, 请自行准备。
- 6 运输用固定垫
※仅为运输时使用, 开封后请丢弃。
- 7 润滑油 x2

[安装充电底座]

请先将专用 USB 充电线、AC 适配器连接充电底座, 再接到插座上。
※请务必使用专用 USB 充电线。

△ 请勿在湿手的状态下连接专用USB充电线, 以免造成触电或烫伤。

TW

[零件名稱]

- 1 杯體
- 2 束邊架
- 3 透明收納殼
- 4 充電座

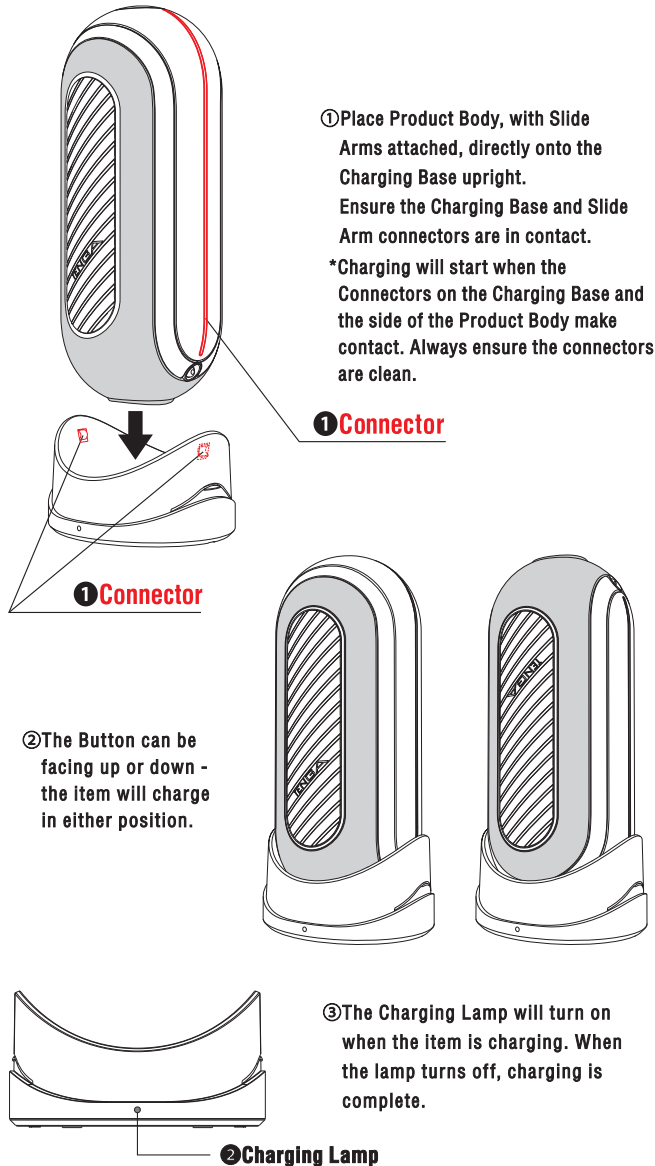
- 5 專用 USB 充電線
- 6 電源鈕保護墊
* 拆封後請丟掉
- 7 潤滑液 x2

[安裝充電座]

將專用USB充電線、AC轉接器(產品沒有內附, 請自行準備)裝上充電座後, 插上家用電源插座 ※請勿使用專用USB充電線以外之線材為本產品充電。

△ 手潮濕時, 請勿拔插AC轉接器、專用USB充電線以免造成觸電或燒燙傷。

Please charge fully before first use.



① Place Product Body, with Slide Arms attached, directly onto the Charging Base upright. Ensure the Charging Base and Slide Arm connectors are in contact.
*Charging will start when the Connectors on the Charging Base and the side of the Product Body make contact. Always ensure the connectors are clean.

① Connector

① Connector

② The Button can be facing up or down - the item will charge in either position.

③ The Charging Lamp will turn on when the item is charging. When the lamp turns off, charging is complete.

② Charging Lamp

△ To maintain product quality, please ensure to fully charge at least once every 6 months.

FR CHARGEMENT

Veillez charger la batterie complètement avant le premier usage.

- ① Connecteur
- ② Diode de chargement
- ① Placez le produit avec les bras coulissants en position verticale sur le socle de chargement. Assurez-vous que le socle de chargement et les connecteurs des bras coulissants se touchent.
*Le chargement commence lorsque les connecteurs du socle de chargement et le côté du corps du produit entrent en contact. Veillez toujours à ce que les connecteurs soient propres.
- ② Le bouton peut être orienté vers le bas ou le haut, la position n'affecte pas sa charge.
- ③ La diode de chargement s'allume lorsque l'appareil est en charge. Lorsque la diode s'éteint, cela signifie que la batterie est complètement chargée.

△ Chargez complètement la batterie au moins tous les 6 mois pour éviter qu'elle ne se dégrade.

DE AUFLADEN

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch bitte vollständig auf.

- ① Anschluss
- ② Ladeleuchte
- ① Stellen Sie das Produktgehäuse mit den angebrachten Gleitarmen aufrecht direkt auf die Ladestation. Vergewissern Sie sich, dass Kontakt zwischen den Anschlüssen an der Ladestation und an den Gleitarmen besteht.
*Der Ladevorgang beginnt, wenn zwischen den Anschlüssen an der Ladestation und an der Seite des Produktgehäuses Kontakt besteht. Achten Sie stets darauf, dass die Anschlüsse sauber sind.
- ② Es ist egal, ob der Knopf nach oben oder unten zeigt – das Gerät wird in beiden Positionen geladen.
- ③ Die Ladelampe leuchtet auf, während das Gerät geladen wird. Wenn die Lampe erlischt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

△ Um die Produktqualität zu bewahren, sollte das Gerät mindestens einmal alle 6 Monate voll aufgeladen werden.

ES CARGA

Haga carga completa antes de usarlo por primera vez.

- ① Conector
- ② Luz de Carga
- ① Coloque el producto con los brazos deslizantes puestos, directamente de pie sobre la base de carga. Asegúrese de que la base de carga y los conectores de los brazos deslizantes estén en contacto.
*La carga se iniciará cuando los conectores de la base de carga y el lateral del cuerpo del producto entren en contacto. Asegúrese siempre de que los conectores estén limpios.
- ② El botón puede estar mirando hacia arriba o hacia abajo: se cargará en cualquiera de las dos posiciones.
- ③ La luz de carga se encenderá cuando el dispositivo esté cargándose. Cuando la luz se apague, la carga habrá terminado.

△ Para mantener la calidad del producto, se recomienda hacer la carga completa al menos una vez cada 6 meses.

IT CARICA

Eseguire una carica completa prima del primo utilizzo.

- ① Connettore
- ② Spia di ricarica
- ① Posizionare il corpo del prodotto direttamente sulla base di ricarica, in posizione verticale e con i bracci scorrevoli inseriti. Assicurarsi che la base di ricarica e i connettori dei bracci scorrevoli siano a contatto.
*La ricarica si avvia quando i connettori della base di ricarica e il lato del corpo del prodotto entrano in contatto. Assicurarsi che i connettori siano puliti.
- ② Il pulsante può essere rivolto verso l'alto o verso il basso: il prodotto si ricarica in entrambe le posizioni.
- ③ La spia di ricarica si accende quando il prodotto è in carica. Quando la spia si spegne, la carica è terminata.

△ Per mantenere la qualità del prodotto, assicurarsi di ricaricarlo completamente almeno una volta ogni 6 mesi.

SV LADDNING

Ladda upp produkten helt före den första användningen.

- 1 Kontakt
 - 2 Laddningslampa
- 1 Placera produktkroppen, med de skjutbara armarna fastmonterade, upprätt direkt på laddningsbasen. Kontrollera att laddningsbasens och de skjutbara armarnas kontakter rör vid varandra.
* Laddningen startar när kontakterna på laddningsbasen och på produktkroppens sida rör vid varandra. Kontrollera alltid att kontakterna är rena.
 - 2 Knappen kan vara riktad uppåt eller nedåt – produkten laddas i båda dessa positioner.
 - 3 Laddningslampan lyser medan produkten laddas. När lampan släcks är laddningen klar.

△ Bevara produktens kvalitet genom att ladda upp den helt åtminstone var 6:e månad.

PL ŁADOWANIE

Przed pierwszym użyciem naładuj całkowicie akumulator.

- 1 Złącze
 - 2 Kontrolka ładowania
- 1 Umieść korpus produktu, z zamocowanymi ramionami przesuwnymi, w pozycji pionowej bezpośrednio na podstawie do ładowania. Sprawdź, czy podstawa do ładowania i ramię przesuwnie stykają się ze sobą.
* Ładowanie rozpocznie się, gdy złącza na podstawie do ładowania i na boku korpusu produktu zetkną się. Sprawdź, czy złącza są czyste.
 - 2 Przycisk może być skierowany w górę lub w dół – urządzenie ładuje się w obu pozycjach.
 - 3 Kontrolka ładowania zapali się, gdy urządzenie będzie się ładować. Gdy kontrolka zgaśnie, ładowanie jest zakończone.

△ Aby zapewnić prawidłowe działanie produktu, należy wykonać pełne ładowanie co najmniej raz na 6 miesięcy.

NL OPLADEN

Vóór de ingebruikname volledig opladen.

- 1 Connector
 - 2 Verklikkerlamp
- 1 Zet de productbehuizing met de zijarmen recht op in het laadstation. Zorg ervoor dat het laadstation en de connectors van de zijarmen contact met elkaar maken.
* Het opladen begint zodra de connectors op de laadvoet en de zijkant van de productbehuizing contact met elkaar maken. Zorg ervoor dat de connectors schoon zijn.
 - 2 De knop kan naar boven of beneden zijn gericht – in beide posities laadt het apparaat op.
 - 3 De verklikkerlamp gaat branden gedurende het opladen van het apparaat. Zodra het opladen is voltooid, dooft de verklikkerlamp.

△ Om de productkwaliteit te behouden, is het belangrijk het apparaat minimaal om de 6 maanden op te laden.

PT CARREGAMENTO

Carregue o produto totalmente antes da sua primeira utilização.

- 1 Conector
 - 2 Luz indicadora de carga
- 1 Coloque o corpo do produto com os braços deslizantes diretamente na base de carga, na vertical. Certifique-se de que a base de carga e os conectores do braço deslizante estão em contacto.
* O carregamento irá iniciar quando os conectores na base de carga e a parte lateral do corpo do produto entrarem em contacto. Certifique-se sempre de que os conectores estão limpos.
 - 2 O botão pode estar virado para cima ou para baixo. O produto carrega em ambas as posições.
 - 3 A luz indicadora de carga acende quando o produto está a carregar. Quando essa luz se desliga, o carregamento está concluído.

△ Para manter a qualidade do produto, certifique-se de que o carrega totalmente, pelo menos, uma vez a cada 6 meses.

DA OPLADNING

Lad batteriet helt op, inden det tages i brug for første gang.

- 1 Stik
 - 2 Ladelampe
- 1 Placer produktet, med fastmonterede skydearme, opretstående direkte på ladebasen. Kontroller, at ladebasens og skydearmens stik rør ved hinanden.
* Opladningen starter, når stikkene på ladestativet og på produktets side rør ved hinanden.
 - 2 Knappen kan vende opad eller nedad – produktet lades i begge positioner.
 - 3 Ladelampen lyser, når produktet lades op. Når lampen slukker, er produktet ladet op.

△ Bevar produktets kvalitet ved at lade det helt op mindst hver 6. måned.

KR 충전 방법

처음 사용할 때는 반드시 완충한 뒤 사용해 주세요.

- 1 단자
 - 2 충전램프
- 1 충전대에 본체를 올려놓으면 충전이 됩니다.
※ 충전대의 단자와 본체 측면의 단자를 맞춰주세요.
충전대 단자는 충전 시 점점 되는 부분으로 항상 청결하게 해주세요.
 - 2 위·아래 방향에 관계없이 충전됩니다.
 - 3 올바르게 충전되고 있다면 충전대의 충전램프가 점등합니다.
충전이 완료되면 램프가 자동으로 꺼집니다.

△ 전지의 열화 방지를 위해, 6개월에 한 번은 완전히 충전해 주세요.

CN 充电方法

首次使用时，使用前请先充电。

- 1 接口
 - 2 充电指示灯
- 1 本体竖直放置于安装好的充电底座，即可充电。
※ 请将本体侧面接口对准充电底座接口，即可充电。
请保持清洁充电底座接口。
 - 2 上下摆放本体都可以充电。
 - 3 正常充电状态下，充电底座的充电指示灯会亮起。充电结束时，充电指示灯熄灭。

△ 为了防止锂离子电池老化 请保证至少每半年把电充满一次。

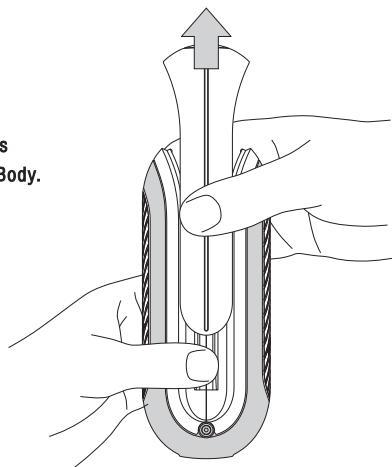
TW 充電方式

第一次使用時，請務必充滿電再使用。

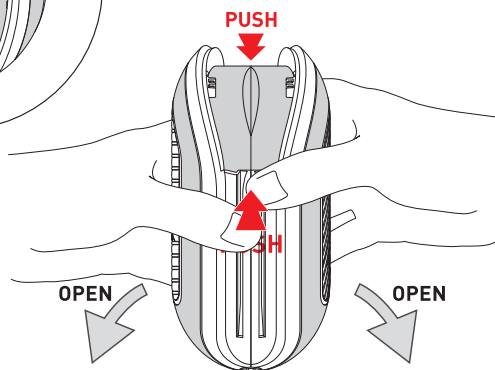
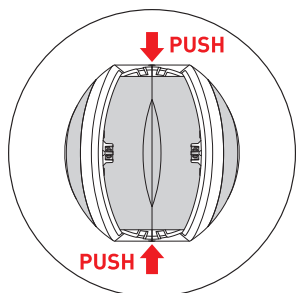
- 1 接點
 - 2 充電指示燈
- 1 請將杯體垂直放在充電座上，只要將杯體放上充電台，就會開始充電。
※ 充電座上的接點接觸到杯體側面的接點，就會開始充電。請保持接點清潔。
 - 2 插入口朝上或朝下皆可充電。
 - 3 如有正確充電，充電座上的充電指示燈會亮起。充電完成後，充電指示燈會熄滅。

△ 為防止電池老化 請每半年充滿電一次。

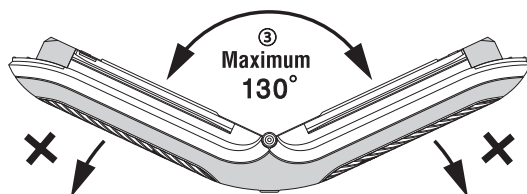
- ① Remove Slide Arms from the Product Body.



- ② Hold Product Body by the Slide Arm rails from both sides and squeeze until both locks click open.



⚠ Note that excessively pulling the product open (towards x), such as when washing or applying lotion, may damage the product.



FR OUVERTURE

- Retirez les bras coulissants du corps du produit.
- Pressez les rails jusqu'à ce qu'ils se désenclenchent et que le produit s'ouvre.

⚠ Remarque : le fait de forcer l'ouverture du produit (vers les croix), pour le laver ou appliquer du lubrifiant, risque de l'endommager.

- ③ Maximum 130°

DE ÖFFNEN

- Entfernen Sie die Gleitarme vom Produktgehäuse.
- Halten Sie das Produktgehäuse beidseitig an den Schienen der Gleitarme und drücken Sie sie, bis sich beide Sperren mit einem Klick öffnen.

⚠ Beachten Sie, dass ein zu weites Öffnen des Produktes (in Richtung x), beispielsweise beim Reinigen oder beim Auftragen von Gleitgel, das Produkt beschädigen kann.

- ③ Maximal 130°

ES APERTURA

- Retire los brazos deslizantes del cuerpo del producto.
- Sujete el cuerpo del producto por las guías de los brazos deslizantes por ambos lados y apriete hasta que los dos cerrojos se abran.

⚠ Tenga en cuenta que si tira excesivamente del producto para abrirlo (hacia x), como por ejemplo al lavarlo o aplicar loción, puede dañarlo.

- ③ Máximo 130°

IT APERTURA

- Rimuovere i bracci scorrevoli dal corpo del prodotto.
- Afferrare il corpo del prodotto dalle guide dei bracci scorrevoli su entrambi i lati e premere fino ad aprire entrambe le chiusure a scatto.

⚠ Si noti che un'apertura eccessiva del prodotto (spingendo con troppa forza in direzione delle x) - ad esempio durante il lavaggio o l'applicazione della lozione - potrebbe danneggiare il prodotto.

- ③ Max 130°

SV ÖPPNA PRODUKTEN

- Ta bort de skjutbara armarna från produktkroppen.
- Håll tag i produktkroppen i skenorerna för de skjutbara armarna på båda sidor och kläm tills båda låsen öppnas med ett klick.

⚠ Observera att om du drar för mycket för att öppna produkten (mot x), t.ex. vid rengöring eller applicering av lotion, kan produkten skadas.

- ③ Högst 130°

PL OTWIERANIE

- Zdemontuj ramiona przesuwne z korpusu produktu.
- Przytrzymaj korpus produktu za szyny ramion przesuwnych z obu stron i ściśnij, aż obie blokady się otworzą.

⚠ Podczas próby otwarcia produktu pamiętaj, że zbyt silne pociągnięcie (w kierunku x), na przykład podczas mycia lub nakładania lubrykantu, może spowodować uszkodzenie produktu.

- ③ Maksymalnie 130°

NL OPENEN

- ① Verwijder de zijarmen van de productbehuizing.
- ② Houd de behuizing aan weerszijden bij de gleuven van de zijarmen vast en druk totdat beide vergrendelingen openklikken.

△ Let erop dat het hard opentrekken van het product (naar x), bijvoorbeeld bij het reinigen of aanbrengen van glijmiddel, het product zou kunnen beschadigen.

③ Maximum 130°

PT COMO ABRIR

- ① Remova os braços deslizantes do corpo do produto.
- ② Segure o corpo do produto pelas calhas dos braços deslizantes, em ambos os lados, e aperte até ambos os bloqueios abrirem.

△ Tenha em atenção que forçar a abertura do produto (no sentido x), como durante a lavagem ou a aplicação de loção, pode danificá-lo.

③ Máximo 130°

DA ÅBN PRODUKTET

- ① Fjern skydearmene på produktøset.
- ② Tag fat i produktøset på begge sider af skydearmenes skinner, og klem, indtil begge låse klikker op.

△ Bemærk, at hvis du trækker for meget for at åbne produktet (mod x), såsom ved rengøring eller påføring af lotion, kan det beskadige produktet.

③ Maks. 130 °C

KR 본체 오픈 방법

- ① 본체와 슬라이드 암을 분리해 주세요.
- ② 본체 양쪽을 양손으로 잡고, 딸각하는 소리가 날 때까지 눌러 양 사이드의 잠금을 풀어 본체를 열어주세요.

△ 세척 또는 로션 도포 시에 본체를 열기 위해 x 방향으로 양손으로 무리하게 당기면 고장의 원인이 됩니다.

③ 최대 130°

CN 本体开启方法

- ① 取下滑动卡扣。
- ② 两手握住滑轨凹槽处，用力按下至听到“咔哒”声即解锁，打开本体。

△ 打开本体清洗时或涂抹润滑液时，请注意切勿往 × 方向拉扯过多，以免造成产品故障。

③ 最大 130°

TW 杯體打開方式

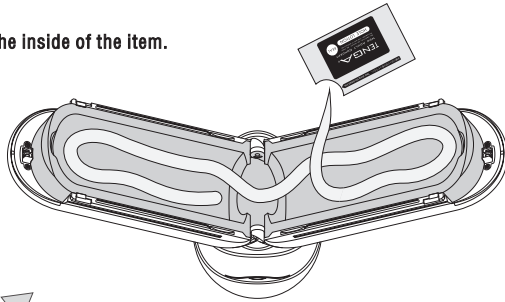
- ① 推開並卸下束邊架。
- ② 雙手握住溝槽兩側，用力施壓至發出喀啦聲響，以解除扣鎖。

△ 請注意 在清洗或塗抹潤滑液而要打開杯體時 以雙手往圖中標示 × 的方向過度用力拉開 可能會導致故障。

③ 最大 130°

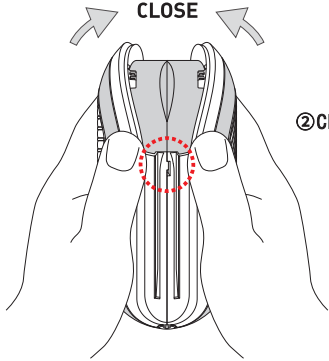
BEFORE USE

① Fully lubricate the inside of the item.

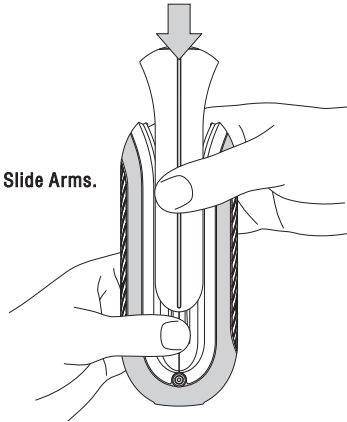


CLOSE

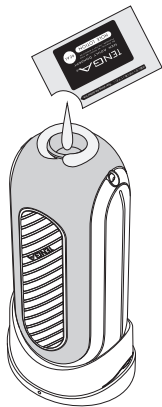
② Close the item ensuring both locks click shut.



③ Slide on the Slide Arms.



④ Lubricate the insertion point.



※ After you have used up the included tester pouches of HOLE LOTION, we suggest TENGA HOLE LOTION (sold separately) for further uses. (see pg.45)



The ideal amount of lotion is about 10-20ml.
Over-lubrication may lead to spillage from the One-Way Valve (see pg.21).
Please apply considering your preferences while being careful with the amount.

FR AVANT UTILISATION

- ① Lubrifiez entièrement l'intérieur du Flip Zéro.
- ② Refermez l'article et enclenchez la position fermée.
- ③ Faites glisser les bras coulissants.
- ④ Lubrifiez le point d'insertion.

*Une fois que vous avez utilisé les échantillons de notre HOLE LOTION, nous vous recommandons d'utiliser la TENGA HOLE LOTION (vendue séparément) pour les utilisations ultérieures. (voir p.46)

△ La quantité idéale de lubrifiant est d'environ 10 à 20 ml. Une lubrification excessive peut causer des fuites de la valve unidirectionnelle (voir p. 22). Appliquez selon vos préférences, tout en faisant attention à la quantité.

DE VOR DEM GEBRAUCH

- ① Geben Sie Gleitmittel in das Innere des Gerätes.
- ② Schließen Sie das Gerät und vergewissern Sie sich, dass beide Sperren einrasten.
- ③ Schieben Sie die Gleitarme auf.
- ④ Tragen Sie Gleitmittel auf den Eingang auf.

*Wenn die mitgelieferten Proben HOLE LOTION aufgebraucht sind, empfehlen wir anschließend die Verwendung von TENGA HOLE LOTION (separat erhältlich). (siehe S. 46)

△ Ideal sind ca. 10–20 ml Lotion. Wenn zu viel Gleitmittel aufgetragen wird, kann es aus dem Einwegventil herauslaufen (s. S. 22). Tragen Sie es gemäß Ihren Präferenzen auf, achten Sie aber auf die Menge.

ES ANTES DE UTILIZAR

- ① Aplique el lubricante en todo el interior del producto.
- ② Cierre por completo el dispositivo bloqueando ambos cerrojos.
- ③ Vuélva a colocar los brazos deslizantes.
- ④ Lubrique el punto de inserción.

*Una vez acabadas las bolsitas de prueba de HOLE LOTION incluidas, le recomendamos TENGA HOLE LOTION (se vende por separado) para futuros usos. (ver pág. 46)

△ La cantidad ideal de loción es de unos 10-20 ml. Un exceso de lubricación puede provocar derrames por la válvula unidireccional (véase la pág. 22). Aplíquela según sus preferencias, teniendo cuidado con la cantidad.

IT PRIMA DELL' USO

- ① Lubrificare completamente la parte interna del prodotto.
- ② Chiudere il prodotto assicurandosi di far scattare entrambe le chiusure.
- ③ Far scorrere i bracci scorrevoli.
- ④ Lubrificare il punto di inserimento.

*Una volta terminati i campioni di HOLE LOTION acclusi, per gli usi successivi suggeriamo di usare TENGA HOLE LOTION (venduta a parte). (vedere pag.46)

△ La quantità ideale di lozione è di circa 10-20 ml. Una lubrificazione eccessiva potrebbe provocare la fuoriuscita di lubrificante dalla valvola monodirezionale (vedere pag. 22). Si prega di fare domanda tenendo conto delle proprie preferenze e facendo attenzione all'importo.

SV FÖRE ANVÄNDNING

- ① Smörj produktens insida helt.
- ② Stäng produkten så att båda låsen går igen med ett klick.
- ③ Skjut på de skjutbara armarna.
- ④ Smörj införingspunkten.

*När du har förbrukat de medföljande provpåsarna med HOLE LOTION rekommenderar vi TENGA HOLE LOTION (säljs separat) för fortsatt användning. (se sidan 47)

△ Den optimala mängden lotion är ca 10–20 ml. Överdriven smörjning kan leda till spill från envägsventilen (se sidan 22). Applicera efter önskemål och var noga med mängden.

PL PRZED UŻYCIEM

- ① Całkowicie nasmaruj wnętrze urządzenia.
- ② Zamknij produkt, upewniając się, że obie blokady się zamknęły.
- ③ Wyjmij ramiona przesuwne.
- ④ Nasmaruj miejsce wprowadzenia.

*Po zużyciu dołączonych próbek lubrykantu HOLE LOTION proponujemy zakup preparatu TENGA HOLE LOTION (sprzedawanego oddzielnie) do dalszych zastosowań. (patrz strona 47)

△ Idealna ilość lubrykantu to około 10–20 ml. Nałożenie zbyt dużej ilości lubrykantu może spowodować wyciek z zaworu jednokierunkowego (patrz strona 22). Natóż go zgodnie ze swoimi preferencjami, zachowując ostrożność, by nie użyć zbyt dużej ilości.

NL VŌÖR HET GEBRUIK

- ① Smeer de binnenzijde van het apparaat volledig in met glijmiddel.
- ② Sluit het apparaat en zorg ervoor dat beide vergrendelingen dichtklikken.
- ③ Installeer de zijarmen.
- ④ Smeer het insertiepunt in met glijmiddel.

*Na de inbegrepen monsters glijmiddel HOLE LOTION te hebben opgebruikt, adviseren we TENGA HOLE LOTION (afzonderlijk verkocht) voor toekomstig gebruik. (zie pag.47)

△ De ideale hoeveelheid glijmiddel bedraagt 10 tot 20 ml. Overmatig insmeren kan leiden tot lekkage van de eenrichtingsklepzie pag.23). Breng aan naar eigen wens maar let op de hoeveelheid.

PT ANTES DE UTILIZAR

- ① Lubrifique completamente o interior do produto.
- ② Feche o artigo garantindo que ambos os bloqueios fecham.
- ③ Empurre os braços deslizantes.
- ④ Lubrifique o ponto de inserção.

*Depois de utilizar as saquetas de amostra de HOLE LOTION incluídas, recomendamos a utilização de TENGA HOLE LOTION (vendida separadamente) para utilizações futuras. (ver pág. 47)

△ A quantidade adequada de loção é de cerca de 10-20 ml. A lubrificação excessiva pode provocar um derrame da válvula unidirecional (ver pág. 23). Aplique de acordo com as suas preferências, prestando atenção à quantidade.

DA FØR BRUG

- ① Smør den indvendige del af produktet.
- ② Luk produktet helt og sørg for at begge låse klikker fast.
- ③ Glid skydearmene på.
- ④ Smør indføringspunktet.

*Når du har opbrugt de medfølgende prøveposer med HOLE LOTION, anbefaler vi TENGA HOLE LOTION (sælges separat) til videre brug. (Se side 48)

△ Den optimale mængde lotion er ca. 10-20 ml. Overdriven smøring kan føre til spild fra envejsventilen (se side 23). Påfør efter behov, men vær forsigtig med mængden.

KR 로션 도포

- ① 로션은 본체 내부에 도포해 주세요.
- ② 본체를 닫고, 양쪽 레일 부분이 딸각 하는 소리가 날 때까지 눌러 잠금 상태로 만듭니다.
- ③ 슬라이드 암을 본체에 끼워주세요.
- ④ 삽입구에도 로션을 도포해 주세요.

※동봉되어 있는 로션을 다 사용한 후, 별도의 TENGA HOLE LOTION을 구입해 주세요. (P48 참조)

△ 로션의 양이 많을 경우, 원 웨이 밸브(P23 참조)로 새어 나올 가능성이 높습니다. 적량은 10-20ml 정도이지만, 개인 기호에 따라 도포 양에 주의해 사용해 주세요.

CN 涂抹润滑油

- ① 请在本体内部涂抹润滑油。
 - ② 关闭本体，推动两侧滑轨凹槽处，直到听到“咔哒”声即锁定。
 - ③ 装回滑动卡扣。
 - ④ 插入口也要涂抹润滑油。
- ※附赠的润滑油试用装使用后，请另行购买 TENGA HOLE LOTION（专用润滑油）。(参见 P48)

△ 推荐润滑油使用量为 10-20ML。过量的润滑油可能会从单向气阀中漏出。由于因人而异，根据自己的喜好使用产品，注意用量。(参见 P23)

TW 塗抹潤滑液

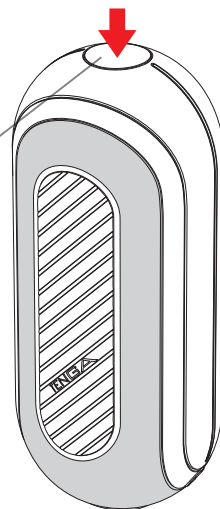
- ① 請在杯體內部添加潤滑液。
 - ② 雙手握住溝槽兩側，用力施壓至發出喀啦聲響，鎖上扣鎖。
 - ③ 將束邊架套上杯體。
 - ④ 請在入口處也塗上潤滑液。
- ※內附的潤滑液試用包用後，請另行購買 TENGA HOLE LOTION 杯趣專用潤滑液使用。(詳見 P48)

△ 潤滑液適當用量約為 10~20ml，若塗抹過多潤滑液，有可能會從單向排氣閥(詳見 P23)處溢出，潤滑液需求量有個人差異，請依喜好注意潤滑液塗抹量。

HOW TO CHANGE MODES

Two built-in motors provide powerful vibrational stimulation.

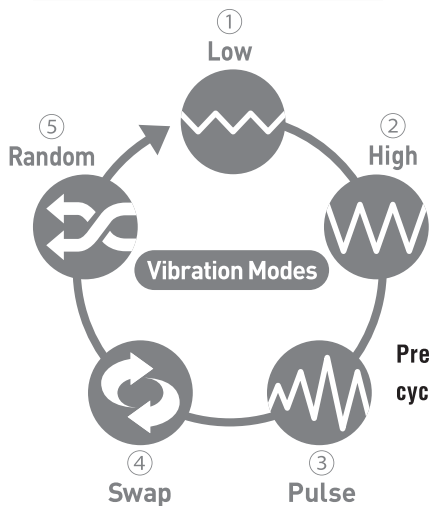
PUSH



Button

Hold Button : ON/OFF

Press Button: Cycle Modes



Pressing the Button will cycle through the modes.

Low	Basic Vibration Mode
High	Maximum Motor Vibration
Pulse	Rhythmic Pulse Patterns
Swap	Motors Vibrate Alternately
Random	Random Vibration Patterns



Removing the Slide Arms will cause the vibration to stop. If you reattach the Slide Arms, it will resume the mode used at time of removal.

FR CHANGER LES MODES

Les deux moteurs intégrés fournissent une puissante stimulation par vibration.

Modes de vibration

Vous pouvez choisir le mode en appuyant plusieurs fois sur le bouton.

- ① Low: Mode vibration de base
- ② High: Vibration maximale du moteur
- ③ Pulsation: Modes pulsations rythmiques
- ④ Alternance: Les moteurs vibrent en alternance
- ⑤ Aléatoire: Modes de vibrations aléatoires

⚠ Le retrait des bras coulissants permet d'arrêter les vibrations. Si vous replacez les bras coulissants, ils reviendront au mode utilisé au moment de leur retrait.

Bouton

Maintenez le bouton enfoncé : ON/OFF

Appuyez sur le bouton : Enchaînement des modes

DE WECHSEL DER MODI

Zwei integrierte Motoren sorgen für kräftige Stimulation durch Vibration.

Vibrationsmodi

Durch Drücken des Knopfes wechseln Sie zwischen den Modi.

- ① Langsam: Standard-Vibrationsmodus
- ② Schnell: Maximale Vibration des Motors
- ③ Pulsierend: Rhythmisch pulsierende Muster
- ④ Wechsel: Abwechselnd vibrierende Motoren
- ⑤ Zufällig: Zufällige Vibrationsmuster

⚠ Durch Entfernen der Gleitarme wird die Vibration unterbrochen. Wenn Sie die Gleitarme wieder aufschieben, wird die Vibration in dem Modus fortgesetzt, der bei der Entfernung der Arme eingestellt war.

Knopf

Knopf gedrückt halten: EIN/AUS

Knopf drücken: Wechsel zwischen verschiedenen Modi

ES CÓMO CAMBIAR DE MODO

Dos motores integrados proporcionan una potente estimulación vibratoria.

Modos de vibración

Cambia el modo cada vez que pulsa el botón.

- ① Bajo: Modo de vibración básico
- ② Alto: Vibración máxima del motor
- ③ Impulso: Patrones de impulso rítmico
- ④ Alterno: Los motores vibran alternativamente
- ⑤ Aleatorio: Patrones de vibración aleatorios

⚠ Si retira los brazos deslizantes, la vibración se parará. Si vuelve a colocar los brazos deslizantes, se reanudará el modo utilizado en el momento de la retirada.

Botón

Mantener presionado: Encender/apagar

Pulsar: Pasar de un modo a otro

IT CAMBIO DI MODALITÀ

Due motori integrati forniscono una potente stimolazione vibrazionale.

Modalità di vibrazione

Premere il pulsante per alternare ciclicamente le modalità di vibrazione.

- ① Low (Bassa): Modalità di vibrazione di base
- ② High (Alta): Vibrazione max del motore
- ③ Pulse (Impulsi): Modelli di impulsi ritmici
- ④ Swap (Scambio): I motori vibrano alternativamente
- ⑤ Random (Casuale): Modalità di vibrazione casuale

⚠ La rimozione dei bracci scorrevoli determina un arresto delle vibrazioni. Se si riattacca il braccio scorrevole, riprenderà la modalità utilizzata al momento della rimozione.

Pulsante

Tenere premuto il pulsante: ON/OFF

Premere il pulsante: Cambiare modalità

SV ÄNDRA LÄGE

Två inbyggda motorer ger kraftfull vibrerande stimulering.

Vibrationslägen

Tryck på knappen för att växla mellan olika lägen.

- ①Low: Grundläggande vibrationsläge
- ②High: Maximal motorvibration
- ③Pulse: Rytmskt pulserande mönster
- ④Swap: Motorerna vibrerar växelvis
- ⑤Random: Slumpmässiga vibrationsmönster

Knapp

Håll ned knappen:
PÅ/AV
Tryck på knappen:
Växla mellan lägen

△ Borttagning av de skjutbara armarna gör att vibrationen upphör. Om du sätter tillbaka de skjutbara armarna återupptas det läge som användes när de togs bort.

PL ZMIANA TRYBU PRACY

Dwa budowane silniki zapewniają silną stymulację z użyciem wibracji.

Tryby wibracji

Naciskaj przycisk, aby przełączać kolejno tryby wibracji.

- ①Niski: Podstawowy tryb wibracji
- ②Wysoki: Maksymalne wibracje silnika
- ③Impulsowo: Rytmiczne wzorce drgań
- ④Naprzemiennie: Silniki wibrują naprzemiennie
- ⑤Losowo: Losowe wzorce wibracji

Przycisk

Przytrzymanie przycisku:
WŁ./WYŁ.
Naciśnięcie przycisku:
Przełączanie trybów

△ Demontaż ramion przesuwnych spowoduje ustanie wibracji. Ponowne podłączenie ramion przesuwnych spowoduje powrót do trybu używanego w momencie ich zdejmowania.

NL HET WIJZIGEN VAN STANDEN

Twee geïntegreerde motoren geven krachtige vibrerende stimulatie.

Vibratiestanden

Door de knop in te drukken, worden de vibratiestanden doorlopen.

- ①Laag: Standaard vibratiestand
- ②Hoog: Maximum motorvibratie
- ③Pulserend: Ritmische pulserende patronen
- ④Afwisselen: Motoren vibreren afwisselend
- ⑤Willekeurig: Willekeurige vibratiepatronen

Knop

Houd Knop:
AAN/UIT
Druk op de knop:
Cyclus-modi

△ Het verwijderen van de zijarmen maakt een einde aan de vibratie. Na het weer bevestigen van de zijarmen, wordt de bij de verwijdering gebruikte stand hervat.

PT COMO TROCAR DE MODO

Dois motores incorporados fornecem uma estimulação de vibração potente.

Modos de vibração

Ao premir o botão, irá alternar entre os modos.

- ①Suave: Modo de vibração básica
- ②Forte: Vibração máxima do motor
- ③Pulsação: Padrões de pulsação rítmica
- ④Alternar: Os motores vibram alternadamente
- ⑤Aleatório: Padrões de vibração aleatórios

Botão

Prima continuamente o botão:
LIGAR/DESLIGAR
Prima o botão:
Ciclo de modos

△ A remoção dos braços deslizantes irá parar a vibração. Se voltar a colocar os braços deslizantes, o modo utilizado aquando da remoção irá retomar.

DA ÆNDRING AF FUNKTIONER

To inbyggede motorer giver kraftigt vibrerende stimulering.

Vibrationsfunktioner

Tryk på knappen for at skifte mellem forskellige funktioner.

- ①Lav: Grundlæggende vibrationsfunktion
- ②Høj: Maksimal motorvibration
- ③Pulse: Rytmsk pulsmønster
- ④Swap: Motorerne vibrerer skiftevis
- ⑤Random: Tilfældige vibrationsmønstre

Knop

Hold på knappen:
ON/OFF
Tryk på knappen:
Skift mellem funktioner

△ Når skydearmene fjernes ophører vibrationerne. Hvis du sætter skydearmene tilbage på plads, genoptages den funktion, du brugte, da de blev fjernet.

KR 패턴 사용방법

내장된 2개의 모터를 통해 강력한 바이브레이션 쾌감을 즐기실 수 있습니다.

진동 패턴

전원 버튼을 짧게 누를 때마다 진동 패턴이 바뀝니다.

- ①Low: 기본 진동입니다.
- ②High: 가장 강한 진동입니다.
- ③Pulse: 특정 리듬 패턴으로 진동합니다.
- ④Swap: 두 모터가 서로 다르게 진동합니다.
- ⑤Random: 랜덤 패턴으로 진동합니다.

전원 버튼

길게 누름:
ON/OFF
짧게 누름:
패턴 전환

△ 사용 중에 슬라이드 암이 분리되면 진동이 멈춥니다. 그대로 슬라이드 암을 되돌리면 Low에서가 아니라 분리되었을 때 진동하던 패턴에서 재개됩니다.

CN 振动模式使用方法

可享受内置双马达带来的强力振动快感。

振动模式

每短按 1 次按键即可切换振动模式。

- ①Low: 一般的振动
- ②High: 以马达的最大值振动
- ③Pulse: 以特定的节奏模式振动
- ④Swap: 两个马达交互振动
- ⑤Random: 以随机模式振动

电源按钮

长按:
开 / 关
短按:
切换模式

△ 使用中如不慎抽出滑动卡扣, 振动会停止。装回滑动卡扣之后, 恢复同种振动模式。

TW 振動模式使用方式

內建兩個馬達，帶來強力振動快感樂趣。

振動模式

短按一次按鈕，就能切換到下一種模式。

- ①Low: 基本振動。
- ②High: 以馬達最大力量振動。
- ③Pulse: 以特定節奏振動。
- ④Swap: 兩個馬達交互振動。
- ⑤Random: 以隨機方式振動。

電源開關按鈕

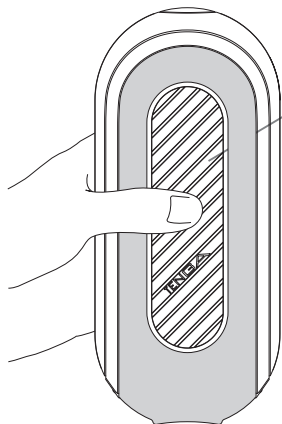
長按:
打開 / 關閉電源
短按:
切換模式

△ 如果在使用中拆下束邊架, 振動就會停止。直接將束邊架裝回杯體上, 會以拆下時所使用的模式重新開始振動, 而不是從 Low 模式開始振動。

HOW TO USE THE PRESSURE PADS

Pressure Pad

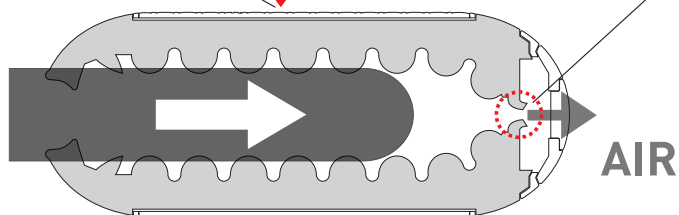
After insertion, you can use the Pressure Pads to manually control the pressure, or squeeze out the internal air to create strong vacuum suction.



① Use the Pressure Pads to squeeze out the internal air.

PUSH

② The One-way Valve releases the internal air.



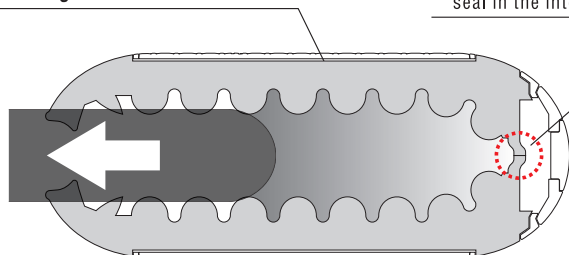
AIR

PUSH

※Cross-section Image.

③ Strong vacuum suction.

④ The one-way valve closes to seal in the internal suction.



FR UTILISER LES COUSSINS DE PRESSION

Coussin de pression

Après insertion, appuyez sur les coussins de pression à tout moment pour recevoir une stimulation ciblée ou pour évacuer l'air et créer une puissante aspiration.

- ① Utilisez les coussins de pression pour évacuer l'air interne.
 - ② La valve unidirectionnelle libère l'air interne.
 - ③ Puissante aspiration.
 - ④ La valve unidirectionnelle se ferme pour retenir l'aspiration interne.
- *Vue transversale.

DE VERWENDUNG DER DRUCKPADS

Druckpad

Nach dem Eindringen können Sie mithilfe der Druckpads den Druck manuell steuern oder die Luft aus dem Gerät herausdrücken und so einen starken Saugeffekt erzeugen.

- ① Nutzen Sie die Druckpads, um die Luft im Innern herauszudrücken.
 - ② Das Einwegventil lässt die Luft im Innern entweichen.
 - ③ Starke Vakuumsaugkraft.
 - ④ Das Einwegventil schließt sich, damit ein interner Saugeffekt entsteht.
- *Querschnittsbild.

ES CÓMO UTILIZAR LOS PADS DE PRESIÓN

Pad de presión

Después de la inserción, puede utilizar los pads para controlar manualmente la presión o para expulsar el aire en el interior, creando así una intensa succión de vacío.

- ① Utiliza los pads de presión para extraer el aire interno.
 - ② La válvula unidireccional liberará el aire interior.
 - ③ Intensa succión de vacío.
 - ④ La válvula unidireccional se cierra para mantener la succión interna.
- *Imagen de corte transversal.

IT MODALITÀ D'USO DEI CUSCINETTI DI PRESSIONE

Cuscinetto di pressione

Dopo l'inserimento, puoi usare i cuscinetti per controllare manualmente la pressione oppure far fuoriuscire l'aria interna per creare una forte suzione.

- ① Usa i cuscinetti di pressione per far fuoriuscire l'aria interna.
 - ② La valvola unidirezionale rilascia l'aria interna.
 - ③ Forte suzione.
 - ④ La valvola unidirezionale si chiude per sigillare la suzione interna.
- *Immagine in sezione.

SV ANVÄNDA TRYCKKUDDARNA

Tryckkudde

Efter införingen kan du använda tryckkuddarna för att manuellt styra trycket, eller pressa ut luften inuti för att skapa en stark vakuumsugning.

- ① Använd tryckkuddarna för att pressa ut luften inuti.
 - ② Luften i produkten släpps ut genom envägsventilen.
 - ③ Stark vakuumsugning.
 - ④ Envägsventilen stängs så att den invändiga sugningen stängs inne.
- *Tvärsnittsbild.

PL UŻYCIE PODKŁADEK UCISKOWYCH

Podkładka uciskowa

Po wprowadzeniu można używać podkładek uciskowych do ręcznego sterowania ciśnieniem lub usunięcia poprzez wyciśnięcie powietrza znajdującego się w środku, co umożliwi uzyskanie większej wartości podciśnienia.

- ① Użyj podkładek dociskowych, aby usunąć poprzez wyciśnięcie powietrze znajdujące się wewnątrz.
 - ② Zawór jednokierunkowy umożliwia usunięcie powietrza znajdującego się wewnątrz.
 - ③ Silne ssanie podciśnieniowe.
 - ④ Zawór jednokierunkowy zamyka się w celu uszczelnienia ssania wewnętrznego.
- *Przekrój poprzeczny.

NL HET GEBRUIK VAN DE DRUKKUSSENTJES

Drukkussentje

Na invoeging, kan de druk met behulp van de drukkussentjes handmatig worden bediend, of de inwendige lucht worden uitgeperst om een sterke vacuüm zuigkracht te creëren.

- ① Gebruik de drukkussentjes om de inwendige lucht uit te persen.
- ② De eenrichtingsklep laat de inwendige lucht ontsnappen.
- ③ Sterke vacuüm zuigkracht.
- ④ De eenrichtingsklep sluit om de inwendige zuigkracht af te sluiten.
*Dwarsdoorsnede afbeelding.

PT COMO UTILIZAR AS ALMOFADAS DE PRESSÃO

Almofada de pressão

Após a introdução, pode utilizar as almofadas de pressão para controlar manualmente a pressão ou fazer com que o ar interno saia para criar uma sucção a vácuo intensa.

- ① Utilize as almofadas de pressão para expelir o ar interno.
- ② A válvula unidirecional liberta o ar interno.
- ③ Sucção a vácuo intensa.
- ④ A válvula unidirecional fecha para selar a sucção interna.
*Imagem de corte transversal.

DA BRUG AF TRYKPUDE

Trykpude

Efter indføring kan du anvende trykpuderne til manuelt at styre trykket, eller presse luften ud indeni for at skabe et kraftigt vakuumtryk.

- ① Brug trykpuderne til at presse luften ud indeni
- ② Luften i produktet slippes ud gennem en envejsventil.
- ③ Kraftig vakuumsugning.
- ④ Envejsventilen lukker, så den indvendige sugning lukkes inde.
*Tværsnitsbillede.

KR 프레싱 패드의 사용방법

프레싱 패드

프레싱 패드를 눌러 취향에 맞는 부분을 자극해 압박감을 컨트롤 가능합니다.
또한, 내부의 공기가 빠져 밀착감 있는 강력한 버클 효과가 발생합니다.

- ① 프레싱 패드를 누르면, 내부 공기가 밀려 나갑니다.
 - ② 원 웨이 밸브가 열려 내부 공기가 배출됩니다.
 - ③ 강력한 버클 효과 발생!
 - ④ 원 웨이 밸브가 닫혀 내부가 밀폐상태가 됩니다.
- ※본체 단면도

CN 按压板使用方法

按压板

通过握住按压板,能刺激自己喜欢的部位,并可控制紧致包裹。
另外,本体内部的空气排出后将会产生强力真空效果。尽情享受紧密快感。

- ① 通过推入按压板,内部空气被挤出。
 - ② 单向阀打开,内部空气排出。
 - ③ 产生强力真空效果!
 - ④ 单向阀关闭,内部处于密封状态。
- ※内部结构图

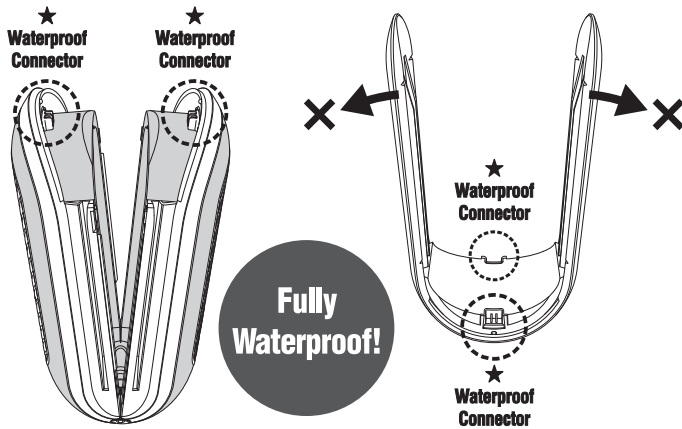
TW 按壓側墊使用方式

按壓側墊

按壓按壓側墊,可刺激喜好部位,掌控緊緻力道。
亦可排出杯體內部空氣,產生強力貼合真空吸吮效果。

- ① 按壓按壓側墊,可排出杯體內部空氣。
 - ② 單向排氣閥打開,排出杯體內部空氣。
 - ③ 產生強力真空吸吮效果!
 - ④ 單向排氣閥關閉,讓杯體內部呈密封狀態。
- ※杯體剖面圖

HOW TO CLEAN THE PRODUCT / SLIDE ARMS



① Remove Slide Arms, open the Product Body and wash both thoroughly with cold or tepid water.

*When washing, take care not to pull the Slide Arms outward, as indicated with x in the image.

Submerging in water or splashing with water while pulled outward may cause item to malfunction.

*If you wish to use soap, please ensure that it is a mild or neutral soap.

Do not use alcoholic or acidic/alkaline cleaners. Doing either could lead to product discoloration or deformation.

*Do not wash with hot water.

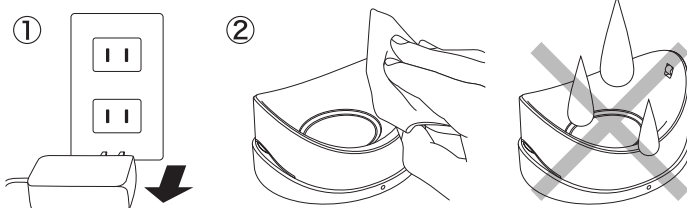
Do not leave the product submerged in water for extended periods of time.

② Pat dry with a dry cloth.

*Please be sure to thoroughly wipe off any moisture, especially from the connector.

If moisture is left on the connector, it can cause dirt to accumulate, resulting in malfunction.

HOW TO CLEAN THE CHARGING BASE



① Always unplug the item and remove cables from Charging Base before cleaning.

② Clean with a wrung-out, damp cloth.

*Do not wash with water, the Charging Base and USB Cable are NOT waterproof.



To avoid electric shocks, electrical damage or fire hazards, please do NOT submerge Charging Base in water. Please do not place anything other than the Product Body or Slide Arms on the Charging Base.

FR

[NETTOYER LE PRODUIT ET LES BRAS COULISSANTS]

Entièrement imperméable !

★ Connecteur étanche à l'eau

① Retirez les bras coulissants, ouvrez le corps du produit et rincez-le à l'eau froide ou tiède.

*Lors du lavage, veillez à ne pas tirer les bras coulissants vers l'extérieur, comme indiqué par les x dans l'image. Le fait d'immerger l'appareil dans l'eau ou de l'éclabousser lorsque les bras coulissants sont tirés vers l'extérieur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

*Si vous souhaitez utiliser un savon, choisissez un savon doux au pH neutre.

N'utilisez pas de produits nettoyants alcoolisés, acides ou alcalins. Cela pourrait entraîner une décoloration ou une déformation du produit.

*Ne pas nettoyer à l'eau chaude. Ne laissez pas l'appareil immergé dans l'eau pendant des périodes prolongées.

② Essuyez l'appareil avec un tissu.

*Veillez à bien retirer toute trace d'humidité, notamment sur le connecteur. Si de l'humidité reste sur le connecteur, des saletés peuvent s'accumuler et entraîner un dysfonctionnement.

[NETTOYER LE SOCLE DE CHARGEMENT]

PAS étanche !

① Débranchez l'appareil et retirez toujours les câbles du socle de chargement avant de le nettoyer.

② Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide bien essoré.

*Ne lavez pas à l'eau, le socle de chargement et le câble USB ne sont PAS étanches.

△ Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne plongez PAS le socle de chargement dans l'eau. Ne placez rien d'autre que le produit ou les bras coulissants sur le socle de chargement.

DE

[Reinigung des Produkts / der Gleitarme]

Komplett wasserdicht!

★ Wasserdichter Anschluss

① Entfernen Sie die Gleitarme, öffnen Sie das Produktgehäuse und reinigen Sie beides gründlich mit kaltem oder lauwarmem Wasser.

*Achten Sie bei der Säuberung darauf, die Gleitarme nicht nach außen zu ziehen, wie im obigen Bild durch ein x markiert. Wenn das Gerät mit nach außen gezogenen Gleitarmen in Wasser eingetaucht oder mit Wasser bespritzt wird, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

*Wenn Sie Seife verwenden möchten, dann bitte nur milde oder neutrale Seife. Verwenden Sie keine alkoholhaltigen oder säurehaltigen/alkalischen Reinigungsmittel. Beides könnte zu Verfärbungen oder Verformungen am Produkt führen.

*Nicht mit heißem Wasser waschen. Das Produkt nicht für längere Zeit in Wasser eintauchen.

② Trocknen Sie das Produkt mit einem Tuch ab.

*Achten Sie darauf, Feuchtigkeit besonders von dem Anschluss sorgfältig abzuwischen.

Wenn Feuchtigkeit auf dem Anschluss vorhanden ist, kann sich dort Schmutz absetzen und zu Funktionsstörungen führen.

[REINIGUNG DER LADESTATION]

NICHT wasserdicht!

① Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker und entfernen Sie die Kabel von der Ladestation.

② Reinigen Sie sie mit einem ausgewringenen, feuchten Tuch.

*Reinigen Sie sie nicht mit Wasser, denn die Ladestation und das USB-Kabel sind NICHT wasserdicht.

△ Um Stromschlag, elektrische Beschädigungen und Feuer zu vermeiden, tauchen Sie die Ladestation bitte nicht in Wasser. Stellen Sie bitte nichts anderes als das Produktgehäuse oder die Gleitarme auf die Ladestation.

[CÓMO LIMPIAR EL PRODUCTO Y LOS BRAZOS DESLIZANTES] ¡Completamente impermeable!

★ Conector resistente al agua

- 1 Retire los brazos deslizantes, abra el cuerpo del producto y lávelos a fondo con agua fría o tibia.
*Al lavar, tenga cuidado de no tirar de los brazos deslizantes, tal como indica el símbolo x en la imagen. Sumergirlo en agua o salpicarlo con agua mientras se tira de él hacia fuera puede provocar una avería del dispositivo.
*Si desea usar jabón, asegúrese de usar un jabón suave o neutro. No utilice productos de limpieza a base de alcohol o ácidos/alcalinos. Esto podría provocar la decoloración o deformación del producto.
*No lo lave con agua caliente. No deje el producto sumergido en agua durante un tiempo prolongado.
- 2 Séquelo suavemente con un paño seco.
*Asegúrese de quitar bien toda la humedad, especialmente del conector. Si queda humedad en el conector, puede acumularse suciedad y provocar un funcionamiento incorrecto.

[CÓMO LIMPIAR LA BASE DE CARGA] ¡NO es resistente al agua!

- 1 Desconecte siempre el dispositivo y retire los cables de la base de carga antes de limpiarla.
- 2 Limpie con un paño húmedo bien escurrido.
*No lave con agua: la base de carga y el cable USB NO son resistentes al agua.

△ Para evitar descargas eléctricas, daños eléctricos o riesgos de incendio, NO sumerja la base de carga en el agua. No coloque nada que no sea el producto o los brazos deslizantes en la base de carga.

[PULIZIA DEL PRODOTTO/DEI BRACCI SCORREVOLI] Completamente impermeabile!

★ Connettore impermeabile

- 1 Rimuovere i bracci scorrevoli, aprire il corpo del prodotto e lavare accuratamente entrambi con acqua fredda o tiepida.
*Durante il lavaggio fare attenzione a non tirare verso l'esterno i bracci scorrevoli, come indicato dalla x nell'immagine. L'immersione in acqua o schizzare con acqua mentre si tira verso l'esterno possono causare il malfunzionamento dell'articolo.
*Se si desidera usare del sapone, assicurarsi che sia delicato o neutro. Non pulire il prodotto con alcol o con detersivi acidi/alcalini. In entrambi i casi, il prodotto potrebbe scolorirsi o deformarsi.
*Non lavare con acqua calda. Non lasciare il prodotto immerso in acqua per periodi di tempo prolungati.
- 2 Asciugare tamponando con un panno asciutto.
*Assicurarsi di eliminare accuratamente l'umidità, in particolare dal connettore. Se l'umidità rimane sul connettore, può causare l'accumulo di sporcizia, con conseguenti malfunzionamenti.

[PULIZIA DELLA BASE DI RICARICA] NON impermeabili!

- 1 Scollegare sempre il prodotto e rimuovere i cavi dalla base di ricarica prima di eseguirne la pulizia.
- 2 Pulire con un panno umido ben strizzato.
*Non lavare con acqua: la base di ricarica e il cavo USB NON sono impermeabili.

△ Per evitare shock elettrici, danni di natura elettrica o rischi di incendio, NON immergere in acqua la base di ricarica. Non posizionare niente sulla base di ricarica a parte il corpo del prodotto o i bracci scorrevoli.

[RENGÖRA PRODUKTEN/DE SKJUTBARA ARMARNA] Helt vattentät!

★ Vattentät kontakt

- 1 Ta bort de skjutbara armarna, öppna produktkroppen och rengör båda noggrant med kallt eller ljummet vatten.
*Var försiktig så att du inte drar de skjutbara armarna utåt under rengöringen, som x visar i bilden. Om produkten sänks ned i vatten eller stänks ned med vatten medan armarna dras utåt kan det leda till funktionsfel.
*Om du vill använda tvål måste du se till att det är en mild eller neutral tvål. Använd inte alkoholinnehållande eller sura/alkaliska rengöringsmedel. Det kan leda till missfärgning eller missformning av produkten.
*Får inte tvättas med varmt vatten. Låt inte produkten vara nedsänkt i vatten under långa perioder.
- 2 Klappa torrt med en torr trasa.
*Var noga med att torka bort all fukt, särskilt från kontakten. Om det finns fukt kvar på kontakten kan det göra att smuts ansamlas och leda till funktionsfel.

[RENGÖRA LADDNINGSBASEN] INTE vattentät!

- 1 Koppla alltid bort produkten från strömkällan och ta bort kablarna från laddningsbasen före rengöring.
- 2 Rengör med en urvriden, fuktig trasa.
*Tvätta inte med vatten. Laddningsbasen och USB-kabeln är INTE vattentäta.

△ För att förhindra elstöt, elskador och brandrisk får laddningsbasen INTE sänkas ned i vatten. Placera ingenting annat än produktkroppen eller de skjutbara armarna på laddningsbasen.

[CZYSZCZENIE URZĄDZENIA / RAMION PRZESUWNYCH] Całkowicie wodoodporne!

★ Złącze wodoodporne

- 1 Zdejmij ramiona przesuwne, otwórz korpus produktu i dokładnie umyj zimną lub letnią wodą.
*Podczas mycia należy uważać, aby nie wysunąć ramion przesuwnych na zewnątrz, jak zaznaczono znakiem x n rysunku. Zanurzenie urządzenia w wodzie lub ochłapanie wodą przy wysunięciu na zewnątrz może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
*Jeśli chcesz użyć mydła, sprawdź, czy jest ono łagodne lub neutralne. Nie wolno czyścić alkoholem ani silnie kwasowymi/zasadowymi środkami czyszczącymi. Takie postępowanie może doprowadzić do odbarwienia lub odkształcenia produktu.
*Nie myj urządzenia w gorącej wodzie. Nie pozostawiaj produktu zanurzonego w wodzie przez dłuższy czas.
- 2 Osusz czystą, suchą ściereczką.
*Należy pamiętać o dokładnym wytarciu w celu usunięcia wilgoci, zwłaszcza ze złącza. Pozostawienie wilgoci na złączu może spowodować gromadzenie się brudu, co może skutkować nieprawidłowymi działaniami.

[CZYSZCZENIE PODSTAWY DO ŁADOWANIA] NIE jest wodoodporne!

- 1 Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie i przewody od podstawy do ładowania.
- 2 Czyść wykreconą, wilgotną ściereczką.
*Nie myj podstawy wodą; podstawa do ładowania i przewód USB nie są wodoodporne.

△ Aby uniknąć porażenia prądem, uszkodzenia instalacji elektrycznej lub pożaru, NIE WOLNO zanurzać podstawy do ładowania w wodzie. Nie umieszczaj na podstawie do ładowania żadnych przedmiotów innych niż korpus produktu i ramiona przesuwne.

[REINIGEN VAN HET PRODUCT / ZIJARMEN] Volledig waterdicht!

★Waterdichte connector

- ① Verwijder de zijarmen, open de productbehuizing en reinig beide grondig met koud of lauwwarm water.
*Zorg er bij het reinigen voor de zijarmen niet uit te trekken, zoals in de afbeelding hierboven met x wordt aangegeven. Onderdempelen of spetten met water bij uitgetrokken zijarmen kan leiden tot gebrekkig functioneren van het apparaat.
*Wanneer u zeep wilt gebruiken, kies dan voor milde of neutrale zeep. Niet reinigen met alcoholische of zure/alkalische reinigingsmiddelen. Dit kan leiden tot verkleuring of vervorming van het product.
*Niet reinigen met heet water. Het product niet langdurig ondergedompeld laten in water.
- ② Dep droog met een droge doek.
*Zorg ervoor al het vocht goed af te deppen, in het bijzonder van de connector. Achterblijvend vocht op de connector kan leiden tot vuilophoping en gebrekkig functioneren.

[REINIGEN VAN HET LAADSTATION] NIET waterdicht!

- ① Het apparaat vóór het reinigen altijd ontkoppelen en de kabels uit het laadstation verwijderen.
- ② Reinigen met een uitgewrongen, vochtige doek.
*Niet met water reinigen, het laadstation en de USB-kabel zijn NIET waterdicht.

△ Om elektrische schokken, elektrische schade of brandgevaar te voorkomen, is het NIET toegestaan het laadstation in water onder te dompelen. Plaats geen andere voorwerpen dan de behuizing of zijarmen op het laadstation.

[COMO LIMPAR O PRODUTO/BRAÇOS DESLIZANTES] Totalmente à prova de água!

★Conector à prova de água

- ① Remova os braços deslizantes, abra o corpo do produto e lave ambas as partes cuidadosamente com água fria ou morna.
*Durante a lavagem, certifique-se de que não puxa os braços deslizantes para fora, conforme indicado pelo símbolo x na imagem. Submergir em água ou salpicar com água enquanto estiver puxado para fora pode provocar avarias no produto.
*Caso queira utilizar sabão, certifique-se de que é suave ou neutro. Não utilize produtos de limpeza com álcool ou ácidos/alcinos. Qualquer uma destas situações pode levar à descoloração ou deformação do produto.
*Não lave com água quente. Não deixe o produto submerso em água durante períodos prolongados.
- ② Seque com um pano seco.
*Certifique-se de limpar cuidadosamente qualquer humidade, especialmente no conector. Se houver vestígios de humidade no conector, pode levar à acumulação de sujidade, provocando avarias.

[COMO LIMPAR A BASE DE CARGA] NÃO é à prova de água!

- ① Desligue sempre o produto e remova os cabos da base de carga antes de limpar.
- ② Limpe-a com um pano húmido bem torcido.
*Não lave com água, a base de carga e o cabo USB NÃO são à prova de água.

△ Para evitar choques elétricos, danos elétricos ou riscos de incêndio, NÃO submerja a base de carga em água. Não coloque outros objetos que não o corpo do produto ou os braços deslizantes na base de carga.

[RENGØRING AF PRODUKTET/SKYDEARME] Helt vandtæt!

★Vandtætte stik

- ① Fjern skydearmene, åbn produktet og rengør begge dele grundigt med koldt eller lunket vand.
*Vær forsigtig med ikke at trække skydearmene udad under rengøringen, som vist med et x på billedet herover. Hvis produktet sænkes ned i vand eller sprøjtes med vand med armene vendende udad, kan det medføre fejlfunktion.
*Hvis du vil bruge sæbe, så vælg en mild eller neutral sæbe. Må ikke rengøres med sprit eller sure/basiske rengøringsmidler. Det kan føre til misfarvning eller deformation af produktet.
*Rengør ikke med varmt vand. Lad ikke produktet være nedsænket i varmt vand i længere perioder.
- ② Dup tør med en tør klud.
*Vær omhyggelig med at tørre af fugt væk, særligt ved stikket. Hvis der stadigvæk er fugt på stikket, kan det føre til, at der samles snavs og at der opstår en fejlfunktion.

[RENGØRING AF LADEBASEN] IKKE vandtæt!

- ① Fjern altid produktet fra strømkilden, og tag kablerne ud af ladebasen før rengøring.
- ② Rengør med en opvreden, fugtig klud.
*Rengør ikke med vand, da ladebasen og USB-kablet IKKE er vandtæt.

△ For at undgå elektrisk stød, elskader eller brandfare, må ladebasen IKKE sænkes ned i vand. Placer intet andet end produktet eller skydearmene på ladebasen.

[본체/슬라이드 암의 세척 방법] 본체 전체 세척 OK!

★방수 커넥터

- ① 세척 후에는 슬라이드 암을 분리해 본체를 열고, 로션 등을 물이나 미지근한 물로 깨끗하게 세척해 주세요.
※세척 시 x 방향으로 양손으로 당기면서 물에 담그면 고장의 원인이 되므로 주의해 주십시오.
※얼룩이 신경 쓰이는 경우에는 비누나 중성세제를 사용해 주세요.
시너, 벤진, 알코올 등의 제품은 사용하지 마세요.
※뜨거운 물로 세척하지 마세요.
- ② 세척 후에는 물기를 빼고, 타월 등으로 닦아 주세요.
※방수 커넥터는 세척 후 타월 등으로 물기를 잘 닦아주세요.
방수 커넥터에 물기를 방지하면 오염되어 고장의 원인이 되므로 주의해 주십시오.

[충전대 관리 방법] 충전대 물 세척 불가

- ① 청소 전에 반드시 콘센트에서 전원을 빼주세요.
- ② 물기 짜낸 부드러운 천으로 충전대를 닦아주세요.
※충전대는 방수 사양이 아니므로, 절대 물 세척하지 말아주세요.

△ 고장 및 감전이나 합선, 화재의 원인이 되므로, 충전대는 절대 물에 넣지 말아 주세요. 또한 충전대에는 본체/슬라이드 암 이 외에는 놓지 말아 주세요.

[本体 / 滑动卡扣的清洗方法] **可整机水洗!**

★防水接触点

①请抽出卡扣，打开本体用清水或温水冲洗。

※清洗时，请勿向 × 方向拉扯。

拉扯的状态下浸入水中或冲水，可能导致故障。

※如有脏污处，请使用肥皂或是中性洗涤剂进行清洗。

请勿使用稀释剂、汽油、酒精等挥发性溶剂进行清洁。

※请勿使用热水冲洗，也请勿长时间浸泡、煮沸。

②洗净后，请用软布等拭干水分。

※需彻底擦干水分，特别是防水接触点。

接触点的水气如果放置不管，污垢可能会堆积，导致故障。

[充电底座的清洁方法] **不可水洗!**

①清洁前，请务必先将 AC 适配器从插座拔下。

②请使用打湿后彻底拧干的软布擦拭充电底座。

※充电底座、专用 USB 充电线不具备防水功能。请勿水洗。

△ 切勿将充电底座放入水中，以免导致故障以及触电、短路、起火。
另外，除了本体 / 滑动卡扣以外，请勿将其他物品放置于充电底座上。

[杯體 / 束邊架清洗方式] **完全防水可整機清洗!**

★防水接點

①拆下束邊架，打開杯體，用冷水或溫水確實清洗乾淨。

※清洗時，請勿用雙手將杯體往圖片所示的 × 方向拉開。將杯體在拉開的狀態下浸入水中，或是用水沖杯體，可能會導致故障。

※若要洗掉殘留的潤滑液等髒污，請用肥皂或中性清潔劑。

請勿使用香蕉水、苯、酒精等溶劑清洗。

※請勿用熱水清洗本產品，請勿用浸泡方式清洗，也請勿煮沸消毒。

②清水清理後，請用毛巾擦乾。

※請確實擦掉防水接點部位的水分。若將防水接點處的水分放置不管，可能會導致髒污堆積，造成故障。

[充電座清潔方式] **不可水洗!**

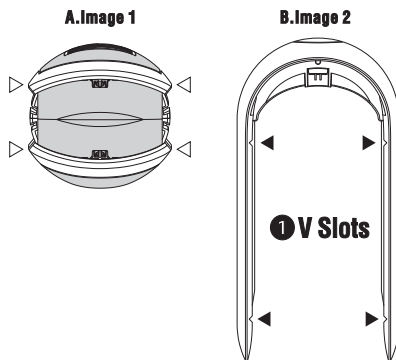
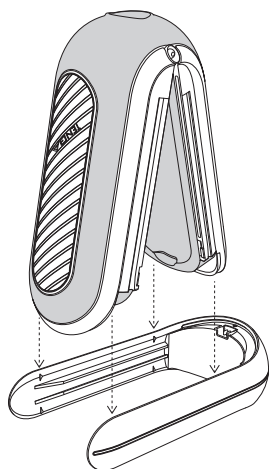
①清潔前請務必將專用 AC 轉接器從插座上拔除。

②用沾溼後擰乾的軟布擦拭充電座。

※充電座、專用 AC 轉接器、專用 USB 充電線不防水。切勿水洗。

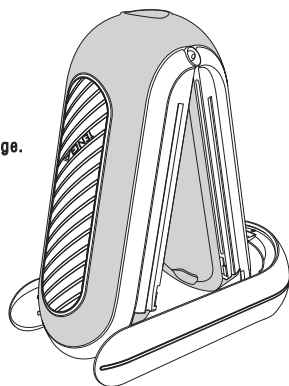
△ 請勿將充電座放在水中清洗，以免造成故障、觸電或火災。
也請勿將杯體 / 束邊架以外物品放在充電座上。

Pat dry with a dry cloth after washing.

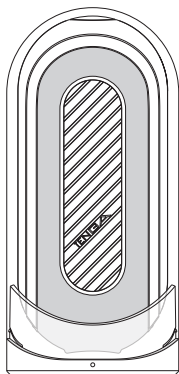


① **Open Product Body and place Product Body sides (marked △ on Image 1) on the Slide Arm V Slots (marked ▲ on Image 2) as shown.**

② **Place in a well ventilated area to air dry.**
 ※ **Please dry well to ensure hygienic storage.**



③ **Once fully dry, close Product Body, replace Slide Arms, place on the Charging Base and cover with the Clear Case.**
 ※ **Store in a cool, dry, dark place away from direct sunlight and/or humidity.**



FR SÉCHAGE ET STOCKAGE

Essuyez l'appareil avec un tissu après l'avoir nettoyé.

- A. Image 1 B. Image 2 ① Encoches en V
- ① Ouvrez le produit et placez ses parties latérales (indiquées △ sur l'image 1) sur les encoches en V des bras coulissants (indiquées ▲ sur l'image 2) comme illustré.
 - ② Faites sécher l'appareil dans un endroit bien aéré.
 *Veuillez vous assurer que le produit est bien sec afin de le conserver de manière hygiénique.
 - ③ Une fois que le produit est complètement sec, refermez-le, remettez les bras coulissants en place, placez l'appareil sur le socle de chargement et mettez-le dans la boîte transparente.
 *Conservez le produit dans un endroit frais, sec et sombre, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

DE TROCKNUNG & AUFBEWAHRUNG

Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung mit einem Tuch ab.

- A. Bild 1 B. Bild 2 ① V-Vertiefungen
- ① Öffnen Sie das Produktgehäuse und platzieren Sie es mit seinen Seiten (markiert mit △ auf Bild 1) auf die V-Vertiefungen der Gleitarme (markiert mit ▲ auf Bild 2), wie gezeigt.
 - ② Lassen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort an der Luft trocknen.
 *Bitte achten Sie auf eine vollständige Trocknung, um eine hygienische Lagerung zu gewährleisten.
 - ③ Wenn das Gerät vollständig trocken ist, schließen Sie das Produktgehäuse, bringen Sie die Gleitarme wieder an, stellen Sie das Gerät auf die Ladestation und decken Sie es mit dem transparenten Gehäuse ab.
 *Bewahren Sie es vor direktem Sonnenlicht und/oder Feuchtigkeit geschützt an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort auf.

ES CÓMO SECAR Y GUARDAR

Secar con un paño seco después de lavar.

- A. Imagen 1 B. Imagen 2 ① Ranuras en V
- ① Abrir el cuerpo del producto y colocar sus laterales (indicados como △ en la imagen 1) en las ranuras en V del brazo deslizante (indicadas como ▲ en la Imagen 2), como se muestra.
 - ② Colocar en un lugar bien ventilado para que se seque al aire.
 *Secar bien para garantizar un almacenamiento higiénico.
 - ③ Cuando esté completamente seco, cierre el cuerpo del producto, vuelva a colocar los brazos deslizantes, colóquelo a la base de carga y cierre con la tapa transparente.
 *Guardel el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz del sol y/o la humedad.

IT ASCIUGATURA E CONSERVAZIONE

Dopo il lavaggio, asciugare tamponando con un panno asciutto.

- A. Immagine 1 B. Immagine 2 ① Intagli a V
- ① Aprire il corpo del prodotto e posizionarne i lati (indicati da △ nell'Immagine 1) sugli intagli a V dei bracci scorrevoli (indicati da ▲ nell'Immagine 2), come mostrato.
 - ② Collocare il prodotto in un luogo ben ventilato per asciugarlo all'aria.
 *Assicurarsi che sia ben asciutto per garantirne una conservazione igienica.
 - ③ Una volta completamente asciutto, chiudere il corpo del prodotto, reinserire i bracci scorrevoli, posizionarlo sulla base di ricarica e coprirlo con la custodia trasparente.
 *Conservare in un luogo fresco, buio e asciutto, al riparo dalla luce diretta del sole e/o dall'umidità.

SV TORKA OCH FÖRVARA

Klappa torrt med en torr trasa efter rengöring.

- A. Bild 1 B. Bild 2 ①V-skåror
- ① Öppna produktkroppen och placera produktkroppens sidor (märkta △ i bild 1) på de skjutbara armarnas V-skåror (märkta ▲ i bild 2), enligt illustrationen.
 - ② Placera produkten på en välventilerad plats och låt lufttorka.
*Torka ordentligt torrt för att säkerställa en hygienisk förvaring.
 - ③ När produkten är helt torr stänger du produktkroppen, sätter tillbaka de skjutbara armarna, placerar på laddningsbasen och täcker med det genomskinliga fodralet.
*Förvaras på en sval, torr och mörk plats, skyddad från direkt solljus och/eller fukt.

PL SUSZENIE I PRZECHOWYWANIE

Po myciu osusz czystą, suchą ściereczką.

- A. Ilustracja 1 B. Ilustracja 2 ①Szczeliny w kształcie V
- ① Otwórz korpus produktu i umieść boki korpusu produktu (oznaczone znakiem △ na ilustracji 1) na szczelinach ramienia przesuwnego w kształcie V (oznaczonych ▲ na ilustracji 2), jak pokazano.
 - ② Umieść produkt w dobrze wentylowanym miejscu i pozostaw do wyschnięcia.
*Wysusz starannie, by zapewnić higieniczne przechowywanie.
 - ③ Po całkowitym wysuszeniu zamknij korpus produktu, załóż z powrotem ramiona przesuwno, umieść produkt na podstawie do ładowania i przykryj przezroczystym etui.
*Przechowuj w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego i/lub wilgoci.

NL DROGEN & BEWAREN

Na het reinigen met een droge doek droogdeppen.

- A. Afbeelding 1 B. Afbeelding 2 ①V-gleuven
- ① Open de behuizing en plaats de zijanten van de behuizing, (gemarkeerd met △ op Afbeelding 1) op de V-gleuven van de zijarmen (gemarkeerd met ▲ op Afbeelding 2) zoals getoond.
 - ② Installeer in een goed geventileerde ruimte om aan de lucht te drogen.
*Laat goed drogen om een hygiënische opslag te waarborgen.
 - ③ Sluit de volledig gedroogde productbehuizing, installeer de zijarmen weer en zet het product op het laadstation, afgedekt met de transparante deksel.
*Opbergen op een koele, droge en donkere plaats, verwijderd van direct zonlicht en/of vocht.

PT COMO SECAR E ARMAZENAR

Seque com um pano seco depois de lavar.

- A. Imagem 1 B. Imagem 2 ①Ranhuras em V
- ① Abra o corpo do produto e coloque as suas laterais (assinadas com △ na Imagem 1) nas ranhuras em V do braço deslizante (assinadas com ▲ na Imagem 2), conforme indicado.
 - ② Deixe-o secar numa área bem ventilada.
*Seque bem para garantir um armazenamento higiénico.
 - ③ Depois de estar completamente seco, feche o corpo do produto, volte a colocar os braços deslizantes, coloque sobre a base de carga e cubra com a capa transparente.
*Guarde num local fresco, seco, escuro e protegido da luz solar direta e/ou humidade

DA TØRRING OG OPBEVARING

Dup tør med en tør klud efter rengøring.

- A. Billede 1 B. Billede 2 ①V-åbninger
- ① Åbn produkthuset, og placer dets sider (mærket med △ på billede 1) på skydearmenes V-åbninger (mærket med ▲ på billede 2), som vist nedenfor.
 - ② Placer produktet på et tørt sted, så det kan lufttørre.
*Tør produktet grundigt for at sikre hygiejnisk opbevaring.
 - ③ Når produktet er helt tørt, lukker du produkthuset, sætter skydearmene tilbage på plads, placerer produktet på ladebasen og lægger det gennemsigtige etui henover.
*Opbevares køligt, tørt og mørkt, beskyttet mod direkte sollys og/eller fugt.

KR 본체의 건조·보관 방법

본체 세척 후에는 타월 등으로 깨끗이 물기를 닦아 주세요.

- A. 그림 1 B. 그림 2 ①V홈
- ① 본체를 열어 본체 사이드의 테두리 (그림 1의△부분)를 슬라이드암의 V홈(그림2 ▲부분)에 맞추면, 그림처럼 올려놓는 것이 가능합니다.
 - ② 바람이 잘 통하는 곳에 두고 잘 건조해 주세요.
※ 위생적인 사용을 위해 꼭 건조해 주십시오.
 - ③ 완전히 건조되었는지 확인 후, 본체에 슬라이드암을 장착하고 스탠드에 올립니다.
전용 클리어 케이스를 덮어 보관해 주세요.
※ 직사광선이 닿는 장소나 고온다습한 장소를 피해서 보관해 주세요.

CN 本体干燥·保管方法

洗净后, 请用软布等拭干水分。

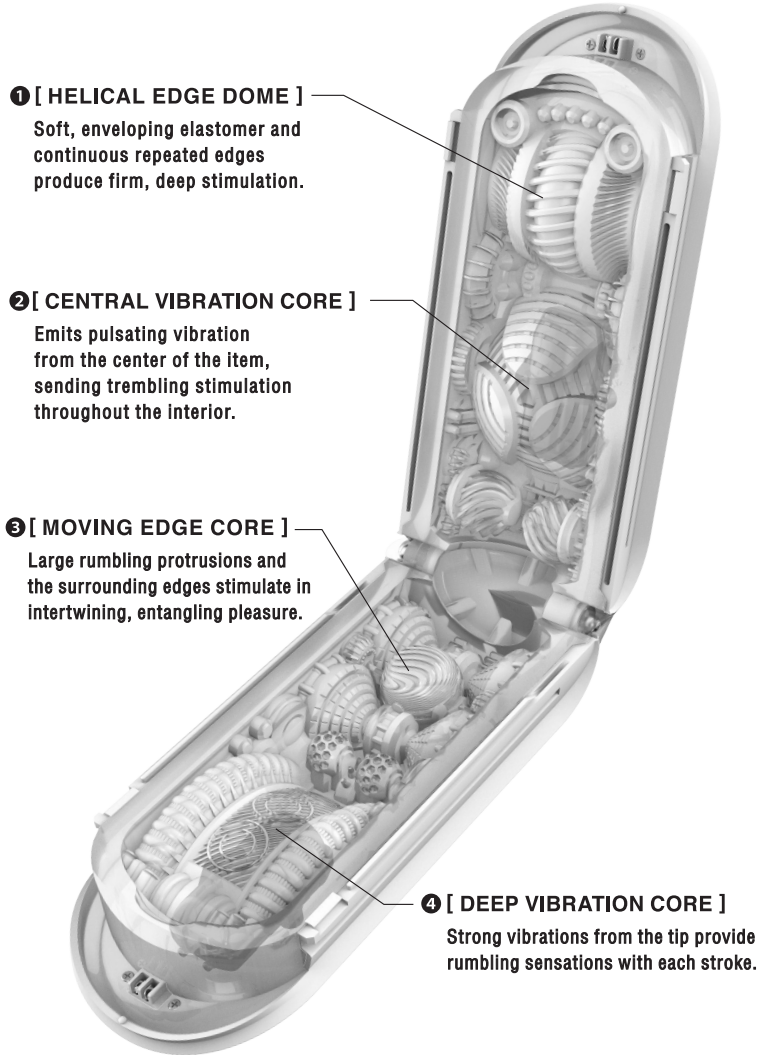
- A. 图 1 B. 图 2 ①V型槽
- ① 打开本体, 侧边框(图 1△处)与滑动卡扣的 V 型槽(图 2▲处) 组装, 即可放置如下图所示。
 - ② 为了卫生使用, 请置于通风处晾干。
 - ③ 确认完全干燥后, 本体装上滑动卡扣并放置于充电底座上, 盖上透明外壳进行保管。
※请避开阳光直射和高温场所, 进行保管。

TW 杯體 / 束邊架晾乾方式

清洗乾淨後, 請用毛巾將水份確實擦乾。

- A. 圖 1 B. 圖 2 ①V型溝槽
- ① 打開杯體, 將側面邊緣(圖 1△處), 對齊內側 V 型溝槽(圖 2▲處), 即可如圖所示放置。
 - ② 為確保使用衛生, 請將杯體置於通風良好場所晾乾。
 - ③ 確認完全晾乾之後, 請將束邊架裝回杯體, 放上充電座, 蓋上透明收納殼保管。
※收納保管時, 請避開陽光直射, 高溫潮濕場所。

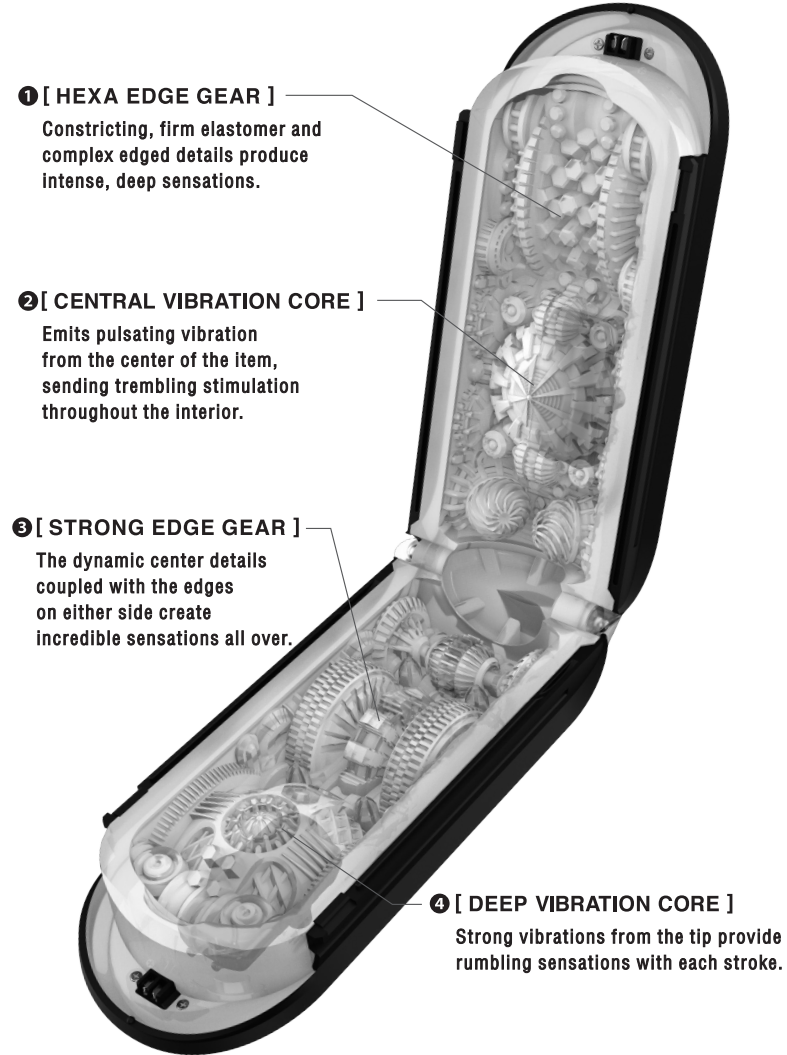
FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE [TFZ-104]



FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE

Gentle and delicate details in soft elastomer.
Enjoy the enveloping, gentle sensations.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK [TFZ-105]



FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK

Bold and pronounced details in firm elastomer.
Enjoy the constricting, strong stimulation.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

L'élastomère doux et enveloppant et la structure interne répétitive continue procurent une stimulation ferme et profonde.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Émet des vibrations pulsées du milieu de l'appareil, pour une stimulation intérieure intense.

3 MOVING EDGE CORE

Les grands reliefs sensationnels et les angles qui les entourent procurent des sensations d'entrelacement et d'enchevêtrement.

4 DEEP VIBRATION CORE Les vibrations intenses à l'extrémité font frémir de plaisir à chaque caresse.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Détails doux et délicats dans un matériau en élastomère souple. Profitez de sensations voluptueuses et enveloppantes.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

L'élastomère ferme et resserré et les détails complexes des bords procurent des sensations intenses et profondes.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Émet des vibrations pulsées du milieu de l'appareil, pour une stimulation intérieure intense.

3 STRONG EDGE GEAR

Les détails dynamiques au centre couplés aux bords de chaque côté procurent des sensations incroyables sur toute la surface.

4 DEEP VIBRATION CORE Les vibrations intenses à l'extrémité font frémir de plaisir à chaque caresse.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Détails audacieux et prononcés dans un matériau en élastomère ferme. Profitez d'une stimulation puissante et resserrée.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

Weiches, umhüllendes Elastomer und kontinuierliche, sich wiederholende Kanten erzeugen eine feste, tiefe Stimulation.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Sendet pulsierende Vibrationen aus dem Herzstück des Gerätes aus und sorgt für rundum lustvolle Stimulation.

3 MOVING EDGE CORE

Große Ausstülpungen und die umliegenden Kanten sorgen mit ineinandergreifenden und umschlingenden Bewegungen für genussvolle Stimulation.

4 DEEP VIBRATION CORE Starke Vibrationen von der Spitze sorgen für kraftvolle Empfindungen bei jeder Bewegung.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Sanfte und dezente Details aus weichem Elastomer. Genießen Sie sanfte, umhüllende Empfindungen.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

Einengendes, festes Elastomer und komplexe, kantige Details erzeugen intensive, tiefe Empfindungen.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Sendet pulsierende Vibrationen aus dem Herzstück des Geräts aus und sorgt für lustvolle Stimulation über den gesamten FLIP 0 EV.

3 STRONG EDGE GEAR

Die dynamischen Details in der Mitte zusammen mit Kanten auf beiden Seiten sorgen für unglaubliche Rundum-Empfindungen.

4 DEEP VIBRATION CORE Starke Vibrationen von der Spitze sorgen für kraftvolle Empfindungen bei jeder Bewegung.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Kräftige und ausgeprägte Details aus festem Elastomer. Genießen Sie enge, kraftvolle Stimulation.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

El elastómero suave y envolvente, junto con los bordes repetidos y continuos, produce una estimulación dura y profunda.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emite pulsaciones desde el centro del dispositivo, enviando estimulantes vibraciones por todo en interior.

3 MOVING EDGE CORE

Las grandes protuberancias vibrantes y los bordes circundantes estimulan con un torbellino de placer entrelazado.

4 DEEP VIBRATION CORE Las intensas vibraciones de la punta proporcionan sensaciones en cada movimiento.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Detalles sutiles y delicados dentro de un suave material de elastómero. Disfrute de sensaciones suaves y envolventes.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

El elastómero duro y comprimido, junto con los complejos detalles de los bordes, producen sensaciones intensas y profundas.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emite pulsaciones desde el centro del dispositivo, enviando estimulantes vibraciones por todo en interior.

3 STRONG EDGE GEAR

Los detalles dinámicos del centro, junto con los bordes a ambos lados, crean sensaciones increíbles en todo el cuerpo.

4 DEEP VIBRATION CORE Las intensas vibraciones de la punta proporcionan sensaciones en cada movimiento.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Detalles intensos y pronunciados dentro de un material de elastómero duro. Disfrute de una estimulación fuerte y comprimida.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

L'elastomero morbido e avvolgente e i bordi continui e ripetuti producono una stimolazione decisa e profonda.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emette una vibrazione pulsata dal centro dell'articolo, generando uno stimolante tremito all'interno del prodotto.

3 MOVING EDGE CORE

Le grandi sporgenze rimbombanti e i bordi circostanti stimolano in un piacere intrecciato e avvolgente.

4 DEEP VIBRATION CORE Forti vibrazioni dalla punta assicurano un tumulto di sensazioni ad ogni carezza.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Dettagli delicati in morbido materiale elastomerico. Goditi le sensazioni avvolgenti e delicate.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

L'elastomero compatto e costrittivo e i dettagli complessi dei bordi producono sensazioni intense e profonde.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emette una vibrazione pulsata dal centro dell'articolo, generando uno stimolante tremito all'interno del prodotto.

3 STRONG EDGE GEAR

I dettagli dinamici al centro, abbinati ai bordi su entrambi i lati, creano sensazioni incredibili diffuse.

4 DEEP VIBRATION CORE Forti vibrazioni dalla punta assicurano un tumulto di sensazioni ad ogni carezza.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Dettagli decisi e pronunciati in materiale elastomero resistente. Goditi la stimolazione forte e costrittiva.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

Mjuk, omslutande elastomer och kontinuerliga, upprepade kanter ger en bestämd, djup stimulering.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Avger pulserande vibrationer från produktens mitt och sänder darrande stimulering genom hela den invändiga volymen.

3 MOVING EDGE CORE

Breda dundrande utskott och de omgivande kanterna stimulerar för en slingrande, gripande njutning.

4 DEEP VIBRATION CORE Starka vibrationer från spetsen ger mullrande upplevelser med varje smekning.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Mjuka och varsamma detaljer i mjukt elastomerematerial. Njut av omslutande, mjuka upplevelser.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

Åtstramande, fast elastomer och komplexa detaljer med kanter ger intensiva, djupa förnimmelser.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Avger pulserande vibrationer från produktens mitt och sänder darrande stimulering genom hela den invändiga volymen.

3 STRONG EDGE GEAR

De dynamiska detaljerna i mitten tillsammans med kanterna på vardera sida skapar en otrolig känsla hela vägen.

4 DEEP VIBRATION CORE Starka vibrationer från spetsen ger mullrande upplevelser med varje smekning.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Djärva och uttalade detaljer i fast elastomerematerial. Njut av åtstramande, stark stimulering.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

Miękki, otulający elastomer i ciągły, powtarzalny wzór krawędzi zapewniają zdecydowaną, głęboką stymulację.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emituje pulsujące wibracje ze środka urządzenia, przesyłając potężne drgania przez wnętrze.

3 MOVING EDGE CORE

Duże tętniące wypukłości i otaczające je krawędzie pobudzają, zapewniając przeplatana przyjemność o zmiennej intensywności.

4 DEEP VIBRATION CORE Silne wibracje z końcówek zapewniają oszałamiające doznania z każdym pchnięciem.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Subtelne i delikatne detale z miękkiego materiału elastomerowego. Ciesz się otulającymi, subtelnymi doznaniem.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

Zwężający się, elastyczny elastomer i złożone detale na krawędziach wywołują intensywne, głębokie doznania.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emituje pulsujące wibracje ze środka urządzenia, przesyłając potężne drgania przez wnętrze.

3 STRONG EDGE GEAR

Dynamiczne detale środka w połączeniu z krawędziami po obu stronach zapewniają niesamowite wrażenia na całej powierzchni.

4 DEEP VIBRATION CORE Silne wibracje z końcówek zapewniają oszałamiające doznania z każdym pchnięciem.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Odważne i wyraziste detale z wytrzymałego materiału elastomerowego. Ciesz się zaciskającą, silną stymulacją.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 SPIRAALVORMIGE RONDE HOEK**

Zacht, omhullend elastomeer en doorlopende herhaalde hoeken zorgen voor stevige, diepe stimulatie.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Geeft een pulserende vibratie vanuit het midden van het apparaat, dat een prikkelende stimulatie door de binnenkant stuurt.

3 MOVING EDGE CORE

Lange dreunende uitsteeksels en de hoeken daarnaast zetten aan tot verweven, samenkomend genot.

4 DEEP VIBRATION CORE Krachtige vibraties vanaf de punt zorgen voor daverende gewaarwordingen bij elke stoot.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Zachte en verfijnde details in zacht elastomeer. Geniet van de omhullende, milde gewaarwordingen.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

Strak, stevig elastomeer en complexe hoekige details produceren intense, diepe gewaarwordingen.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Geeft een pulserende vibratie vanuit het midden van het apparaat, dat een prikkelende stimulatie door de binnenkant stuurt.

3 STRONG EDGE GEAR

De dynamische details in het midden gecombineerd met de hoeken aan weerszijden creëren overall ongelooflijke gewaarwordingen.

4 DEEP VIBRATION CORE Krachtige vibraties vanaf de punt zorgen voor gevarieerde gewaarwordingen bij elk beweging.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Gedurfde en opvallende details in sterk elastomeer. Geniet van de samenknijpende, sterke stimulatie.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE (TFZ-104)**1 HELICAL EDGE DOME**

O elastómetro envolvente e suave, assim como os rebordos sucessivos produzem uma estimulação firme e intensa.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emite uma vibração pulsante do centro do produto, garantindo uma estimulação intensa em todo o interior.

3 MOVING EDGE CORE

As grandes protuberâncias e os rebordos circundantes provocam um prazer entrelaçado.

4 DEEP VIBRATION CORE As vibrações fortes da extremidade oferecem sensações intensas a cada movimento.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Detalhes suaves e delicados num material de elastómero macio. Desfrute de sensações envolventes e suaves.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK (TFZ-105)**1 HEXA EDGE GEAR**

Elastómero constritivo, firme e detalhes com rebordos complexos produzem sensações intensas e profundas.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Emite uma vibração pulsante do centro do produto, garantindo uma estimulação intensa em todo o interior.

3 STRONG EDGE GEAR

Os detalhes do centro dinâmico juntamente com os rebordos de cada lado criam incríveis sensações por toda a parte.

4 DEEP VIBRATION CORE As vibrações fortes da extremidade oferecem sensações intensas a cada movimento.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Detalhes marcantes e evidentes em material de elastómero firme. Desfrute da estimulação constritiva e intensa.

FLIP ZERO GRAVITY EV WHITE [TFZ-104]**1 [KUPPEL MED SPIRALKANT]**

Blød, omfavnende elastomer og kontinuerlige, gentagne kanter giver en fast, dyb stimulering.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Afgiver pulserende vibrationer fra produktets midte og sender rumlende stimulering gennem hele den indvendige del.

3 MOVING EDGE CORE

De brede rumlende strukturer og de omgivende kanter stimulerer for en sammenslyngende, gribende nydelse.

4 DEEP VIBRATION CORE Stærke vibrationer fra spidsen giver rumlende fornemmelser for hvert strog.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE**

Blide og sarte detaljer i blødt elastomermateriale. Nyd de omfavnendene, blide fornemmelser.

FLIP ZERO GRAVITY EV BLACK [TFZ-105]**1 HEXA EDGE GEAR**

Opstrammende, faste elastomer og komplekse detaljer med kanter giver intensive, dybe fornemmelser.

2 CENTRAL VIBRATION CORE

Afgiver pulserende vibrationer fra produktets midte og sender dirrende stimulering gennem hele den indvendige del.

3 STRONG EDGE GEAR

De dynamiske detaljer i midten, sammen med kanterne på hver side, skaber utrolige fornemmelser hele vejen.

4 DEEP VIBRATION CORE Stærke vibrationer fra spidsen giver rumlende fornemmelser for hvert strog.**FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK**

Dristige og tydelige detaljer i fast elastomermateriale. Nyd den opstrammende, kraftige stimulering.

WHITE [TFZ-104]**1 헬리컬 엣지 기어**

감싸듯 연속으로 배치된 소프트 겔이 선단을 자극하고, 풀기까지 뚫고 나아가는 듯한 쾌감을 연출합니다.

2 오버 클락 엔진

중앙에 장착된 모터를 2층 구조로 연속된 엣지의 겔을 위치하여, 스트로크에 맞춘 듯 강력한 진동 자극을 발생시킵니다.

3 스트롱 엣지 기어

탄력 있게 움직이는 커다란 돌기와 주위에 배치된 돌기가 뒤엉키는 듯한 자극을 줍니다.

4 딥 임팩트 엔진

가장 깊은 곳에서 강력한 진동을 선사, 선단부의 섬세한 자극을 연출. 끝에 닿을 때마다, 강렬한 진동 쾌감을 만들어냅니다.

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE

부드럽고 섬세한 디테일. 부들부들한 연질의 겔을 채용. 포근히 감싸는 소프트한 자극을 즐겨보세요.

BLACK [TFZ-105]**1 헥사 엣지 기어**

하드 겔에 의한 밀착, 복잡하게 배치된 엣지에 의해 선단에 선명하게 자극을 전달합니다.

2 오버 클락 엔진

중앙에 장착된 모터를 날카롭게 솟은 겔을 위치하여, 스트로크에 맞춘 듯 강력한 진동 자극을 발생시킵니다.

3 스트롱 엣지 기어

중앙에서 다이내믹한 돌기와 양쪽에서 날카롭게 잡아주는 돌기로 인해 뚫고 나아가는 쾌감을 만들어 냅니다.

4 딥 임팩트 엔진

가장 깊은 곳에서 강력한 진동을 선사, 선단부의 섬세한 자극을 연출. 끝에 닿을 때마다, 하드하고 강렬한 진동 쾌감을 만들어냅니다.

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK

날렵한 디테일과 탄력 좋은 고타력 겔을 채용. 단단히 밀착되는, 하드한 자극을 즐겨보세요.

WHITE [TFZ-104]

1 HELICAL EDGE DOME 溫柔包裹的软凝胶与带有连续边缘的顶端刺激创造了的深喉快感。

2 OVER CLOCK ENGINE

装置在中央的马达被覆盖了两层连续边缘。产生强力振动刺激，以配合冲程。

3 MOVING EDGE CORE 咕噜咕噜滚动的大型凸起与其周围的边缘，带来缠绵般的刺激。

4 DEEP IMPACT ENGINE

装置在最深处的马达被包裹于精细的边缘。伴随着更深插入的快感，利用强力振动刺激着顶端。

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE

采用了细腻的细节设计与柔软的软凝胶。请尽享温柔缠绕的柔和刺激。

BLACK [TFZ-105]

1 HEXA EDGE GEAR 硬凝胶的紧实感与带有复杂边缘的尖端刺激创造了清晰的深喉快感。

2 OVER CLOCK ENGINE

装置在中央的马达被覆盖了锋利的边缘。产生强力振动刺激，以配合冲程。

3 STRONG EDGE GEAR 中央动态边缘和左右边缘产生了穿透快感。

4 DEEP IMPACT ENGINE

装置在最深处的马达被包裹于突起和连续边缘。伴随着更深插入的硬激快感，利用强力振动刺激着顶端。

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK

采用了锐利的细节设计与高弹性凝胶。请尽享坚定收紧的硬激刺激。

WHITE [TFZ-104]

1 HELICAL EDGE DOME 柔嫩膠體包覆，連續突起刺激前端，演出勁彈入底快感。

2 OVER CLOCK ENGINE

兩層式連續突起，覆蓋中央部位內置雙重馬達，配合抽送產生強力振動刺激。

3 MOVING EDGE CORE 滾動大型突起與周圍突起一起纏繞刺激。

4 DEEP VIBRATION CORE

以纖維突起包覆設置在最深處的馬達，強力振動伴隨入底快感刺激前端。

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION WHITE

採用溫和纖維紋路與柔嫩軟質膠體。邀您體驗緩緩包覆的柔嫩刺激。

BLACK [TFZ-105]

1 HEXA EDGE GEAR 緊實膠體緊緻纏繞，複雜邊緣刺激前端，演出清晰入底快感。

2 CENTRAL VIBRATION CORE 銳利突起覆蓋中央部位內置馬達，配合抽送產生強力振動刺激。

3 STRONG EDGE GEAR 中央躍動突起與左右突起夾擊，產生突穿重圍快感。

4 DEEP VIBRATION CORE

以突起包覆設置在最深處的馬達，強力振動伴隨緊實入底快感刺激前端。

FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION BLACK

採用銳利紋路與勁彈高彈力膠體。邀您體驗緊緻纏繞緊實刺激。



The Tenga Flip Zero Gravity EV is best used with the Tenga Hole Lotion Series

Change the sensations by changing lotion. Choose your preferred pleasure from the four specially developed varieties.

Delicately enveloping lubrication that's MILD
Lubrication that feels REAL
Direct stimulation for a feeling that's WILD
Feel each SOLID edge!



※ Included pouches are of HOLE LOTION REAL.

Envelop Yourself in Luxurious Warmth



Warming both you and your Tenga to the core.
Tenga Flip Warmer

The high-powered heating system uses the thermal conductivity of aluminium to thoroughly warm the entire item, from the insertion point to the inner-most depths of the product.

Get Ready to Roll and Rumble



Experience Combined Rotation & Vibration!
Tenga Flip Zero Electronic Vibrotation

Attach the rotating Flip Zero Electronic Vibrotation attachment and enjoy a new dimension of pleasure created by the combined rotating and vibration stimulation.

FR

L'utilisation du Tenga Flip Zero Gravity EV est optimale avec les lubrifiants de la gamme Tenga Hole Lotion. Variez les sensations en changeant de lubrifiant. Choisissez le type de plaisir que vous préférez parmi les quatre variétés spécialement développées.



MILD : pour plus de douceur
REAL : pour être dans le vrai

WILD : pour une stimulation directe
SOLID : pour une plus grande fermeté

* Les pochettes fournies comprennent notre HOLE LOTION REAL.

[Enveloppez-vous dans une exquise chaleur]

Chaleur profonde pour vous et votre Tenga. Tenga Flip Warmer

Le système de chauffage haute puissance utilise la conductivité thermique de l'aluminium pour chauffer complètement tout l'appareil, du point d'insertion aux profondeurs les plus extrêmes du produit.

[Préparez-vous à rouler et à vibrer]

Découvrez la rotation et la vibration combinées ! Tenga Flip Zero Electronic Vibrotation

Placez l'accessoire rotatif Flip Zero Electronic Vibrotation et profitez d'une nouvelle dimension de plaisir créée par la stimulation combinée de la rotation et de la vibration.

DE

Wir empfehlen, den Tenga Flip Zero Gravity EV mit der Tenga Hole Lotion Serie zu verwenden.

Ändern Sie Ihre Empfindungen, indem Sie die Lotion wechseln. Wählen Sie Ihre Lieblingslotion aus unseren vier speziell entwickelten Varianten aus.



MILD : für ein sanft umhüllendes Gefühl
REAL : für ein „echtes“ Gefühl

WILD : direkte Stimulation für „wilde“ Gefühle
SOLID : hiermit spüren Sie jedes Detail!

* Die mitgelieferten Proben enthalten HOLE LOTION REAL.

[Lassen Sie sich von luxuriöser Wärme umhüllen]

Tiefe, wohlige Wärme für Sie und Ihren Tenga. Tenga Flip Warmer

Das leistungsstarke Aufwärmesystem nutzt die Wärmeleitfähigkeit von Aluminium, um das gesamte Produkt vom Eingang bis ins Produktinnere aufzuwärmen.

[Machen Sie sich gefasst auf kraftvolle, rollende Stimulation]

Erleben Sie die Kombination aus Rotation & Vibration! Tenga Flip Zero Electronic Vibrotation

Befestigen Sie den rotierenden „Flip Zero Electronic Vibrotation“-Aufsatz und genießen Sie eine neue Dimension des Vergnügens durch die kombinierte Stimulation von Rotation und Vibration.

ES

Disfrute más el Tenga Flip Zero Gravity EV con la serie Tenga Hole Lotion

Cambia las sensaciones variando el lubricante. Elige el placer preferido entre las cuatro variedades especialmente desarrolladas.



MILD : Para una sensación suave.
REAL : Para una sensación Real.

WILD : Estimulación directa para una sensación Salvaje.
SOLID : Para sentir cada punto Sólido

* Las bolsitas incluidas contienen HOLE LOTION REAL.

[Envuelve con una exquisita calidez]

Le calienta a Ud. y a su Tenga hasta lo más profundo. Tenga Flip Warmer

Este sistema calefactor de alta potencia utiliza la conductividad térmica del aluminio para calentar todo el artículo por completo, desde el punto de inserción hasta los últimos rincones del producto.

[Prepárese para el giro y la vibración]

¡Experiencia combinada de rotación y vibración! Tenga Flip Zero Electronic Vibrotation

Coloque el accesorio giratorio Flip Zero Electronic Vibrotation y disfrute de una nueva dimensión del placer gracias a la estimulación combinada de la rotación y la vibración.

IT

Per un uso ottimale di Tenga Flip Zero Gravity EV, si consiglia la serie Tenga Hole Lotion

Cambia le sensazioni cambiando lozione.

Scegli il tuo piacere preferito tra le quattro varietà appositamente sviluppate.



MILD : lubrificazione che avvolge DELICATAMENTE
REAL : lubrificazione per una sensazione REALE

WILD : stimolazione diretta per una sensazione SELVAGGIA
SOLID : senti com'è SOLIDO ogni bordo!

* Il campione in dotazione è di HOLE LOTION REAL.

[Avvolgiti in un sontuoso calore]

Per scaldare nel profondo sia te che il tuo Tenga. Tenga Flip Warmer

Il sistema di riscaldamento ad alta potenza sfrutta la conducibilità termica dell'alluminio per riscaldare a fondo l'intero articolo, dal punto di inserimento fino alle profondità più interne del prodotto.

[Preparati a ruotare e vibrare]

Prova l'esperienza della rotazione e delle vibrazioni combinate! Tenga Flip Zero Electronic Vibrotation

Collega l'accessorio rotante Flip Zero Electronic Vibrotation e goditi una nuova dimensione del piacere creata dalla stimolazione combinata di rotazione e vibrazione.

SV

TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV används bäst med TENGA HOLE LOTION-serien

Ändra känslan genom att byta lotion. Välj den njutning du föredrar bland de fyra specialutvecklade varianterna.

MILD	REAL	WILD	SOLID
MILD: LENT insvepande glidmedel REAL: Glidmedel som känns VERKLIGT	WILD: Direkt stimulering för en helt WILD känsla SOLID: Känn varje FAST kant!		

*Den medföljande pösen innehåller HOLE LOTION REAL.

[Omslut dig i lyxig värme]

Djup värme för både dig och din TENGA. TENGA FLIP WARMER

Det kraftfulla värmesystemet drar nytta av aluminiummaterialets värmeledningsförmåga för att värma upp hela produkten, från införingspunkten till den innersta kärnan.

[Gör dig redo att rulla och vibrera]

Upplev kombinerad rotation och vibration! TENGA FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION

Anslut den nya FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION-tillsatsen och upplev en ny dimension av njutning skapad av stimuleringen med kombinerad rotation och vibration.

PL

Urządzenie TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV najlepiej używać z lubrykantem z serii TENGA HOLE LOTION

Zmieniaj doznania dzięki zmianie lubrykantu. Wybierz swoją ulubioną formę rozkoszy spośród czterech specjalnie opracowanych wersji.

MILD	REAL	WILD	SOLID
Otul wilgocią delikatnie MIĘKKA Nawilżenie, które zapewnia REALIZM	By wydobyc z siebie dzięki PIĘKNO Poczuj każdą z TWARDYCH krawędzi!		

*Dołączone próbki to HOLE LOTION REAL.

[Otul się luksusowym ciepłem]

Rozgrzej Ciebie i Twój produkt TENGA aż do samego środka. OGRZEWCZ TENGA FLIP

System grzewczy o dużej mocy wykorzystuje przewodność cieplną aluminium, aby dokładnie ogrzać całe urządzenie: od miejsca wprowadzenia do samego środka produktu.

[Przygotuj się na owijanie i tętnienie]

Doświadcz połączenia obrotów i wibracji! ELEKTRONICZNY WIBRATOR OBROTOWY TENGA FLIP ZERO

Dołącz obrotową przystawkę ELEKTRONICZNY WIBRATOR OBROTOWY TENGA FLIP ZERO i ciesz się nowym wymiarem przyjemności stworzonym przez połączoną stymulację rotacyjną i wibracyjną.

NL

De TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV is het best te gebruiken met de TENGA HOLE LOTION-serie

Wissel van glijmiddel voor nieuwe gewaarwordingen Kies uw favoriete genot uit de vier speciaal ontwikkelde variaties.

MILD	REAL	WILD	SOLID
Verfijnd omhullend glijmiddel MILD Glijmiddel dat zacht en natuurlijk aanvoelt	Directe stimulatie voor een WILD gevoel Voel elke structuur en rand!		

*Ingesloten zakjes zijn van HOLE LOTION REAL.

[Omhul uzelf in weelderige warmte]

Verwarmt u én uw TENGA diep. TENGA FLIP WARMER

Het krachtige verwarmingssysteem gebruikt de thermische geleiding van aluminium om het apparaat goed en volledig te verwarmen, vanaf het insertiepunt tot diep in het product.

[Maak u op voor rollen en stoten]

Ervaar gecombineerde rotatie & vibratie! TENGA FLIP ZERO ELECTRONISCHE VIBROTATIE

Maak de roterende FLIP ZERO ELECTRONISCHE VIBROTATIE-bevestiging vast en geniet van een nieuwe dimensie van genot gecreëerd door de gecombineerde roterende en vibrerende stimulatie.

PT

Para um melhor desempenho do TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV, utilize a série TENGA HOLE LOTION

Mude as sensações ao mudar de loção. Escolha o seu prazer preferido entre as quatro variedades especialmente desenvolvidas.

MILD	REAL	WILD	SOLID
Lubrificação envolvente delicada MILD Lubrificação que parece REAL	Estimulação direta que desperta uma sensação WILD Sinta cada extremidade SÓLIDA!		

*As saquetas incluídas são de HOLE LOTION REAL.

[Entregue-se a uma sensação de calor suaviosa]

Aquecendo de verdade você e o seu TENGA. TENGA FLIP WARMER

O sistema de aquecimento de alta potência utiliza a condutividade térmica do alumínio para aquecer todo o artigo, desde o ponto de inserção às profundidades mais internas do produto.

[Prepare-se para vibrar]

Experimente a combinação da rotação e vibração! TENGA FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION

Conecte a peça rotativa FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION e desfrute de uma nova dimensão de prazer criada pela estimulação combinada de rotação e vibração.

DA

TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV bruges bedst sammen med TENGA HOLE LOTION

Oplev nye fornemmelser ved at skifte lotion. Vælg den nydelse du foretrækker blandt de fire særligt udviklede varianter.

MILD	REAL	WILD	SOLID
Lækker omslutende MILD glidecreme Glidecreme der føles ÆGTE	Direkte stimulering for en WILD fornemmelse Mærk alle de SOLIDE kanter!		

*De medfølgende poser indeholder HOLE LOTION REAL.

[Omfavn dig selv i en herlig varme]

Varmer både dig og din TENGA helt ind i sjælen. TENGA FLIP WARMER

Det kraftige varmesystem udnytter aluminiumets varmeledningsevne til at varme hele produktet op, fra indføringspunktet til den inderste kerne.

[Gør dig klar til en overrumplende oplevelse]

Oplev kombineret rotation og vibration! TENGA FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION

Tilslut det nye FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION-tilbehør og oplev en ny dimension af nydelse skabt af stimulering med kombineret rotation og vibration.

KR

FLIP ZERO GRAVITY EV과 함께 사용! 탱가 홀 로션 시리즈

로션을 바꾸는 것만으로도 홀의 자극도 많이 달라집니다. 전용으로 개발된 4가지 종류 중 원하는 쾌감을 선택하세요.

MILD	REAL	WILD	SOLID
(MILD) 부드러운 질감의 홀 로션! (REAL) 스탠더드 홀 로션!	(WILD) 멘틀 배합의 홀 로션! (SOLID) 점도가 가장 높은 홀 로션!		

※동봉된 로션은 홀 로션 REAL (레드)입니다.

[FLIP WARMER로 따뜻한 쾌감]

온기에 휩싸이는 쾌감! TENGA FLIP WARMER

알루미늄 열전도를 이용한, 고출력 가열 시스템의 실현으로, FLIP 시리즈를 삽입구부터 깊숙한 곳까지 확실하게 데워줍니다! 몸 전체에 퍼지는 듯한 따스한 온기의 쾌감을 꼭 느껴보세요.

[회전&진동 자극에도 대응!]

경이로운 회전&진동을 체험! TENGA FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION

출시 중인 플립 제로 일렉트로닉 바이브로테이션의 회전 부속 장치를 장착할 수 있습니다. 회전 부속장치로 회전&진동 자극과 스무조한 스트로크가 만들어내는 다른 차원의 쾌감을 즐겨보세요.

CN

最适合 TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV 的专用润滑油! TENGA HOLE LOTION

仅通过改变润滑油, 刺激也将随之改变。请从四种专用润滑油中, 选择您喜欢的快感。

MILD	REAL	WILD	SOLID
MILD: 浓厚缠绕型 REAL: 真实志向型	WILD: 鲜明刺激型 SOLID: 分明清晰型		

※附赠润滑油为 [REAL/ 真实红]。

[FLIP WARMER 带来的加热快感]

被温暖包裹的快感! TENGA FLIP WARMER

利用铝的热传导, 实现高功率的加热系统, 在 FLIP 系列中从插入口到内部充分加热! 可以享受被自己喜欢的温暖所包裹的快感。

[可对应旋转 & 振动刺激!]

体验惊人的旋转 & 振动! TENGA FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION

可安装发售中的 FLIP ZERO ELECTRONIC VIBROTATION 的旋转附件。通过旋转附件, 请尽享旋转和振动刺激以及平滑冲程带来的异次元快感。

TW

TENGA FLIP ZERO GRAVITY EV 最適合搭配 TENGA HOLE LOTION 杯趣專用潤滑液使用

不同的潤滑液帶來大不相同的刺激, 可從專為重複性產品研發的四種 HOLE LOTION 杯趣專用潤滑液中, 選擇您喜好的快感類型。

MILD	REAL	WILD	SOLID
(MILD/溫柔白) 溫柔包覆! 緩慢纏綿系 (REAL/真實紅) 超潤水感! 真實取向系	(WILD/狂野黑) 清晰刺激! 高潮迭起系 (SOLID/濃厚銀) 鮮明刺激! 親密觸感系		

※本產品附贈潤滑液款式為 [REAL/ 真實紅]。

[溫暖快感 FLIP 0 (ZERO) [RED & WARMER SET/ 熱情紅 & 暖杯器]

溫暖包裹快感! FLIP 0 (ZERO) [RED & WARMER SET/ 熱情紅 & 暖杯器]

強力加熱系統利用鋁的導熱特性, 可將 FLIP 系列產品從插入口確實加熱到深處! 邀您享受被喜好的溫度包裹的快感。

[也相容旋轉 & 振動刺激!]

體驗驚異旋轉 & 振動刺激! FLIP 0 (ZERO) [ELECTRONIC VIBROTATION/ 勁炫黑 & 旋轉震動器]

可使用已上市的 FLIP 0 (ZERO) [ELECTRONIC VIBROTATION/ 勁炫黑 & 旋轉震動器] 的旋轉配件, 享受與旋轉、振動同時進行的順暢抽送帶來的異次元快感!

[The product won't turn ON]

- Press and hold Button for 2-3 seconds.
- Ensure the item is fully charged.
- Ensure Product Body is fully cleaned, leaving no fluids or dust on the Slide Arms or Connectors before storing.

[The product won't charge / Charging Lamp won't turn on]

- Ensure the item is fully charged.
- Ensure the USB Cable is properly connected.
- Ensure USB cable is connected the right way up on the Charging Base.
- There may be a problem with the charging connection.
 - Ensure Charging Base is standing upright and check to see if connectors of Charging Base and Slide Arms are touching on both sides. Re-connecting the device may improve a poor connection.
 - Ensure Charging Base and Product Body are fully cleaned, leaving no fluids or dust remaining before storing.
 - Long-term use or incorrect storage methods may cause the elastomer to deform and may not properly connect to the charging Base. In such case, please place Product Body onto the Charging Base with the insertion point facing upwards (see pg.5).
 - If the product isn't fully charged after 90 minutes and the lamp does not turn off, there may be a problem with the charging connection. Please check if any of the above conditions apply.

[The product won't stay on / the vibration is weak]

- Ensure the item is fully charged.
- Deplete the battery completely once, then fully charge.

There are cases where doing so several times will fix the problem.

If a long time has passed since purchase, the product life of the battery may have ceased.

FR Dépannage

[Le produit ne s'allume pas]

○ Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2-3 secondes. ○ Assurez-vous que l'appareil est complètement chargé. ○ Assurez-vous que le corps du produit est totalement propre et qu'il ne reste aucune trace de fluide ou de poussière sur les bras coulissants ou les connecteurs avant de le ranger.

[Le produit ne se charge pas / La diode de chargement ne s'allume pas]

○ Assurez-vous que l'appareil est complètement chargé. ○ Assurez-vous que le câble USB est correctement connecté. ○ Assurez-vous que le câble USB est branché dans le bon sens sur le socle de chargement. ○ La connexion de chargement peut avoir un problème. • Assurez-vous que le socle de chargement est bien à la verticale et que les connecteurs du socle de chargement et des bras coulissants se touchent des deux côtés. Le fait de reconnecter l'appareil peut permettre d'améliorer une mauvaise connexion. • Assurez-vous que le socle de chargement et le corps du produit sont bien propres et qu'il ne reste aucune trace de fluide ou de poussière avant de ranger le produit. • Une utilisation prolongée ou des conditions de rangement inappropriées peuvent entraîner une déformation de l'élastomère et une mauvaise connexion à le socle de chargement. Si tel est le cas, placez le corps du produit sur le socle de chargement avec le point d'insertion vers le haut (voir p. 6). • Si le produit n'est pas complètement chargé après 90 minutes et que la diode ne s'éteint pas, la connexion de chargement peut avoir un problème. Vérifiez si l'une des situations ci-dessus s'appliquent.

[Le produit ne reste pas allumé / Les vibrations sont faibles]

○ Assurez-vous que l'appareil est complètement chargé. ○ Videz la batterie puis rechargez-la complètement. Dans certains cas, répéter cette opération à plusieurs reprises peut résoudre le problème. Si le produit a été acheté il y a longtemps, il se peut que la durée de vie de la batterie ait expiré.

DE Fehlersuche

[Das Gerät lässt sich nicht einschalten]

○ Halten Sie den Knopf 2-3 Sekunden lang gedrückt. ○ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist. ○ Achten Sie bitte darauf, dass das Produktgehäuse vollständig gereinigt ist und die Gleitarme und Anschlüsse frei von Flüssigkeiten und Staub sind, bevor Sie es zur Aufbewahrung wegstellen.

[Das Produkt lädt nicht / Die Ladelampe leuchtet nicht auf]

○ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist. ○ Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel korrekt angeschlossen ist. ○ Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel richtig herum an der Ladestation angeschlossen ist. ○ Es liegt eventuell ein Problem mit der Ladeverbindung vor. • Achten Sie darauf, dass die Ladestation aufrecht steht, und prüfen Sie, ob die Anschlüsse der Ladestation auf beiden Seiten mit den Gleitarmen in Kontakt sind. Eine schlechte Verbindung kann eventuell durch ein erneutes Anschließen des Gerätes behoben werden. • Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig gereinigt und frei von Flüssigkeiten und Staub ist, bevor Sie es zur Aufbewahrung wegstellen. • Ein langfristiger Gebrauch oder unsachgemäße Aufbewahrungsmethoden können dazu führen, dass sich das Elastomer verformt und sich nicht mehr korrekt mit der Ladestation verbinden lässt. Stellen Sie das Produktgehäuse in einem solchen Fall mit dem Eingang nach oben auf die Ladestation (siehe S. 6). • Wenn das Produkt nach 90 Minuten noch nicht vollständig aufgeladen ist und die Lampe nicht erlischt, liegt eventuell ein Problem mit der Ladeverbindung vor. Bitte prüfen Sie, ob eine der oben genannten Bedingungen zutrifft.

[Das Produkt schaltet sich ab / Die Vibrationen sind schwach]

○ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist. ○ Entladen Sie die Batterie einmal komplett und laden Sie sie anschließend vollständig auf. Indem dies mehrmals wiederholt wird, kann das Problem in manchen Fällen behoben werden. Wenn der Kauf weit zurückliegt, kann die Batterielebensdauer eventuell erschöpft sein.

ES Resolución de problemas

[El producto no se enciende]

○ Mantenga pulsado el botón durante 2 - 3 segundos. ○ Asegúrese de que el dispositivo esté completamente cargado. ○ Compruebe que el producto esté completamente limpio, sin restos de fluidos ni polvo en los brazos deslizantes ni en los conectores, antes de guardarlo.

[El producto no carga / La Luz de Carga no se enciende]

○ Asegúrese de que el dispositivo esté completamente cargado. ○ Compruebe de que el cable USB esté conectado correctamente. ○ Verifique si el cable USB está conectado de manera correcta en la Base de Carga. ○ Puede que haya un problema con la conexión de carga. • Asegúrese de que la base de carga esté en posición vertical y compruebe que los conectores de la base de carga y los brazos deslizantes estén en contacto por ambos lados. Al volver a conectar el dispositivo puede mejorar una mala conexión. • Compruebe de que la base de carga y el cuerpo del producto estén completamente limpios, sin restos de fluidos ni polvo, antes de guardarlos. • El uso prolongado o unas prácticas de almacenamiento incorrectas pueden hacer que el elastómero se deforme y no se conecte correctamente a la base de carga. En tal caso, coloque el cuerpo del producto en la base de carga con el punto de inserción hacia arriba (ver pág. 6). • Si el producto no completa la carga tras 90 minutos y la luz no se apaga, puede que exista un problema con la conexión de carga. Compruebe si se da alguna de las condiciones anteriores.

[El producto se apaga solo / la vibración es débil]

○ Asegúrese de que el dispositivo esté completamente cargado. ○ Vacíe la batería por completo y luego haga una carga completa. Hay casos en que hacerlo varias veces se soluciona el problema. Si ha transcurrido mucho tiempo desde la compra, la vida útil de la batería puede haber terminado.

IT Risoluzione dei problemi

[Il prodotto non si accende]

○ Premere e mantenere premuto il pulsante per 2-3 secondi. ○ Assicurarsi che il dispositivo sia completamente carico. ○ Assicurarsi che il corpo del prodotto sia completamente pulito, senza lasciare liquidi o polvere sui bracci scorrevoli o sui connettori prima di riportarlo.

[Il prodotto non si carica / La spia di ricarica non si accende]

○ Assicurarsi che il dispositivo sia completamente carico. ○ Assicurarsi che il cavo USB sia collegato correttamente. ○ Assicurarsi che il cavo USB sia inserito nel verso giusto alla base di ricarica. ○ Si può essere verificato un problema del collegamento di ricarica. • Assicurarsi che i bracci scorrevoli siano in posizione verticale e che i connettori della base di ricarica e dei bracci scorrevoli siano in contatto su entrambi i lati. Il ricollegamento del dispositivo può migliorare una connessione scadente. • Assicurarsi che la base di ricarica e il corpo del prodotto siano completamente puliti, senza lasciare residui di liquidi o polvere, prima di riportarli. • L'uso prolungato o metodi di conservazione non corretti possono causare la deformazione dell'elastomero e il mancato collegamento alla base di ricarica. In tal caso, collocare il corpo del prodotto sulla base di ricarica con il punto di inserimento rivolto verso l'alto (vedere pag. 6). • Se il prodotto non è completamente carico dopo 90 minuti, si può essere verificato un problema del collegamento di ricarica. Verificare se si applica una delle condizioni di cui sopra.

[Il prodotto non resta acceso / la vibrazione è debole]

○ Assicurarsi che il dispositivo sia completamente carico. ○ Scaricare completamente la batteria una volta, quindi eseguire una carica completa. In alcuni casi il problema si risolve eseguendo diversi cicli completi di ricarica. Se è trascorso molto tempo dall'acquisto, la durata utile della batteria potrebbe essersi esaurita.

SV Felsökning

[Det går inte att slå På produkten]

○ Håll ned knappen i 2-3 sekunder. ○ Kontrollera att produkten är fulladdad. ○ Se till att produktkroppen rengörs ordentligt, så att varken vätska eller damm finns kvar på de skjutbara armarna eller kontaktarna innan produkten läggs undan för förvaring.

[Det går inte att ladda produkten/Laddningslampan tänds inte]

○ Kontrollera att produkten är fulladdad. ○ Kontrollera att USB-kabeln är ordentligt ansluten. ○ Kontrollera att USB-kabeln är ansluten med rätt sida uppåt på laddningsbasen. ○ Det kan finnas ett problem med laddningsanslutningen. • Kontrollera att laddningsbasen står upprätt och att laddningsbasens och de skjutbara armarnas kontakter rör vid varandra på båda sidor. Återanslutning av enheten kan förbättra en dålig anslutning. • Se till att laddningsbasen och produktkroppen rengörs ordentligt, så att varken vätska eller damm finns kvar innan de läggs undan för förvaring. • Långvarig användning eller felaktiga förvaringsmetoder kan leda till att elastomeren missformas och inte längre går att ansluta korrekt till laddningsbasen. Placera i så fall produktkroppen på laddningsbasen med införingspunkten vänd uppåt (se sidan 7). • Om produkten inte är fulladdad efter 90 minuter och lampan inte släcks kan det ha uppstått ett problem med laddningsanslutningen. Kontrollera om något av ovanstående förhållanden gäller.

[Produkten förblir inte påslagen/Vibrationerna är svaga]

○ Kontrollera att produkten är fulladdad. ○ Ladda ur batteriet helt en gång och ladda det sedan fullständigt. Ibland kan problemet lösas genom att denna åtgärd upprepas flera gånger. Om en lång tid har förflutit sedan köpet kan batteriet ha nått slutet av sin livslängd.

PL Rozwiązywanie problemów

[Produkt się nie włącza]

○ Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2-3 sekundy. ○ Sprawdź, czy urządzenie jest całkowicie naładowane. ○ Przed przechowywaniem produktu sprawdź, czy korpus produktu jest całkowicie oczyszczony i na ramionach przesuwnych ani złączach nie ma żadnych płynów ani kurzu.

[Produkt nie ładuje się / Kontrolka ładowania nie pali się]

○ Sprawdź, czy urządzenie jest całkowicie naładowane. ○ Sprawdź, czy przewód USB jest prawidłowo podłączony. ○ Sprawdź, czy przewód USB jest podłączony w prawidłowy sposób do podstawy do ładowania. ○ Może występować problem ze złączami ładowania. • Sprawdź, czy podstawa do ładowania jest ustawiona prosto, a złącza podstawy do ładowania i ramiona przesuwne stykają się po obu stronach. Ponowne połączenie urządzenia może usunąć problem z połączeniem. • Przed przechowywaniem sprawdź, czy podstawa do ładowania i korpus produktu są całkowicie wyczyszczone, bez pozostałości płynów lub kurzu. • Długotrwałe użytkowanie lub nieprawidłowe metody przechowywania mogą spowodować, że elastomer ulegnie deformacji i może nie połączyć się prawidłowo z podstawą do ładowania. W takim przypadku należy umieścić korpus produktu na podstawie do ładowania tak, aby punkt wprowadzania był skierowany do góry (patrz strona 7). • Jeśli produkt nie jest w pełni naładowany po 90 minutach, mógł wystąpić problem z podłączeniem go do podstawy do ładowania. • Sprawdź, czy nie wystąpił któryś z powyższych warunków.

[Produkt się nie włącza / wibracje są słabe]

○ Sprawdź, czy urządzenie jest całkowicie naładowane. ○ Rozładuj całkowicie akumulator, a następnie naładuj go ponownie. W niektórych przypadkach kilkukrotne wykonanie tej czynności może rozwiązać problem. Jeśli od zakupu upłynęło dużo czasu, wydajność akumulatora mogła ulec obniżeniu.

NL Probleemoplossing

[Het product gaat niet aan]

- Druk de knop gedurende 2-3 seconden in. ○ Zorg ervoor dat het apparaat volledig is opgeladen.
- Zorg ervoor dat de productbehuizing volledig is gereinigd, zonder achterblijvende vloeistoffen of stof op de zijarmen of connectors vóór het bewaren.

[Het product laadt niet op / de verklikkerlamp gaat niet branden]

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is opgeladen. ○ Controleer of de USB-kabel goed is aangesloten. ○ Controleer of de USB-kabel op de juiste wijze naar boven is aangesloten op het laadstation. ○ Er is mogelijk een probleem met de oplaadverbinding. • Zorg ervoor dat het laadstation rechtop staat en controleer of de connectors van het laadstation en zijarmen aan weerszijden contact maken. Het opnieuw aansluiten van het apparaat kan tot een slechtere verbinding leiden. • Zorg ervoor dat het laadstation en de productbehuizing grondig zijn gereinigd, zonder achterblijvende vloeistoffen of stof vóór het bewaren. • Bij langdurig gebruik of onjuiste opslag kan het elastomeer vervormen en niet goed aansluiten op het laadstation. Zet de productbehuizing in dit geval op het laadstation met het insertiepunt naar boven gericht (zie pag.7). • Wanneer het product na 90 minuten niet volledig is opgeladen en de lamp niet dooft, bestaat er mogelijk een probleem met de oplaadverbinding. Controleer of er sprake is van een van bovenstaande omstandigheden.

[Het product blijft niet aan / de vibratie is zwak]

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is opgeladen. ○ De batterij volledig ontladen en vervolgens volledig opladen. Wanneer dit een aantal keer wordt herhaald, wordt het probleem veelal opgelost. Wanneer er veel tijd is verstreken sinds de aankoop, is de levensduur van de batterij mogelijk beëindigd.

PT Resolução de problemas

[O produto não liga]

- Prima continuamente o botão durante 2 a 3 segundos. ○ Certifique-se de que o produto está totalmente carregado. ○ Certifique-se de que o corpo do produto está totalmente limpo, sem vestígios de fluidos ou pó nos braços deslizantes ou conectores antes de armazenar.

[O produto não carrega/a luz indicadora de carga não acende]

- Certifique-se de que o produto está totalmente carregado. ○ Certifique-se de que o cabo USB está devidamente ligado. ○ Certifique-se de que o cabo USB está devidamente ligado à base de carga. ○ Pode existir um problema na ligação de carregamento. • Certifique-se de que a base de carga está na posição vertical e verifique se os conectores da base de carga e dos braços deslizantes estão a tocar em ambos os lados. Voltar a ligar o dispositivo pode melhorar uma ligação fraca. • Certifique-se de que a base de carga e o corpo do produto estão totalmente limpos, sem vestígios de fluidos ou pó antes de o armazenar. • Uma utilização prolongada ou métodos de armazenamento incorretos podem levar à deformação do elastómero, não permitindo a conexão adequada à base de carga. Nesse caso, coloque o corpo do produto na base de carga com o ponto de inserção virado para cima (ver pág. 7). • Se o produto não estiver totalmente carregado após 90 minutos e a lâmpada não desligar, pode existir um problema na ligação de carregamento. Verifique se qualquer uma das outras condições se aplica.

[O produto não se mantém ligado/a vibração é fraca]

- Certifique-se de que o produto está totalmente carregado. ○ Deixe a bateria descarregar por completo e, depois, carregue-a totalmente. Há situações em que fazer isto várias vezes resolve o problema. Se o produto tiver sido adquirido há muito tempo, a vida útil da bateria pode ter terminado.

DA Fejlfinding

[Produktet tænder ikke]

- Hold knappen nede i 2-3 sekunder. ○ Kontroller, at produktet er helt opladet. ○ Sørg for at rengøre produktet omhyggeligt, så der ikke er væske eller snavs tilbage på skydearmene og kontakterne, før produktet lægges væk.

[Produktet vil ikke lade op/ladelampen lyser ikke]

- Kontroller, at produktet er helt opladet. ○ Kontroller, at USB-kablet er korrekt tilsluttet. ○ Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet med den rette side op på ladebasen. ○ Der kan være et problem i ladetilslutningen. • Kontroller, at ladebasen står oprejst og at ladebasens og skydearmenes kontakter rør hinanden på begge sider. Prøv at tilslutte enheden igen, da det kan forbedre en dårligt tilslutning. • Sørg for at rengøre ladebasen og produktet omhyggeligt, så ingen væske eller snavs er tilbage, før de lægges væk. • Længerevarende brug og forkerte opbevaringsmetoder kan betyde, at elastomeren deformeres og ikke længere tilslutter korrekt til ladebasen. Placer i så fald produktet på ladebasen med indføringspunktet vendt opad (se side 8). • Hvis produktet ikke er helt opladet efter 90 minutter og lampen ikke slukker, kan der være et problem med ladetilslutningen. Kontroller, om nogle af de ovenstående betingelser gælder.

[Produktet bliver ikke ved med at være tændt/vibrationerne er svage]

- Kontroller, at produktet er helt opladet. ○ Afład batteriet helt én gang, og lad det derefter helt op igen. Nogle gange kan problemet løses ved at gentage denne fremgangsmåde flere gange. Hvis der er gået lang tid siden, du købte produktet, kan batteriets levetid være udløbet.

KR 문제 해결 방법

[작동되지 않음]

- 전원 버튼을 2~3초 길게 누르고 있지는 않습니까? ○ 충전이 부족하지는 않습니까? ○ 본체 또는 슬라이드암의 단자 부분에 먼지나 오염 등의 이물질이 묻어있지 않습니까?

[충전되지 않는다 (충전램프가 점등하지 않는다)]

- 충전이 부족하지는 않습니까? ○ 충전 시, USB 플러그가 빠져있지 않나요? ○ 충전대에 정확한 방향으로 USB 케이블이 꽂혀 있습니까? ○ 접촉불량에 의해 충전되지 않는 경우가 있습니다. • 충전대에 본체를 바로 올려놓고 단자가 접촉되어 있는 것을 확인하고, 충전을 다시 해주세요. 접촉을 바로 하면, 접촉 불량 개선될 수 있습니다. • 충전대 및 슬라이드암의 단자 부분에 먼지나 오염 등의 이물질이 묻어있지는 않은지 확인해 주세요. • 장기간의 사용이나, 잘못된 보관방법 등에 의해, 겔이 변형되어, 충전대와 올바르게 연결되지 않게 되는 경우가 있습니다. 이 경우 삼입구를 위로하여, 충전대에 놓아 주십시오.(P8 참조) • 90분 이상 충전해도 램프가 꺼지지 않고, 완전히 충전되지 않는 경우가 경우에도 접촉불량의 가능성이 있습니다. 위에 내용을 확인해 주세요.

[충전해도 즉시 멈춘다/진동이 약하다]

- 충전이 부족하지는 않습니까? ○ 움직이지 않을 때까지 작동하게 한 다음, 완전히 충전해주세요. 그래도 개선되지 않는다면 배터리 수명 저하의 가능성이 있습니다. ※ 배터리의 수명은, 사용방법과 충전 횟수 등에 영향을 받습니다.

CN 故障诊断

[产品不运作]

○是否长按 2~3 秒关机了？ ○是不是没充满电。○本体、滑动卡扣接口是否附着灰尘、污渍等异物？

[无法充电（充电灯不亮）]

○是否已充满电？ ○专用 USB 充电线是否脱落？ ○专用 USB 充电线是否按照正确的朝向连接充电底座？ ○接触不良可能导致无法正常充电。·将本体竖直放置于充电底座上，并确认充电底座和本体侧面接口是否牢固接触。重新连接可能会改善接触不良。·请确认充电底座及滑动卡扣接口是否附着灰尘、污渍等异物。·由于长期使用或储存方法不当，凝胶可能会变形，导致无法正确连接到充电底座。在这种情况下，请将插入口向上并将其放在充电底座上。(参见 P8)·充电 90 分钟以上充电指示灯仍未熄灭的情况下，可能是由于接触不良导致无法充电。请确认上述内容。

[充电后立即停止 / 振动很弱]

○是不是没充满电。○请在电量完全耗尽，动作完全停止后再充满电。这样多次重复操作后会改善。如果状况还没有改善的话，可能是电池寿命已到达极限。

※电池寿命根据使用方法及充电次数等不同。

TW 故障排除

[無法啟動產品]

○是否有長按電源鈕2~3秒？ ○是否沒有充分充電？ ○是否有灰塵、髒污或異物沾附在杯體或束邊架的接點上？

[無法充電（充電指示燈不亮）]

○是否已經充滿電？ ○AC 轉接器或專用 USB 充電線是否鬆脫？ ○專用 USB 充電線有以正確方向插進充電座？ ○可能是因為接觸不良，導致沒有正確充電。·請確認杯體是否有垂直放在充電座上，充電台跟杯體側面的接點是否有正確接好。重新接好接點，可能可以改善接觸不良的情況。·請確認充電座與束邊架的接點上，是否有灰塵或髒汙、異物沾附。·膠體有可能會因為長期使用，收納方法錯誤而變形，無法與充電座正確連接。若遇此情形，請將插入口方向朝上，再放上充電座（請參閱 P8）。·充電 90 分鐘以上，指示燈仍未熄滅，未充滿電的情況，也可能是接觸不良所導致。請依前述步驟確認。

[充過電還是立刻停止 / 振動很弱]

○是否未充分充電。○請開啟振動直到電量耗盡完全停止後，再完全充滿電。重複此動作多次後，情況可能會改善。若已經做過仍未改善，可能是鋰離子電池壽命已經耗盡。

※電池壽命會依使用方式、充電次數而變。

WARNING

- **TENGA Co., Ltd. can not be held liable if used in any way other than that stated in this User Manual. Use at own risk.**
- **Do not use on damaged, irritated or otherwise abnormal skin. If you experience any discomfort or irritation, stop use immediately and consult a medical professional.**
- **Use and store the product in a place out of the reach of infants and pets to avoid injury as well as the accidental swallowing of accessories and removable parts.**
- **Immediately notify a doctor if the product or one of its components is swallowed.**
- **If you have a pre-existing medical condition please consult a physician before use.**
- **Immediately cease use if you feel excessive pain or discomfort during use. Contact a medical professional immediately.**
- **If you find the item to be defective, cease use immediately and turn product OFF. Be sure USB cable is disconnected. Continued use may cause injury.**
- **Do not use malfunctioning or damaged products to avoid injury.**
- **Do not attempt to fix the product if found defective. This may lead to fire and electricity hazards and may put you in danger.**
- **DO NOT drop or expose to extreme force as this may cause product damage.**
- **Do not allow metal objects such as coins or jewelry to come into contact with the charging terminal. Doing so may cause electric shock, short circuit, or malfunction.**
- **Do not heat with anything other than the FLIP WARMER, do not use at high temperatures, do not place item or leave unattended in or near open flames or high temperature areas. Any of these may lead to overheating, product damage or fire hazards.**

Usage Warning

- **Do not share with others to avoid transmission of contagious diseases and infections.**
- **Lotion may leak during use. Please ensure you use the item on a surface where this can occur.**
- **After use, ensure no lotion or other fluids remain on the item by washing thoroughly with tepid water and mild soap, and ensure product is completely dry before storing.**
- **Do not wash with alcoholic cleaners, or corrosive substances such as benzine or paint thinner. This may damage the item.**
- **Do not boil or attempt to wash with hot water. Do not place in hot or cold water for extended periods of time.**
- **Do not use in salt water or sea water. This may lead to product damage.**
- **Keep away from hot, humid places and direct sunlight.**
- **Please do not store with insecticides, solvents, silicone items, or oil-based products. This may cause the product to become deformed.**
- **The Product is waterproof and fully washable with water, but please do not use it in water.**
- **For first use, or use after a long period of disuse, please make sure to fully charge.**
- **Use only the USB Charging Cable that came with the product. Also, do not use the USB Charging Cable for any other electronic device. Doing so may result in electric shock, short circuit, or malfunction.**
- **When removing the USB Charging Cable, always hold the port and NOT the cable. Using excessive force may lead to short-circuiting, electrocution, or fire hazards.**
- **Please clean the charging stand and dedicated USB cable to prevent dust from accumulating. Unplug from the power source and store when not in use.**
- **Slide Arms and Charging Base all house powerful magnets. Do not expose items that can be affected by magnetic fields, such as smartphones, watches, IC cards or music players to these magnets, as it could damage your items.**

FR

[AVERTISSEMENT]

- La société TENGA Co., Ltd. ne pourra en aucun cas être tenue responsable en cas d'utilisation inappropriée du produit. Utilisation à vos risques et périls. ● N'utilisez pas le produit sur une peau abîmée, irritée ou à l'aspect anormal. En cas d'inconfort ou d'irritation, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin. ● Utilisez et conservez le produit dans un endroit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout risque de blessures, ainsi que l'ingestion accidentelle d'accessoires et de pièces amovibles. ● Informez immédiatement votre médecin en cas d'ingestion du produit ou l'un de ses composants. ● En cas de problème de santé préexistant, demander un avis médical avant utilisation. ● Cessez immédiatement d'utiliser le produit si vous ressentez une douleur ou un inconfort excessif durant l'utilisation. Contactez immédiatement un médecin. ● Si l'appareil s'avère défectueux, cessez immédiatement de l'utiliser et arrêtez-le. Assurez-vous que le câble USB est bien débranché. Une utilisation prolongée pourrait causer des blessures. ● N'utilisez pas de produits défectueux ou endommagés pour éviter toute blessure.
- Ne cherchez pas à réparer le produit vous-même s'il s'avérait défectueux. Cela pourrait présenter des risques électriques ou d'incendie et vous mettre en danger. ● Ne laissez JAMAIS tomber le produit et n'exposez pas à des tensions qui pourraient l'endommager. ● Évitez la mise en contact d'objets métalliques tels que des pièces de monnaie ou des bijoux avec le chargeur, au risque de provoquer un choc électrique, un court-circuit ou un dysfonctionnement. ● Ne chauffez pas avec autre chose que le FLIP WARMER, ne l'utilisez pas à des températures élevées, ne le placez pas ou ne le laissez pas sans surveillance à proximité de flammes ou dans des endroits à haute température, au risque de provoquer une surchauffe, un incendie ou de l'endommager.

[Précautions d'utilisation]

- Ne prêtez pas l'appareil pour éviter tout risque de transmission de maladies contagieuses et d'infections. ● Fuite de lubrifiant possible pendant l'utilisation. Assurez-vous d'utiliser l'article au-dessus d'une surface où cela ne pose pas problème.
- Après utilisation, assurez-vous qu'il ne reste pas de lubrifiant ou d'autres fluides sur l'article en le rinçant abondamment à l'eau tiède avec un savon doux et qu'il est complètement sec avant de le ranger. ● Ne nettoyez pas le produit avec des détergents à base d'alcool ou des substances corrosives telles que de l'essence ou du dissolvant, au risque de l'endommager. ● Ne plongez pas le produit dans de l'eau bouillante, ne le lavez pas à l'eau chaude. Ne l'immergez pas dans l'eau froide ou chaude de manière prolongée. ● N'utilisez pas le produit dans l'eau salée ou l'eau de mer, au risque d'endommager le produit. ● Conservez le produit à l'écart des endroits humides, chauds et de la lumière directe du soleil. ● Ne conservez pas le produit près d'insecticides, de solvants, d'articles siliconés ou contenant de l'essence, au risque de le déformer. ● Le corps du produit est étanche et totalement lavable à l'eau, mais ne l'utilisez pas dans l'eau. ● Avant la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation, veillez à charger complètement l'accessoire. ● Utilisez uniquement le câble de chargement USB fourni avec le produit. N'utilisez pas le câble de chargement USB avec d'autres appareils électroniques au risque d'entraîner un choc électrique, un court-circuit ou un dysfonctionnement. ● Ne tirez pas sur le câble de chargement USB pour le débrancher, débranchez-le toujours au niveau du port. L'usage d'une force excessive peut provoquer un court-circuit, une électrocution ou un incendie. ● Nettoyez le socle de chargement et le câble USB dédié pour éviter que la poussière ne s'accumule. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et rangez-le lorsque vous ne l'utilisez pas. ● Les bras coulissants et le socle renferment tous de puissants aimants. N'exposez pas d'objets susceptibles d'être affectés par des champs magnétiques tels que des smartphones, des montres, des cartes bancaires ou des lecteurs de musique à ces aimants, car cela pourrait endommager vos objets.

DE

[WARNHINWEIS]

- TENGA Co., Ltd. haftet nicht für eine unsachgemäße Benutzung des Produkts. Benutzung auf eigene Gefahr. ● Nicht auf verletzte, gereizter oder anderweitig veränderter Haut anwenden. Bei Beschwerden oder Reizungen die Anwendung sofort unterbrechen und einen Arzt konsultieren. ● Benutzen und lagern Sie das Gerät an einem Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren, um Verletzungen sowie das versehentliche Verschlucken von Zubehör- und abnehmbaren Teilen zu vermeiden. ● Benachrichtigen Sie unverzüglich einen Arzt, falls das Gerät oder eines seiner Bestandteile verschluckt wurde. ● Bei Vorerkrankungen konsultieren Sie bitte vor der Verwendung einen Arzt. ● Unterbrechen Sie die Nutzung sofort, falls Sie während der Verwendung übermäßige Schmerzen oder Unbehagen verspüren. Konsultieren Sie umgehend eine medizinische Fachkraft. ● Sollten Sie einen Defekt feststellen, dann stellen Sie die Benutzung des Geräts sofort ein und schalten Sie es AUS. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel vom Gerät getrennt ist. Die weitere Benutzung kann zu Verletzungen führen. ● Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Geräte, um Verletzungen zu vermeiden. ● Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät zu reparieren. Dies könnte Strom- und Brandrisiken verursachen und Sie selbst in Gefahr bringen. ● NICHT fallen lassen oder starken Kräften aussetzen, da dies zu Beschädigungen führen kann. ● Achten Sie darauf, dass keine Münzen, Schmutz oder andere Metallgegenstände in Kontakt mit dem Ladeterminale kommen. Dies könnte zu einem Stromschlag, Kurzschluss oder Defekt führen. ● Versuchen Sie nicht den TENGA FLIP mit einem Gerät außer dem FLIP WARMER aufzuwärmen, und setzen Sie ihn keinen hohen Temperaturen oder offenem Feuer aus. Dies könnte zu Überhitzung, Brandgefahr oder zur Beschädigung des Geräts führen.

[Anwendungshinweise]

- Benutzen Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen, um die Übertragung von Krankheiten und Infektionen zu vermeiden. ● Beim Gebrauch kann Gleitmittel austreten. Achten Sie bitte darauf, das Gerät auf einer Oberfläche zu benutzen, auf der dies keine Probleme bereitet. ● Achten Sie nach dem Gebrauch darauf, dass keine Gleitmittelreste oder andere Flüssigkeiten auf dem Gerät zurückbleiben, indem Sie es gründlich mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel abwaschen und vor der Aufbewahrung vollständig trocken lassen. ● Reinigen Sie es nicht mit alkoholischen Reinigungsmitteln oder ätzenden Stoffen wie Benzin oder Lackverdünner. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden. ● Kochen Sie das Gerät nicht ab und versuchen Sie nicht, es mit heißem Wasser zu reinigen. Legen Sie es nicht für längere Zeit in heißes oder kaltes Wasser. ● Nicht in Salzwasser oder Meerwasser verwenden. Dies könnte zu Defekten führen. ● Von heißen, feuchten Orten und direktem Sonnenlicht fernhalten. ● Nicht zusammen mit Insektiziden, Lösungsmitteln, silikonhaltigen oder ölasierten Produkten aufbewahren. Dadurch könnte sich das — ätzen. ● Der Produktkörper ist wasserdicht und vollständig mit Wasser abwaschbar. Verwenden Sie es aber bitte nicht im Wasser. ● Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Nichtbenutzung neu aufladen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie es vollständig aufladen. ● Verwenden Sie nur das USB-Ladekabel, das mit dem Produkt geliefert wurde. Verwenden Sie das USB-Ladekabel nicht für andere elektronische Geräte. Ansonsten kann es zu einem Stromschlag, Kurzschluss oder Defekt kommen. ● Fassen Sie beim Entfernen des USB-Ladekabels stets den Stecker und NICHT das Kabel. Übermäßige Kräfteinwirkung könnte zu Kurzschluss, Stromschlag oder Brandgefahr führen. ● Reinigen Sie die Ladestation und das dazugehörige USB-Kabel bitte, um die Ansammlung von Staub zu verhindern. Bei Nichtgebrauch trennen Sie es bitte von der Stromquelle und stellen Sie es weg. ● Sowohl die Gleitarme als auch die Ständer enthalten starke Magnete. Halten Sie sie daher von Gegenständen entfernt, die durch magnetische Felder beeinflusst werden, wie zum Beispiel Smartphones, Uhren, Chipkarten oder Musikabspielgeräte, da diese dadurch beschädigt werden könnten.

[ADVERTENCIAS]

- **TENGA Co., Ltd.** no se hará responsable si el producto se usa de una forma distinta de la indicada en este Manual de usuario. El uso del producto bajo su propio riesgo.
- No utilizar el producto si tiene lesiones, irritaciones u otros problemas en la piel. Si se nota alguna molestia o irritación, deje de usar el producto y consulte a un médico.
- Utilice y almacene el producto en un lugar fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar posibles lesiones, así como la ingestión accidental de accesorios y piezas desmontables.
- Avisa inmediatamente a un médico en caso de ingestión del producto o de alguno de sus componentes.
- Si padece alguna enfermedad, consulte a su médico antes de utilizar este producto.
- Deje de utilizarlo inmediatamente si siente un dolor o malestar excesivos durante su uso. Póngase inmediatamente en contacto con un profesional médico.
- Si considera que el producto está defectuoso, deje de utilizarlo inmediatamente y apáguelo. Asegúrese de que el cable USB esté desconectado. Un uso prolongado puede provocar lesiones.
- Para evitar lesiones, no utilice productos averiados o dañados.
- No intente reparar el producto en caso de avería. Esto podría ocasionar riesgos eléctricos o de incendio y poner tu vida en peligro.
- NO deje caer el producto ni lo exponga a presiones extremas para evitar daños.
- No permita que objetos metálicos como monedas o joyas entren en contacto con el terminal de carga. De hacerlo, podría provocar una descarga eléctrica, un cortocircuito o una avería.
- Utilice únicamente el FLIP WARMER para calentarlo, no utilice a altas temperaturas, no dejarlo expuesto cerca de llamas o dejarlo en áreas de alta temperatura. Esto puede provocar el sobrecalentamiento, daños del producto, o peligro de incendio.

[Precaución de uso]

- No compartir con otras personas a fin de evitar la transmisión de enfermedades e infecciones contagiosas.
- El lubricante puede gotearse durante su uso. Asegúrese de utilizar el producto sobre una superficie en la que esto no suponga un problema.
- Después de usar, asegúrese de que no queden restos de lubricante u otros fluidos en el producto. Para ello, lávelo con agua tibia y jabón suave, y compruebe que esté completamente seco antes de guardarlo.
- No lo lave con limpiadores a base de alcohol ni sustancias corrosivas, como bencina o disolvente. Podrían provocar daños en el producto.
- No lo hierva ni intente limpiarlo con agua caliente. No lo deje en agua fría o caliente durante largo tiempo.
- No utilice el producto en agua salada o marina. De hacerlo, podría dañar el producto.
- Mantener alejado de lugares calientes, húmedos o expuestos a la luz directa del sol.
- No lo guarde junto a insecticidas, disolventes, objetos de silicona ni productos a base de aceite. El producto podría deformarse.
- El producto es impermeable y totalmente lavable con agua, aún así no debe usarlo dentro del agua.
- Durante su primer uso o tras un largo periodo sin usarlo, asegúrese de cargar el producto por completo.
- Utilice únicamente el cable USB de carga suministrado con el producto. Asimismo, no utilice el cable de carga USB para ningún otro dispositivo electrónico. De hacerlo, podría provocar una descarga eléctrica, un cortocircuito o una avería.
- Al retirar el Cable USB de Carga, coja siempre por el puerto y NO por el cable. Una fuerza excesiva podría generar cortocircuitos, electrocución o riesgos de incendio.
- Limpie la base de carga y el cable USB específico para evitar que se acumule polvo. Desconecte la fuente de alimentación y guárdela cuando no la utilice.
- Los Brazos Deslizantes y la Base contienen potentes imanes. No exponga a estos imanes, cerca de dispositivos que puedan verse afectados por campos magnéticos, como smartphones, relojes, tarjetas bancarias o reproductores de música, ya que podría dañarlos.

[AVVERTENZE]

- **TENGA Co., Ltd.** non potrà in alcun caso essere considerata responsabile per qualsiasi uso diverso da quelli contemplati in questo manuale per l'utente. Prodotto da usare a proprio rischio.
- Da non usare in caso di pelle danneggiata, irritata o che presenti altre anomalie. In caso di fastidio o irritazione, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.
- Utilizzare e conservare il prodotto in un luogo al di fuori della portata di bambini e animali domestici, in modo da evitare lesioni o l'ingestione accidentale di accessori e pezzi rimovibili.
- Avvisare immediatamente un medico in caso di ingestione del prodotto o di uno dei suoi componenti.
- In caso di condizioni mediche preesistenti, si prega di consultare un medico prima dell'utilizzo.
- Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se si riscontra dolore o disagio eccessivo durante l'utilizzo. Rivolgersi immediatamente a un medico.
- Se si notano difetti o guasti del prodotto, interrompere immediatamente l'uso e spegnere il prodotto. Assicurarsi che il cavo USB sia scollegato. L'utilizzo continuato può causare lesioni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta un malfunzionamento o è danneggiato, per evitare lesioni.
- Non tentare di riparare il prodotto in caso di guasto. Ciò potrebbe causare rischi di incendio o folgorazione con conseguente pericolo per la persona.
- NON far cadere il prodotto né esercitare forze eccessive su di esso, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Evitare che monete, accessori metallici o altri oggetti dello stesso tipo entrino in contatto con il terminale di ricarica. Altrimenti potrebbe sussistere un rischio di shock elettrico, cortocircuito o malfunzionamento.
- Non riscaldare questo dispositivo con prodotti diversi da FLIP WARMER, non usare ad alte temperature, non collocare o lasciare incustodito in prossimità di fiamme libere o temperature elevate. Tutti questi comportamenti potrebbero causare surriscaldamento, danni al prodotto o rischi di incendio.

[Avvertenze per l'uso]

- Non condividere il prodotto con altre persone per evitare la trasmissione di malattie contagiose e infezioni.
- La lozione potrebbe fuoriuscire durante l'uso. Assicurarsi di usare il prodotto su una superficie su cui ciò può avvenire.
- Dopo l'uso, rimuovere ogni traccia di lozione o altri fluidi dal prodotto lavandolo accuratamente con acqua tiepida e sapone delicato; verificare poi che il prodotto sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Non lavare il prodotto con alcol o sostanze corrosive, quali ad esempio benzina per smacchiare, diluenti o solventi, perché potrebbero danneggiare il prodotto.
- Non bollire né tentare di lavare il prodotto con acqua calda.
- Non immergere a lungo il prodotto in acqua calda o fredda.
- Non usare il prodotto in acqua salata o acqua di mare. Si potrebbe danneggiare il prodotto.
- Tenere lontano da luoghi caldi e umidi e dalla luce solare diretta.
- Non conservare insieme a insetticidi, solventi, oggetti in silicone o prodotti a base di petrolio. In caso contrario, il prodotto potrebbe deformarsi.
- Il corpo del prodotto è impermeabile e completamente lavabile con acqua, ma si prega di non utilizzarlo in acqua.
- Prima del primo utilizzo e dopo un periodo di inutilizzo prolungato, assicurarsi di ricaricarlo completamente.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione con il prodotto e non usarlo mai per altri dispositivi elettronici. Ciò potrebbe causare rischi di folgorazione, cortocircuito o malfunzionamento.
- Rimuovere il cavo di ricarica USB afferandolo per il connettore USB e non per il cavo. L'uso di una forza eccessiva potrebbe causare cortocircuito, folgorazione o incendio.
- Pulire la base di ricarica e il cavo USB dedicato per evitare l'accumulo di polvere. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione e riporlo quando non viene utilizzato.
- I bracci scorrevoli e la base contengono potenti magneti. Evitare di collocarli vicini a oggetti che potrebbero danneggiarsi per l'esposizione a campi magnetici, come telefoni cellulari, orologi, schede magnetiche e riproduttori musicali.

[VARNING]

- **TENGA Co., Ltd.** kan inte hållas ansvarigt om produkten används på annat sätt än vad som anges i denna Användarmanual. Används på egen risk.
- Använd inte om huden är sårig, irriterad eller på annat sätt onormal. Om du upplever obehag eller irritation, avbryt användningen omedelbart och rådfråga läkare.
- Använd och förvara produkten på en plats som är utom räckhåll för barn och husdjur, för att förhindra kroppsskador samt oavsiktlig sväljning av tillbehör och föstögbara delar.
- Kontakta läkare omedelbart om produkten eller någon av dess komponenter sväljs.
- Om du har ett tidigare konstaterat medicinskt tillstånd ska du tala med en läkare före användning.
- Avbryt användningen omedelbart om du känner kraftig smärta eller obehag under användning. Kontakta läkare omedelbart.
- Om produkten visar sig vara defekt ska du genast avbryta användningen och stänga AV produkten. Kontrollera att USB-kabeln är fränkopplad. Fortsatt användning kan orsaka personskada.
- Använd inte dåligt fungerande eller skadade produkter, för att förhindra personskada.
- Försök inte laga produkten om den visar sig vara defekt. Detta kan ge upphov till brandrisk och elrisker och utsätta dig för fara.
- Får INTE tappas eller utsättas för extrem kraft eftersom detta kan orsaka produktskada.
- Låt inte metallföremål, t.ex. mynt eller smycken, komma i kontakt med laddningsanslutningen. Detta kan orsaka elektriska stötar, kortslutning eller funktionsfel.
- Värm inte upp med något annat än FLIP WARMER, använd inte vid höga temperaturer, placera inte eller lämna obevakat i eller nära öppna lågor eller områden med hög temperatur. Om något av detta görs kan det leda till överhettning, produktskada eller brandrisk.

[Varning vid användning]

- Dela inte produkten med andra, för att undvika överföring av smittsamma sjukdomar och infektioner.
- Glidmedel kan läcka under användning. Använd produkten på ytor som tål detta.
- Se till att ingen lotion eller annan vätska blir kvar på produkten efter användning genom att tvätta ordentligt med ljummet vatten och mild tvål och se till att produkten är helt torr innan den förvaras.
- Använd inte alkohohlåttiga rengöringsmedel eller frätande ämnen som bensin eller thinner. Detta kan skada produkten.
- Den får inte kokas eller tvättas med varmt vatten. Får inte lämnas i varmt eller kallt vatten under längre perioder.
- Får inte användas i saltvatten eller havsvatten. Detta kan leda till produktskada.
- Skyddas från värme, fukt och direkt solljus.
- Får inte förvaras tillsammans med insektbekämpningsmedel, lösningsmedel, silikonprodukter eller oljebaserade produkter. Detta kan leda till att produkten deformeras.
- Produktkroppen är vattentät och fullständigt tvättbar med vatten, men använd den inte i vatten.
- Se till att produkten laddas helt innan den används för första gången eller efter en lång tid utan användning.
- Använd endast den USB-laddningskabel som medföljde produkten. Använd inte heller USB-laddningskabeln till någon annan elektronisk enhet. Detta kan orsaka elektriska stötar, kortslutning eller funktionsfel.
- Håll alltid i kontakten och INTE i kabeln när du drar ur USB-laddningskabeln. Om alltid för stor kraft används kan det leda till kortslutning, olycksfall eller brandrisk.
- Rengör laddningskabeln och den specialta USB-kabeln för att förhindra att damm ansamlas. Koppla bort produkten från strömkällan och lägg undan den för förvaring när den inte används.
- De Skjutbara Armarna och basen innehåller starka magneter. Placera dem inte nära föremål som kan påverkas av magnetism, t.ex. mobiltelefoner, klockor, smartkort och musikspelare, eftersom det kan skada dessa föremål.

[OSTRZEŻENIE]

- Firma **TENGA Co. Ltd.** nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek użycie produktu niezgodne z instrukcją obsługi. Użytkownik korzysta z produktu na własne ryzyko.
- Nie stosować na skórze uszkodzoną, podrażnioną lub w inny sposób odbiegającą od normy. Jeśli poczujesz dyskomfort lub zauważysz podrażnienia, natychmiast zaprzestań stosowania i skonsultuj się z lekarzem.
- Używaj produktu i przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych, co pozwoli uniknąć obrażeń, jak również przypadkowego poknięcia akcesoriów i elementów demontowanych.
- W przypadku poknięcia produktu lub jednego z jego elementów natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Jeśli cierpisz na jakiegokolwiek wcześniejsze schorzenie, przed użyciem produktu skonsultuj się z lekarzem.
- Natychmiast przewij korzystanie z produktu, jeśli podczas użytkowania poczujesz ból lub dyskomfort. Natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- Jeśli okaże się, że produkt jest wadliwy, natychmiast przestań go używać i wyłącz go. Sprawdź, czy przewód USB jest odłączony. Dalsze użytkowanie może być przyczyną obrażeń.
- Nie wolno użytkować nieprawidłowo działających lub uszkodzonych produktów, gdyż może to być przyczyną obrażeń.
- Nie próbuj naprawiać produktu, jeśli zostanie uszkodzony. Może to prowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym i stanowi zagrożenie.
- Produktu NIE WOLNO upuszczać ani narażać na działanie ekstremalnych sił, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu monet, akcesoriów metalowych ani innych tego typu przedmiotów z gniazdem ładowania.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu prądem, zwarem lub awarii.
- Nie próbuj podgrzewać przedmiotu w inny sposób niż tylko za pomocą FLIP WARMER. Nie umieszczaj produktu w otwartym płomieniu lub w jego pobliżu.
- Nie umieszczaj go w obszarach o wysokiej temperaturze. Nie używaj, jeśli produkt jest gorący. Każda z tych czynności może prowadzić do przegrzania, uszkodzenia produktu lub zagrożenia pożarowego.

[Ostrzeżenie dla użytkowników]

- Nie używaj produktu wspólnie z innymi osobami, aby uniknąć przenoszenia chorób zakaźnych i infekcji.
- Lubrykant może wyciekać podczas użytkowania. Używaj urządzenia wyłącznie na powierzchni, na której nie stanowi to problemu.
- Po użyciu sprawdź, czy na produkcie nie zostały resztki lubrykantu lub innych płynów i umyj go starannie letnią wodą z dodatkiem łagodnego środka myjącego i przed schowaniem sprawdź, czy produkt jest całkowicie suchy.
- Nie myj produktu z użyciem alkoholowych środków czyszczących ani substancji żrących, jak benzyna lub rozcieńczalnik do farb. Może to spowodować jego uszkodzenie.
- Produktu nie wolno gotować ani próbować myć go w gorącej wodzie. Nie umieszczaj produktu w gorącej ani zimnej wodzie przez dłuższy czas.
- Nie stosować w słonej wodzie ani wodzie morskiej. Może to prowadzić do uszkodzenia produktu.
- Przechowuj z dala od gorących, wilgotnych miejsc i bezpośredniego światła słonecznego.
- Nie należy przechowywać wraz ze środkami owadobójczymi, rozpuszczalnikami, przedmiotami z silikonu ani produktami na bazie oleju. Może to spowodować odkształcenie produktu.
- Korpus produktu jest wodoodporny i można go w całości myć w wodzie, ale nie należy używać go w wodzie.
- Przy pierwszym użyciu lub po długim okresie nieużywania upewnij się, że urządzenie zostało całkowicie naładowane.
- Używaj wyłącznie przewodu do ładowania USB, który został dostarczony z produktem. Nie używaj również przewodu do ładowania USB od jakiegokolwiek innego urządzenia elektronicznego. Takie postępowanie może doprowadzić do porażenia prądem, zwarem lub awarii.
- Odłączając przewód zasilający USB, trzymaj gniazdo, NIE przewód. Użycie nadmiernej siły może być przyczyną zwarem, porażenia prądem elektrycznym lub zagrożenia pożarowego.
- Podstawę do ładowania i specjalny przewód USB należy czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu. Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je od źródła zasilania i schowaj.
- Ramiona ślizgowe i podstawy wyposażone są w potężne magnesy. Nie wystawiaj na działanie tych magnesów przedmiotów, na które może mieć wpływ pole magnetyczne, takich jak smartfony, zegarki, karty IC lub otwarczacie muzyczne, które może spowodować uszkodzenie tych przedmiotów.

NL

[WAARSCHUWING]

● TENGGA Co., Ltd kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan zoals wordt beschreven in deze gebruikershandleiding. Gebruik op eigen risico. ● Niet gebruiken op een beschadigde, geïrriteerde of anderszins afwijkende huid. Als u ongemak of irritatie ervaart, staak dan onmiddellijk het gebruik en raadpleeg een arts. ● Gebruik een bewaar het product op een plaats buiten het bereik van kinderen en huisdieren om letsel en het onbedoeld inslikken van accessoires en afneembare onderdelen te voorkomen. ● Waarschuw onmiddellijk een arts als het product of een van de onderdelen ervan is ingeslikt. ● Als u een bestaande medische aandoening heeft, raadpleeg dan een arts vóór het gebruik. ● Beëindig het gebruik onmiddellijk wanneer u buitensporige pijn of ongemak ervaart tijdens het gebruik. Raadpleeg onmiddellijk een medisch specialist. ● Als u ontdekt dat het artikel defect is, staak het gebruik dan onmiddellijk en schakel het product UIT. Zorg ervoor dat de USB-kabel is ontkoppeld. Verder gebruik kan letsel veroorzaken. ● Gebruik geen slecht functionerende of beschadigde producten om letsel te voorkomen. ● Probeer een defect product niet zelf te repareren. Dit kan brand en elektrische gevaar veroorzaken en u mogelijk in gevaar brengen. ● NIET laten vallen of blootstellen aan extreme kracht, dit kan schade aan het product veroorzaken. ● Zorg ervoor dat metalen voorwerpen zoals muntten of sieraden niet in contact komen met het laadstation. Dit kan leiden tot elektrische schokken, kortsluiting of storing. ● Uitsluitend verwarmen met de FLIP WARMER, niet gebruiken bij hoge temperaturen, het apparaat niet installeren of onbewaakt achterlaten in of bij open vuur of in gebieden van hoge temperatuur. Dit kan leiden tot oververhitting, brand- of explosiegevaar van het apparaat.

[Gebruiks waarschuwing]

● Niet met anderen delen om de overdracht van besmettelijke ziektes en infecties te voorkomen. ● Het glijmiddel kan tijdens gebruik gaan lekken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt op een hiervoor geschikt oppervlak. ● Zorg ervoor dat er na het gebruik geen glijmiddel of andere vloeistoffen achterblijven op het apparaat. Reinig het grondig met lauwwarm water in milde zeep. Een controleur bij het opbergen of het product volledig droog is. ● Niet reinigen met alcoholische reinigers of bijtende middelen zoals wasbenzine of thinner. Dit kan schade veroorzaken aan het apparaat. ● Niet steriliseren en niet proberen te reinigen met heet water. Niet langdurig in heet of koud water leggen. ● Niet gebruiken in zout water of zee water. Dit kan het product beschadigen. ● Niet blootstellen aan hete, vochtige plekken en direct zonlicht. ● Niet bewaren bij insecticiden, oplosmiddelen, siliconen voorwerpen of producten op oliebasis. Dit kan leiden tot vervorming van het product. ● Het product is waterdicht en volledig reinigbaar met water, maar kan niet worden gebruikt in water. ● Bij de ingebruikname of wanneer het apparaat voor langere tijd niet is gebruikt, moet het volledig worden opgeladen. ● Gebruik uitsluitend de bij het product geleverde USB-oplaadkabel. Gebruik de USB-oplaadkabel van het product ook niet voor andere elektrische apparatuur. Dit kan leiden tot elektrische schokken, kortsluiting of storing. ● Houd bij het verwijderen van de USB-oplaadkabel altijd de poort vast en NIET de kabel. Het uitoefenen van overmatige druk kan leiden tot kortsluiting, elektrocutie of brandgevaar. ● Reinig de laadvoet en bijbehorende USB-kabel om stofophoping te voorkomen Ontkoppel van de stroomtoevoer wanneer het niet wordt gebruikt. ● De zijarmen en de Standaard bevatten krachtige magneten. Stel apparaten die onderhevig kunnen zijn aan magnetische velden, zoals smartphones, horloges, IC-kaarten of muziekspelers niet bloot aan deze magneten, want zij zouden hierdoor kunnen worden beschadigd.

PT

[AVISO]

● A TENGGA Co., Ltd. não pode ser responsabilizada por qualquer utilização que não a indicada no presente manual do utilizador. Utilize-o por sua conta e risco. ● Não utilize em pele danificada, irritada ou que apresente irregularidades. Se sentir qualquer desconforto ou irritação, interrompa a utilização de imediato e consulte um profissional de saúde. ● Utilize e armazene o produto num local fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar lesões e ingestões acidentais de acessórios e peças removíveis. ● Entre imediatamente em contacto com um médico se o produto ou um dos seus componentes for engolido. ● Se sofrer de uma condição médica pré-existente, consulte um médico antes de utilizar o produto. ● Caso sinta desconforto, dor ou calor excessivo durante a utilização, suspenda-a imediatamente. Contacte imediatamente um profissional de saúde. ● Se encontrar algum defeito no produto, interrompa imediatamente a utilização e DESLIGUE-O. Certifique-se de que o cabo USB está desconectado. O desempenho da sua utilização pode provocar ferimentos. ● Não utilize produtos avariados ou danificados para evitar lesões. ● Não tente reparar o produto em caso de avaria. Tal pode provocar riscos elétricos e de incêndio e colocá-lo em perigo. ● NÃO o deixe cair nem o sujeite a forças extremas, dado que isto poderá provocar danos no produto. ● Não permita que objetos metálicos, como moedas ou joias, entrem em contacto com o terminal de carregamento. Ao fazê-lo poderá provocar choques elétricos, curto-circuitos ou avarias. ● Utilize apenas o FLIP WARMER para aquecer o produto, não o utilize com temperaturas elevadas, não o coloque no eixo sem vigilância perto de chamas abertas ou em áreas de temperatura elevada. Essas situações podem provocar sobreaquecimento, danos ao produto ou risco de incêndio.

[Precauções de utilização]

● Não o compartilhe com outras pessoas para evitar a transmissão de infeções e doenças contagiosas. ● A loção poderá escorrer durante a utilização. Certifique-se de que utiliza o artigo numa superfície onde esta situação possa ocorrer. ● Após a utilização, certifique-se de que não se encontram resíduos de loção ou outros fluidos no produto, lavando-o cuidadosamente com água morna e sabão neutro, e de que está totalmente seco antes de o guardar. ● Não o lave com produtos de limpeza com álcool nem com substâncias corrosivas, como benzina ou diluente. Isto pode danificar o produto. ● Não o ferva nem tente lavá-lo com água quente. Não coloque o produto em água quente ou fria por longos períodos de tempo. ● Não utilize em água salgada ou água do mar. Isto poderá danificar o produto. ● Mantenha o produto afastado de locais quentes, húmidos e da luz solar direta. ● Não guarde o produto juntamente com inseticidas, solventes, produtos de silicone ou produtos à base de óleo. O produto pode ficar deformado. ● O corpo do produto é à prova de água e pode ser lavado com água, mas não o utilize na água. ● Certifique-se de que carrega totalmente o produto antes da primeira utilização ou antes de o utilizar após um longo período de inatividade. ● Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido com o produto. Não utilize o cabo de carregamento USB para qualquer outro dispositivo eletrónico. Ao fazê-lo poderá provocar choques elétricos, curto-circuitos ou avarias. ● Ao remover o cabo de carregamento USB, segure sempre o conector e NÃO o limbe. A força excessiva pode provocar curto-circuito, electrocussão ou riscos de incêndio. ● Limpe a base de carga e o cabo USB dedicado para evitar a acumulação de pó. Desligue da fonte de alimentação e armazene quando não estiver a utilizar. ● Os braços deslizantes e o Suporte contém imanes potentes. Não exponha produtos que possam ser afetados por campos magnéticos, como smartphones, relógios, cartões de circuito integrado ou leitores de música, a esses imanes, visto que poderão ficar danificados.

DA

[ADVARSEL]

● TENGGA Co., Ltd. kan ikke holdes ansvarlig, hvis produktet anvendes på en anden måde, end hvad der er beskrevet i denne brugervejledning. Anvendelse er på egen risiko. ● Må ikke anvendes, hvis huden er skadet, irriteret eller unormal. Hvis du føler ubehag eller irritation, skal du straks ophøre med brugen og søge læge. ● Anvend opbevar produktet på et sted, der er uden for børns og husdys rækkevidde, for at forhindre skader, samt at tilhører og aftagelige dele sluges ved et uheld. ● Søg straks læge, hvis du har slugt produktet eller dele af produktet. ● Hvis du har en eksisterende medicinsk tilstand, skal du tale med en læge, før du bruger produktet. ● Afbyd straks brugen, hvis du mærker en kraftig smerte eller ubehag under brug. Søg straks læge. ● Hvis produktet viser sig at være defekt, skal du øjeblikkeligt stoppe med at bruge det og SLUKKE produktet. Kontrollér, at USB-kablet er frakoblet. Fortsæt brug for forsårsage personskaade. ● Brug ikke dårligt fungerende eller beskadigede produkter for at forhindre personskaade. ● Forsøg ikke selv at reparere produktet, hvis det viser sig at være defekt. Dette kan medføre brandrisiko og elektriske risici og udsætte dig for fare. ● Produktet MÅ IKKE tages på gulvet eller udsættes for ekstrem kraft, da det kan beskadige det. ● Monter, smykker eller andre metalgenstande må ikke komme i kontakt med Memforbindelserne. Hvis du gør det, risikerer du, at der opstår elektrisk stød, kortslutning eller fejlfunktion. ● Varm ikke produktet op med noget andet FLIP WARMER, brug det ikke med for høje temperaturer, lad det ikke ligge uovervåget i eller i nærheden af åben ild eller på områder med høje temperaturer. Ovenstående kan føre til overophedning, beskaade af produktet eller brandfare.

[Advarsel om brug]

● Del ikke produktet med andre for at undgå at overføre smitsomme sygdomme og infektioner. ● Der kan sive gliidemiddel ud under brug. Brug produktet på overflader, der tåler dette. ● Efter brug, sørg for at gliidemere og andre væsker vaskes af med sæbe og rigeligt med lunke vand. Produktet skal være helt tørt, før det lægges til opbevaring. ● Anvend ikke alkoholholdige rengøringsmidler eller ætsende stoffer, såsom benzen eller fortynder. Dette kan beskadige produktet. ● Kog ikke produktet, og rengør det ikke med varmt vand. Lad ikke produktet ligge i varmt eller koldt vand i længere tid. ● Må ikke bruges i saltvand eller havvand. Dette kan medføre skade på produktet. ● Beskyt produktet mod varme, fugt og direkte sollys. ● Må ikke opbevares med insektgift, opløsningsmidler, silikoneprodukter eller oliebaserede produkter. Dette kan føre til, at produktet deformeres. ● Produktet er vandtæt og fuldkommen vaskbart med vand, men det må ikke anvendes i vand. ● Sørg for at lade produktet helt op, før det bruges første gang, eller efter lang tid uden at være blevet anvendt. ● Anvend kun det USB-ladekabel, der fulgte med produktet. ● Anvend heller ikke USB-ladekablet til nogen anden elektronisk enhed. Hvis du gør det, kan det medføre elektrisk stød, kortslutning eller fejlfunktion. ● Hold altid fast i porten og IKKE i kablet, når du tager USB-ladekablet ud. Hvis der anvendes for stor kraft, kan det føre til kortslutning, elektrouktion eller brandfare. ● Rengør ladestationen og det dedikerede USB-kabel for at forhindre, at der dannes snags. Tag produktet ud af strømkilden og læg det væk, når det ikke er i brug. ● Gliidemere og stativet indeholder kraftige magneter. Udsæt ikke benstade, der kan påvirkes af magnetiske felter, såsom mobiltelefoner, ure, IC-kort eller musikspilleere, for disse magneter, da det kan beskadige udstyret.

KR

[경고]

● 본래의 용도와 목적 이외에 사용되었을 경우, 당사는 책임을 지지 않습니다. ● 피부에 이상이 있을 때는 사용하지 마세요. 제품 사용 시, 자극 등의 이상이 있다면 즉시 사용을 중단해주세요. ● 유아 또는 반려동물로부터 멀리 떨어진 곳에서 사용 및 보관해 주세요. 구성품 또는 탈착 가능한 부품 등을 삼키는 사고나 트러블이 발생할 수 있습니다. ● 제품 또는 제품 일부를 삼킨 경우, 즉시 전문의와 상담해주세요. ● 자병이 있으신 분은 전문의와 상담 후, 사용해주세요. ● 사용 중, 신체에 이상을 느끼는 경우는 즉시 사용을 중단하고 전문의와 상담해주세요. ● 이상한 동작이 느껴질 경우, 사용을 멈춰주세요. ● 사고를 방지하기 위해, 고장 및 파손된 제품은 사용하지 마세요. ● 제품의 부해나 수리, 개조는 고장이나 발화의 원인이 될 수 있습니다. ● 본 제품과 부품품을 별거나 떨어뜨리거나, 무리하게 격거나, 당기거나 하는 등의 과격한 사용은 하지 말아주세요. ● 충전단자에 동전이나 액세서리 등 금속류를 접촉시키지 마세요. 감전이나 쇼크, 고장의 원인이 됩니다. ● 플립 위어의 사용 이외에 제품의 가열, 고온에서의 사용 및 방지는 발열, 발화, 제품 파손의 원인이 됩니다.

[사용상의 주의]

● 제품을 다른 사람과 함께 사용하지 마세요. ● 사용 중에 로션이 흘러나와 주위에 묻어날 수 있습니다. 사용에 주의가 필요합니다. ● 사용 후에는 제품을 로션이 남지 않도록 흐르는 물 또는 증식 세제로 깨끗이 세척하고 완전히 건조한 후에 보관합니다. ● 제품 손질 시에는 시너, 벤진, 알콜 등의 용제를 포함한 약품을 사용하지 마세요. 변형, 변색의 원인이 됩니다. ● 뜨거운 물 또는 끓는 물로 세척하거나 물속에만 세척하지 마세요. ● 염분이 포함된 물이나 해수에서의 사용은 피해 주세요. 제품 고장의 우려가 있습니다. ● 방충제, 방화제, 용제 등 유성 물질과 함께 보관하지 마세요. 변형, 변색의 원인이 됩니다. ● 방충제, 방화제, 용제 등 유성 물질과 함께 보관하지 마세요. 변형, 변색의 원인이 됩니다. ● 본 제품은 물 세척이 가능하나, 물속에서 사용하지 말아주세요. ● 구성품인 USB 케이블을 외에 다른 제품을 사용하지 마세요. 또한 USB 케이블을 다른 전자 제품에 사용하지 마세요. 감전이나 전원 차단, 제품 고장의 원인이 됩니다. ● 구성품인 USB 케이블을 외에 다른 제품을 사용하지 마세요. 또한 USB 케이블을 다른 전자 제품에 사용하지 마세요. 감전이나 전원 차단, 제품 고장의 원인이 됩니다. ● USB 케이블을 분리할 때는 케이블 부분을 잡아당겨서 분리하지 말고 반드시 접속 부분을 잡고 분리해주세요. 감전이나 화상, 화재의 원인이 될 수 있습니다. ● 충전대, USB 케이블은 먼지가 묻지 않도록 청소하시고, 사용하지 않을 때에는 전원 어댑터를 콘센트에서 뽑아 보관해 주세요. ● 슬러시인 암, 스텐션은 강력한 자석이 들어있습니다. 휴대전화, 시계, 마그네틱 카드, 음향기기 등 자석에 영향을 받는 물건은 가까이 두지 마세요. 제품 고장의 우려가 있습니다.

CN**[警告]**

●若将本产品用于其他用途而引发责任的，本公司概不负责。●肌肤有异常状况，或使用本产品过程中若身体感觉异常时，请立即停止使用。●请不要在婴幼儿或宠物可触摸到的范围内保管，以免因误食而造成事故或麻烦。●请不要在婴幼儿或宠物可触摸到的范围内保管，以免因误食而造成事故或麻烦。●若不慎吞下产品或产品零部件，请立即就医。●患有疾病者，使用本产品前请先征询医生意见。●使用中，若身体感觉异常时，请立即停止使用并咨询医生。●如发现本产品运作异常，请立即停止使用。●请勿使用故障或损坏的产品。会造成事故或麻烦。●请勿自行拆卸、修理或改造本产品。●请勿踩踏、重摔或用力弯曲、拉扯本产品及本产品附件。以免引起故障导致受伤。●请不要在充电接头附近放置硬币、饰品等金属物件，可能会引起触电、短路、故障。●请勿使用 FLIP WARMER 以外的工具加热，也将请勿在高温环境下使用，或将本产品丢入火中。以免造成产品发热、起火、破裂。

[使用注意]

●为预防性病，请勿与他人共用本产品。●使用时，润滑油可能会滴落。请在可以清洗的地方使用。●使用后，请用温水或肥皂等彻底清洗干净，完全干燥后妥善保管。●请勿使用挥发性溶剂进行清洁。●请勿使用热水（50 度以上）冲洗。也请勿长时间浸泡。●请勿浸泡在盐水中，以免金属部件生锈。●请勿将产品放置于高温高湿环境、阳光直射的地方进行保管。●请勿与杀虫剂、芳香剂、溶剂等油性物质一起保管，以免引起变形变色。●本产品可以用水冲洗，但请勿于水中使用。●首次使用或长时间未使用，使用前请先充电。●充电时，请确保使用专用 USB 充电线。另外，请勿将专用 USB 充电线用于其他电器。●拔出专用 USB 充电线时，请勿拉扯充电线，请务必握住连接端拔出。●请定期清除充电底座、专用 USB 充电线的灰尘。充完电，请拔掉电源进行保管。●滑动卡扣和充电底座中装有强力磁铁。请勿置于手机、钟表、磁卡等易受磁场影响的物件附近。因磁力而引起的故障或破损等现象，本公司概不负责，敬请谅解。

TW**[警告]**

●請勿將本產品用於原用途以外之使用方式。●肌膚異常時 請勿使用本產品。使用中若感到身體有異狀，請立即停止使用。●請勿在嬰幼兒或寵物會觸及的場所保管收納本產品。以免引發誤吞事故。●若不慎誤吞本產品或本產品部份零件，請立刻就醫。●慢性病患者，使用前請先與醫師洽詢。●使用本產品途中若感覺身體有異狀，請立刻停止使用並前往就醫。●如發現本產品運作異常，請勿再使用。●請勿使用故障或損壞的產品，以免發生事故或問題。●請勿自行分解、修理、改造本產品。●請勿踩踏、摔落本產品或附屬配件。也請勿強行折彎、拉扯，粗暴使用，以免倒置受傷或產品故障。●請勿用硬幣、飾品等金屬製物品碰觸充電接點，以免發生觸電、短路，造成故障。●請勿用 FLIP WARMER 以外之器具加熱本產品，也請勿在高溫環境下使用本產品，或將本產品靠近火源，以免造成產品發燙、著火、破裂。

[使用注意事項]

●為避免性傳染病傳播，請勿與不特定人士共用本產品。●潤滑液可能會在使用中滴落，請注意使用場所避免弄髒環境。●使用後請用溫水或肥皂等將產品完全清洗乾淨，在完全晾乾後再收納。●清潔本產品時請勿使用含有溶劑成份的藥品。●請勿以浸泡方式清洗本產品，也請勿使用 50°C 以上熱水清洗本產品。●請勿用鹽水潑本產品，以免造成金屬材質部位生鏽。●收納保管時，請避開陽光直射，高溫、潮濕場所。●請勿與驅蟲劑、芳香劑、溶劑等油性物質一起收納保管，以免導致變形、變色。●本產品杯體防水，可水洗但請勿在水中使用。●初次使用、經長時間未使用時，請務必先充滿電再使用。●充電時，請勿使用產品內附的專用 USB 充電線以外的線材，也請勿將產品內附的專用 USB 充電線為其他電器充電。●拔除專用 USB 充電線時，請勿拉扯線材部位，請務必從連接處進行拔除。●請清潔充電座、專用 USB 充電線，以免灰塵沾附，不使用時，請將電源拔除。●束邊架與充電座內部裝有強力磁鐵，請勿靠近手機、鐘錶、磁卡等會受磁力影響的物品。若因磁力造成上述物品故障或損壞，本公司概不負責。

Disposal

Regarding disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The symbol of a crossed-out dustbin indicates that this item should be taken to an appropriate collection point for proper disposal. Please do not dispose with household waste. Product contains Li-ion Polymer Battery.

Product Warranty

This product is covered by a One Year Warranty from the date of purchase.

Please note the warranty will not cover the following circumstances.

- If you fail to show both this User Manual and Original Purchase Receipt.
- If the product damage is due to your use or breaking of the item.
- If the damage was caused by dropping or other accidental damages after purchase.
- If the item was damaged in cases such as house fires or natural disasters.
- If the item is damaged from normal wear-and-tear of product during fair use.

Warranty Sheet

Product Name | TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION

Product Code | TFZ-104 / TFZ-105

Full Name |

Address |

Phone Number |

Warranty Period | 1 (One) Year

Date of Purchase |

Place of Purchase (Please include Proof of Purchase)

FR

[Modalités d'élimination]

Consignes de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ce symbole, représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que le produit doit être recyclé séparément des autres déchets. Ne le jetez pas aux ordures ménagères. Le produit est équipé d'une batterie Li-ion polymère.

[Garantie produit]

Ce produit bénéficie d'une garantie d'un an à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :

- Absence de reçu d'achat original et du manuel d'utilisation.
- Si le dommage est causé par votre mauvaise utilisation ou si vous l'avez cassé.
- Si le dommage est causé par une chute ou d'autres dommages accidentels survenus après son achat.
- Si l'article a été endommagé dans un incendie domestique ou toute autre catastrophe naturelle.
- Si l'article est endommagé dans le cadre d'une usure normale du produit.

[Feuille de garantie produit]

- Nom du produit: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Code produit: TFZ-104 / TFZ-105
- Nom
- Adresse
- Numéro de téléphone
- Période de garantie: 1 (un) an
- Date d'achat
- Lieu d'achat (veuillez inclure la preuve d'achat)

DE

[Entsorgung]

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EEAG). Das nachstehende Symbol eines durchgestrichenen Müllimers weist darauf hin, dass dieses Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle zu entsorgen ist. Bitte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen. Das Produkt enthält einen Lithium-Polymer-Akku.

[Produktgarantie]

Für dieses Gerät gilt ab dem Kaufdatum eine einjährige Produktgarantie. Bitte beachten Sie, dass die Garantie in folgenden Fällen ausgeschlossen ist: ○ Wenn Sie nicht sowohl diese Bedienungsanleitung als auch die Originalkaufquittung vorlegen können. ○ Wenn das Produkt durch Ihre Benutzung oder durch Aufbrechen beschädigt wurde. ○ Wenn die Beschädigung durch Herunterfallen oder andere versehentliche Schäden nach dem Kauf entstanden ist. ○ Wenn das Gerät bei einem Hausbrand oder einer Naturkatastrophe beschädigt wurde. ○ Wenn das Gerät aufgrund von normalem Verschleiß bei bestimmungsgemäßem Gebrauch beschädigt ist.

[Garantieschein]

- Produktname: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Produktcode: TFZ-104 / TFZ-105
- Vollständiger Name
- Adresse
- Telefonnummer
- Gewährleistungsfrist: 1 (ein) Jahr
- Kaufdatum
- Ort des Kaufs (Bitte Kaufbeleg beifügen.)

ES

[Eliminación]

Acerca de la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El símbolo de abajo en forma de cubo de basura tachado indica que este artículo debe llevarse a un punto de colecta adecuado para su correcta eliminación. No lo tire junto con sus residuos domésticos. Este producto contiene una batería de polímero de ion-litio.

[Garantía del producto]

Este producto está cubierto por una Garantía de Un Año a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no cubrirá en las siguientes circunstancias. ○ Imposibilidad de presentar este Manual de Usuario y la factura original de la compra. ○ Los daños en el producto se deben al uso que hizo o a su rotura. ○ Los daños fueron causados por caídas u otros daños accidentales después de la compra. ○ El dispositivo resultó dañado en situaciones como incendios o desastres naturales. ○ El dispositivo está deteriorado por un desgaste normal del producto durante su uso habitual.

[Hoja de Garantía]

- Nombre del producto: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Código de producto: TFZ-104 / TFZ-105
- Nombre completo
- Dirección
- Teléfono
- Periodo de garantía: Un (1) año
- Fecha de compra
- Lugar de compra (incluid la factura de la compra)

IT

[Smaltimento]

Smaltire conformemente alla direttiva RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). Il simbolo della pattumiera barrata in figura indica che questo prodotto deve essere conferito a un appropriato punto di raccolta in modo che venga smaltito correttamente. Non smaltire con i rifiuti domestici. Il prodotto contiene una batteria ai polimeri di litio.

[Garanzia sul prodotto]

Il prodotto è coperto da un anno di garanzia a partire dalla data di acquisto. La garanzia non si applica nei casi elencati di seguito. ○ Mancata presentazione del presente manuale e dello scontrino di acquisto originale. ○ Il danno del prodotto è stato causato dall'utilizzo o da uso improprio. ○ Il danno è stato causato da caduta o altri danni accidentali dopo l'acquisto. ○ Il prodotto ha subito danni in seguito a incendi domestici o disastri naturali. ○ Il danno del prodotto rientra nella normale usura dovuta al suo utilizzo.

[Scheda di garanzia]

- Nome del prodotto: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Codice prodotto: TFZ-104 / TFZ-105
- Nome e cognome
- Indirizzo
- Numero di telefono
- Durata della garanzia: 1 (Un) anno
- Data di acquisto
- Luogo di acquisto (includere una prova di acquisto)

SV

[Kassering]

Om kassering av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen med en överkryssad soptunna anger att denna produkt ska tas till lämplig insamlingsplats för korrekt kassering. Får inte kasseras bland hushållsavfall. Produkten innehåller ett litiumjonpolymerbatteri.

[Produktgaranti]

Denna produkt omfattas av ett års garanti räknat från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller under följande förhållanden. ○ Om du inte kan visa upp både denna Användarmanual och det Ursprungliga Inköpskvittot. ○ Om produktskadan har orsakats av felaktig användning eller av att du tagit sönder produkten. ○ Om skadan har orsakats av att produkten tappats eller av andra olyckshändelser efter köpet. ○ Om produkten har skadats i samband med händelser såsom husbrand eller naturkatastrof. ○ Om produkten skadas till följd av normalt slitage av produkten under skäligen användning.

[Garantiblad]

- Produktnamn: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Produktkod: TFZ-104 / TFZ-105
- Fullständigt namn
- Adress
- Telefonnummer
- Garantiperiod: Ett (1) år
- Inköpsdatum
- Inköpsställe (bifoga inköpsbevis)

PL

[Utylizacja]

Informacje dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Poniższy symbol przekreślonego pojemnika na śmieci wskazuje, że przedmiot ten należy zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki w celu właściwej utylizacji. Nie wyrzucać razem z odpadami domowymi. Produkt zawiera litowo-jonowy akumulator polimerowy.

[Gwarancja na produkt]

Produkt objęty jest roczną gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje opisanych poniżej okoliczności. ○ Brak przedstawienia zarówno niniejszej instrukcji obsługi, jak i oryginalnego dowodu zakupu. ○ Uszkodzenie produktu jest wynikiem użytkowania lub uszkodzenia mechanicznego urządzenia. ○ Uszkodzenie powstało wskutek upuszczenia urządzenia lub doznało ono innego przypadkowego uszkodzenia po zakupie. ○ Urządzenie zostało uszkodzone wskutek pożaru lub błęski zwiolowej. ○ Uszkodzenie produktu w wyniku normalnego zużycia, do jakiego dochodzi podczas prawidłowego użytkowania.

[Karta gwarancyjna]

- Nazwa produktu: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Kod produktu: TFZ-104 / TFZ-105
- Imię i nazwisko
- Adres
- Numer telefonu
- Okres gwarancji: 1 (jeden) rok
- Data zakupu
- Miejsce zakupu (prosimy o załączenie dowodu zakupu)

NL

[Verwijdering]

Over de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Onderstaand symbool van een doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit apparaat naar een specifiek inzamelpunt moet worden gebracht voor een correcte verwijdering. Niet weggoeien met het huishoudelijk afval. Het product bevat een lithium-polymer-batterij.

[Productgarantie]

Dit product beschikt over een garantie van één jaar vanaf de aankoopdatum. Wij wijzen erop dat de garantie niet van toepassing is op de volgende omstandigheden. ○ Als u nakat deze gebruikershandleiding én het oorspronkelijke aankoopbewijs te tonen. ○ De schade aan het product is het gevolg van uw gebruik of breken van het apparaat. ○ De schade is veroorzaakt door valen of andere accidentele schade na aankoop. ○ Het apparaat is beschadigd gedurende brand of natuurrampen. ○ Het apparaat is beschadigd door normale slijtage in normale gebruiksomstandigheden.

[Garantieblad]

- Productnaam: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Productcode: TFZ-104 / TFZ-105
- Volledige naam
- Adres
- Telefoonnummer
- Garantieperiode: 1 (één) jaar
- Aankoopdatum
- Plaats van aankoop (Aankoopbewijs insluiten a.u.b.)

PT

[Descarte]

Sobre o descarte de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). O seguinte símbolo com a caixa de lixo indica que este produto deve ser depositado num ponto de recolha adequado de forma a ser descartado corretamente. Não descarta o produto juntamente com os resíduos domésticos. O produto contém uma bateria de polímeros de iões de lítio.

[Garantia do produto]

Este produto tem uma garantia de um ano a partir da data da compra. A garantia não se aplica às circunstâncias que se seguem. ○ Se não apresentar este Manual de Instruções e o recibo original de compra. ○ Se os danos no produto tiverem sido provocados pela sua utilização ou quebra do produto. ○ Se os danos tiverem sido provocados pela queda ou outros danos acidentais após a compra. ○ Se o produto tiver sido danificado em situações como incêndios domésticos ou catástrofes naturais. ○ Se o produto estiver danificado devido ao desgaste normal do mesmo durante a sua utilização legítima.

[Folha de garantia]

- Nome do produto: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION
- Código do produto: TFZ-104 / TFZ-105
- Nome completo
- Endereço
- Número de telefone
- Período de garantia: 1 (um) ano
- Data da compra
- Local da compra (inclua o comprovativo de compra)

DA

[Bortskaffelse]

Om bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Nedenstående symbol med en overstreget affaldsspand angiver, at dette produkt skal afleveres på et dertil beregnet indsamlingssted med henblik på korrekt håndtering. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Produktet indeholder et lithiumpolymerbatteri.

[Produktgaranti]

Dette produkt er dækket af et års garanti fra og med købstidspunktet. Bemærk, at garantien dækker ikke i følgende tilfælde. ○ Hvis du ikke kan fremvise denne brugsanvisning og den originale købskvittering. ○ Hvis produktskaden skyldes din brug eller at du har ødelagt produktet.

○ Hvis skaden skyldes tab på gulv eller anden tilfældig skade efter købet. ○ Hvis produktet er beskadiget pga. hændelser såsom husbrand eller naturkatastrofer. ○ Hvis produktet er beskadiget som følge af normalt slid under normal brug.

[Garantiblad]

● Produktnavn: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION ● Produktkode: TFZ-104 / TFZ-105 ● Fulde navn ● Adresse
● Telefonnummer ● Garantiperiode: 1 (et) år ● Købsdato ● Købssted (vedlæg købsbevis)

KR

[제품 폐기]

본 제품은 리튬 이온 전지를 사용하고 있습니다. 리튬 이온 전지는 재활용이 가능한 자원입니다.

제품의 폐기 시에는 각 지자체의 처리 방법에 따라 재활용에 협력해주세요.

[제품 보증에 대해서]

제품의 보증기간은 구입일로부터 1년입니다. 보증기간 내에 있더라도 다음과 같은 경우는 보증 대상에서 제외됩니다.

○제품 보증서를 제시하지 않거나, 영수증 첨부가 없는 경우 ○잘못된 사용, 낙하 등 취급 부주의 등에 의한 고장
○구입 후의 낙하, 이동 등에 의한 고장 및 손상 ○화재 또는 천재지변에 의한 고장 및 손상 ○사용 중에 발생하는 소모 또는 마모, 외관상의 변화 등

[제품 보증서]

● 제품명: TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION ● 품번: TFZ-104 / TFZ-105 ● 이름 ● 주소
● 전화번호 ● 보증기간: 1년 ● 구입일 ● 판매점(이름, 주소, 전화번호)※영수증 첨부

CN

[关于废弃]

本产品内置电池为锂离子电池。锂离子电池是可回收的资源。废弃处理本产品时，请按照当地再利用资源回收规范操作。

[关于产品质保]

产品的质保期为购买日起1年。质保期内，有下列情况时不在保修范围内。○没有本说明书，以及没有收据。○使用上的失误以及不正当的修理或是改造引起的故障以及损伤。○购买后的运输、移动时造成的，或是跌落等造成的故障以及损伤。○火灾、地震、水灾、雷击，以及其他自然灾害或是公害，异常电压引起的故障以及损伤。○消耗或是磨损部件的更换等。（例：凝胶的劣化和变色不在保修范围内。）

[产品质保卡]

● 品名：TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION ● 型号：TFZ-104 / TFZ-105 ● 姓名 ● 住址
● 电话 ● 质保期：1年 ● 购买日 ● 购买店（店名、地址、电话）※附上收据

TW

[廢棄處理]

本產品內部有使用鋰離子電池。丟棄本產品時，請尊重各地政府法規規定。

[保固說明]

保固期間是以產品購買當日起，推算的一年時間。如有在以下情況下，在保固期間也不予保固。○無法出示購買憑證及產品保證書時。○因為不正確使用方式，不當修理或改造導致的故障、損壞。○購買之後，因運送、移動、掉落所造成的故障及損壞。○火災、地震、水災、打雷、其他自然災害公害、電壓異常等情形導致的故障與損壞。○更換消耗、磨損的零件。（例如：膠體老化、變色不在保固範圍內。）

[產品保證書]

● 產品名稱：TENGA FLIP ZERO GRAVITY ELECTRONIC VIBRATION ● 型號：TFZ-104 / TFZ-105 ● 姓名
● 地址 ● 電話號碼 ● 保固期：1年 ● 購買日期 ● 購買地點（商店名、地址、電話號碼）附上購買收據

Specifications

Product Body

Running Time	Approx. 40 min. (Full Power)
Charging Time	Approx. 90 min (Rated Voltage DC 5V, 1A)
Dimensions	W80 × H180 × D70 mm W3.1 × D2.7 × H7 inches
Weight	Product Body: Approx 545g (1.20 lbs) Product In Case: Approx. 765g (1.69 lbs)
Materials	PP, PC, ABS, Elastomer, Silicone
Battery	Li-ion Polymer Battery (620mAh)
USB Charging Cable	
Rated Voltage	AC 100~240V, 50/60Hz
USB Cable Length	1.2m / 47.2 inches

For more information, please visit:

www.tenga.co

Manufactured by TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPAN.

TENGA Europe GmbH - Immermannstr.
15, 40210 Düsseldorf, GERMANY.
[TFZ04EVC01-20]

FR Spécifications

Corps du produit

Durée de fonctionnement / env. 40 min (à pleine puissance)
Temps de charge / env. 90 min (Tension nominale 5 V c.c, 1 A)
Dimensions (mm) / 80 × 70 × 180 (L × P × H)
Poids / Corps du produit : env. 545 g, Produit dans l'étui : Env. 765 g
Composition / PP, PC, ABS, Élastomère, Silicone
Batterie / Batterie Li-ion Polymère (620 mAh)
Pays de fabrication / Japon

Câble de chargement USB

Tension nominale / 100~240 Vc.a., 50/60 Hz
Longueur du câble USB / 1,2 m

Pour plus d'informations, rendez-vous sur:

www.tenga.co/fr/
Fabricant : TENGA Co., Ltd. 1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPON.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, ALLEMAGNE.
[TFZ04EVC01-20]

DE Eigenschaften

Produktgehäuse

Betriebsdauer / ca. 40 min (bei voller Leistung)
Ladedauer / ca. 90 min (Bemessungsspannung DC 5V, 1 A)
Abmessungen (mm) / B80×H180×T70
Gewicht / Produktgehäuse: Ca. 545g, Produkt im Gehäuse: Ca. 765g
Materialien / PP, PC, ABS, Elastomer, Silikon
Akku / Lithium-Polymer-Akku (620 mAh)
Herstellungsland / Japan

USB-Ladekabel

Bemessungsspannung / 100-240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Länge des USB-Kabels / 1,2 m

Weitere Informationen finden Sie unter:/de

www.tenga.co/de/
Hergestellt von TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokio 104-0053, JAPAN.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, DEUTSCHLAND.
[TFZ04EVC01-20]

ES Especificaciones

Cuerpo del producto

Autonomía / Aprox. 40 min. (máxima potencia)
Tiempo de carga / Aprox. 90 min (Tensión nominal CC 5V, 1 A)
Dimensiones (mm) / An. 80 × Al. 180 × Pr. 70
Peso / Peso neto: Aprox. 545 g, Peso bruto: Aprox. 765 g
Materiales / PP, PC, ABS, Elastómero, Silicona
Batería / Batería de polímero de ion litio (620 mAh)
País de fabricación / Japón

Cable de Carga USB

Tensión nominal / 100 ~ 240 V CA, 50/60 Hz
Longitud del cable USB / 1,2 m

Para más información, visite:/es

www.tenga.co/es/
Fabricado por TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPÓN.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, ALEMANIA.
[TFZ04EVC01-20]

IT Specifiche

Corpo del prodotto

Durata di funzionamento / Circa 40 min. (a piena potenza)
Tempo di ricarica / Circa 90 min. (Tensione nominale 5 V CC, 1 A)
Dimensioni (mm) / L 80 × H 180 × P 70
Peso / Corpo del prodotto: Circa 545 g, Prodotto in custodia: Circa 765 g
Materiali / PP, PC, ABS, Elastomero, Silicone
Batteria / Batteria ai polimeri di litio (620 mAh)
Paese di fabbricazione / Giappone

Cavo di ricarica USB

Tensione nominale / CA 100~240 V, 50/60 Hz
Lunghezza cavo USB / 1,2m

Per ulteriori informazioni, visitare:

www.tenga.co
Fabbricato da TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, GIAPPONE.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, GERMANIA.
[TFZ04EVC01-20]

SV Specifikationer

Produktkropp

Drifttid / ca 40 min (full effekt)
Laddningstid / ca 90 min (Nominellspänning DC5 V, 1 A)
Mått / B80 x H180 x D70 mm
Vikt / Produktkropp: ca 545 g, Produkt i fodrät ca 765 g
Material / PP, PC, ABS, Elastomer, Silikon
Batteri / Litiumjonpolymerbatteri (620 mAh)
Tillverkningsland / Japan

USB-laddningskabel

Nominell spänning / Växelström 100-240 V, 50/60 Hz
USB-kabelns längd / 1,2 m

Mer information finns på:

www.tenga.co/
Tillverkad av TENGA Co., Ltd
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPAN.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, TYSKLAND.
[TFZ04EVC01-20]

PL Dane techniczne

Korpus produktu

Czas pracy / Ok. 40 min (pełna moc)
Czas ładowania / Ok. 90 min (Napięcie znamionowe Prąd stały 5 V, 1 A)
Wymiary (mm) / S80×W180×G70
Masa / Korpus produktu: ok. 545 g, Produkt w etui: ok. 765 g
Materiały / PP, PC, ABS, Elastomer, Silikon
Akumulator / Akumulator polimerowy litowo-jonowy (620 mAh)
Kraj produkcji / Japonia

Przewód do ładowania USB

Napięcie znamionowe / AC 100~240 V, 50/60 Hz
Długość kabla USB / 1,2 m

Więcej informacji na stronie:

<https://www.tenga.co/>
Producent: TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPONIA.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, NIEMCY.
[TFZ04EVC01-20]

NL Specificaties

Behuizing van het product

Gebruiksduur / Ong. 40 min. (Vol vermogen)
Oplaatdij / Ong. 90 min (Nominale spanning DC 5V, 1A)
Afmetingen (mm) / B80×H180×D70
Gewicht / Productbehuizing: Ongeveer 545 g, Product In Huls: Ongeveer 765 g
Materialen / PP, PC, ABS, Elastomeer, Silicone
Batterij / Lithium-polymeer-batterij (620mAh)
Land van fabricage / Japan

USB-oplaadkabel

Nominale spanning / AC 100-240V, 50/60Hz
Lengte USB-kabel / 1,2 m

Meer informatie vindt u op:

<https://www.tenga.co/>
Geproduceerd door TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPAN.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, DUITSLAND.
[TFZ04EVC01-20]

PT Especificações

Corpo do produto

Tempo de funcionamento / Aprox. 40 min. (potência máxima)
Tempo de carga / Aprox. 90 min (Voltagem nominal 5 VCC, 1 A)
Dimensões (mm) / L80xH180xD70
Peso/Corpo do produto: Aprox. 545g, Produto na caixa: Aprox. 765g
Materiais / PP, PC, ABS, Elastómero, Silicone
Bateria / Bateria de polímeros de íões de lítio (620 mAh)
País de fabrico / Japão

Comprimento do cabo USB

Tensão nominal / 1100-240 V CA, 50/60 Hz
Comprimento do cabo USB / 1,2 m

Para mais informações, visite:

www.tenga.co
Fabricado por TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPÃO.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, ALEMANHA.
[TFZ04EVC01-20]

DA Specifikationer

Produkt krop

Drifttid / Ca. 40 min. (fuld effekt)
Ladetid / Ca. 90 min (Nominel spænding DC 5V, 1A)
Mål (mm) / B80×H180×D70
Vægt / Produktus: Ca. 545 g, Produkt i etui: Ca. 765 g
Materialer / PP, PC, ABS, Elastomer, Silikone
Batteri / Li-ion polymerbatteri (620mAh)
Produktionsland / Japan

USB-ladekabel

Nominel spænding / Vekselstrom 100-240V, 50/60Hz
USB-kabels længde / 1,2 m

Yderligere oplysninger

<https://www.tenga.co/>
Produceret af TENGA Co., Ltd.
1-8-12 Harumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0053, JAPAN.
TENGA Europe GmbH - Immermannstr. 15, 40210 Düsseldorf, TYSKLAND.
[TFZ04EVC01-20]

KR 제품 사양

본체

가동 시간 / 약 40분(최대 출력 시)
충전 시간 / 약 90분 (정격 전압 DC 5V, 1A)
80(Wx70(D)x180(H))mm
무게 / 본체 : 약 545g, 케이스 포함 : 약 765g
재질 / PP, PC, ABS, 엘라스토머, 실리콘
배터리 타입 / 리튬이온배터리 (620mAh)
생산국 / 일본

USB 케이블

정격 전압 / 60Hz
USB 케이블 길이 / 1.2m

※ 운영시간 (주말 및 공휴일 휴무) 10:00 ~ 17:00

<https://www.tenga.co/kr/>

제조·판매원 TENGA Co., Ltd.
[TFZ04EVC01-20]

CN 产品规格

本体

使用时间 / 约 40分钟 (在 High 模式连续使用的情况下)
充电时间 / 约 90分钟
外形尺寸 / 长 80 × 宽 70 × 高 180mm (本体)
重量 / 本体: 约 545g, 含外壳: 约 765g
材质 / 弹性体 / PP/ABS / 硅胶 / PC
配套电池 / 锂离子电池 (620mAh)
生产地 / 日本

专用 USB 充电线

额定电压 / 60Hz
USB 充电线长度 / 1.2m

产品咨询

售后电话 021-33729200

※接待时间: 工作日 9:00~18:00

www.tenga-cn.com
MADE IN JAPAN
制造及生产商: 株式会社 TENGA
经销商: 雅心(上海)商贸有限公司
地址: 上海市长宁区娄山关路 523 号虹桥国际中心 I 座 1204 室
[TFZ04EVC01-20]

TW 產品規格

杯體

使用時間 / 約 40 分鐘 (連續使用振動模式 High)
充電時間 / 約 90 分鐘
尺寸 / 約長 80 × 寬 70 × 高 180mm (杯體)
重量 / 杯體 : 約 545g, 含收納殼 : 約 765g
材質 / 彈性體 / 聚丙烯 / ABS 樹脂 / 矽膠 / 聚碳酸酯
使用電池 / 鋰離子電池 (620mAh)
製造地 / 日本

專用 USB 充電線

額定電壓 / AC100 ~ 240V, 50 / 60Hz
USB 充電線長度 / 1.2m

網路客服

www.tenga.co/tw
Designed by TENGA Co., Ltd.
製造 : TENGA Co., Ltd.
進口商 : 日商典雅東京股份有限公司台灣分公司
地址 / 電話 : 台北市萬華區成都路 139 號 11 樓之 7 / 02-2314-0721
[TFZ04EVC01-20]